

f u e n t e s  
h i s t ó r i c a s  
a b u l e n s e s

---

36

## **Documentación Medieval Abulense en el Registro General del Sello**

**Vol. XIV (2-I-1498 a 21-XII-1498)**

José María Monsalvo Antón

de Alba  
189)





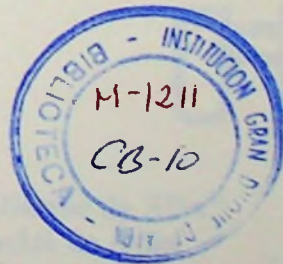
CDU 930.25 (460.189)

946.018.9 "14" (093)

DR. MARÍA MONTEJO ANTÓN

Exposición Medieval de la  
Real Academia General de la  
Historia (1495-1498)

Institución Gran Duque de Alba





JOSÉ MARÍA MONSALVO ANTÓN

---

# **Documentación Medieval Abulense en el Registro General del Sello**

**Vol. XIV (2-I-1498 a 21-XII-1498)**



**Ediciones de la Institución "Gran Duque de Alba"  
de la Excma. Diputación Provincial de Ávila  
Ediciones de la Obra Cultural de la Caja de Ahorros de Ávila  
1995**



I.S.B.N.: 84-86930-75-8. Obra completa.

I.S.B.N.: 84-89518-12-2. Volumen XIV.

Depósito legal: AV-199-1996.

Imprime: Imprenta comercial Diario de Ávila, S.A.

Carretera de Valladolid, Km. 0,800.

05004-ÁVILA



## ÍNDICE

|                      |   |
|----------------------|---|
| Presentación         | 1 |
| Índice de contenidos | 2 |
| Índice de figuras    | 3 |



Institución Gran Duque de Alba

Índice



Institución Gran Duque de Alba

## ÍNDICE

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| Documentos.....         | 11  |
| Índice de personas..... | 171 |
| Índice de lugares.....  | 177 |



## ÍNDICE

|   |              |
|---|--------------|
| 1 | Introducción |
| 2 | Objetivos    |
| 3 | Metodología  |
| 4 | Resultados   |
| 5 | Conclusiones |



Institución Gran Duque de Alba





DOCUMENTOS



Institución Gran Duque de Alba

1498, enero, 2. **ALCALA DE HENARES.**

*Los Reyes Católicos prorrogan por otro año el cargo de corregidor de Ávila al licenciado Francisco Pérez de Vargas. (Reyes).*

Fol. 157, doc. 3.

***Rey. Liçençado Vargas. Prorrogaçión del corregimiento de Ávila al liçençado Vargas.***

Don Fernando e doña Ysabel, etc.

A vos, el conçejo, justiçia, regidores, cavalleros, escuderos, ofiçiales e omes buenos de la çibdad de Ávila, salud e graçia.

Sepades que nos, entendiendo ser conplidero a nuestro serviçio e a la esecuçión de la nuestra justiçia e a la paz e sosyego desa dicha çibdad, ovimos proveýdo del ofiçio de corregimiento, con la justiçia e jurediçión çevil e creminal e con los ofiços del alcaldía e alguazyladgo della, por tienpo de un año, al liçençado Françisco Pérez<sup>1</sup> de Vargas, por que los toviere e usase dellos, por sy e por sus lugarestenientes, con çiertos maravedis<sup>2</sup> de salario cada un día con el dicho ofiçio e con otros çiertos poderes, segund que todo esto e otras cosas más largamente se contienen en nuestra carta de poder, que para usar del dicho ofiçio le ovimos mandado dar e dimos. El qual dicho tienpo de un año es conplido o se cunple muy presto, e porque a nuestro serviçio cunple quel dicho

<sup>1</sup> Interlineado «Pérez».

<sup>2</sup> En el documento aparece con la abreviatura «mrs.». Al desarrollar la abreviatura, que es la pauta seguida con todas las demás, transcribimos «maravedis» y no «maravedies», que sería lo correcto, ya que es como se presenta en alguna ocasión -en otros documentos- en que la palabra no aparece abreviada, sino integra.



liçençado Françisco Pérez de Vargas tenga el dicho ofiçio de corregimiento por tienpo de otro año conplido primero syguiente, nuestra merçed es de le proveher del dicho ofiçio de corregimiento por el dicho tienpo. El qual es nuestra merçed e voluntad de mandar que use del dicho ofiçio del día que le resçibierdes a él en adelante, con la nuestra juredición çevil e creminal e con los dichos ofiços de alcaldía e alguazyladgo desa dicha çibdad, los quales, durante el dicho tienpo pueda usar e exerçer por sy e por sus ofiçiales e lugarestenientes, segund e por la forma e manera que hasta aquí lo ha usado e exerçitado e segund que en la dicha nuestra primera carta le dimos el poder para lo usar e exerçitar.

Por que vos mandamos a todos e a cada uno de vos que, conplido el dicho tienpo del dicho un año primero, porque asý al dicho liçençado de Vargas resçibistes por corregidor, que luego vista esta nuestra carta, syn otra luenga nin tardança nin dilación alguna e syn vos más requerir nin consultar nin esperar otra nuestra carta nin mandamiento, dende en adelante fasta otro año conplido primero syguiente, que es nuestra merçed e voluntad de prorrogar el dicho ofiçio, ayades e tengades por nuestro juez e corregidor al dicho liçençado Françisco Pérez de Vargas e le dexedes e consyntades libremente usar del dicho ofiçio de corregimiento e de los dichos ofiços de justiçia e juredición çevil e creminal por sy e por sus ofiçiales e lugarestenientes, los quales puedan quitar e admover e poner e subrrogar, etc.

E otrosý es nuestra merçed e mandamos que dedes e paguedes e fagades dar e pagar al dicho liçençado Françisco Pérez de Vargas en cada un día otros tantos maravedís conmo vos ovimos mandado que le diésedes e pagásedes en cada un día que fasta aquí por nos ha tenido el dicho ofiçio de corregimiento, segund e por la forma e manera que le han seydo dados e pagados el dicho año, por los quales aver e cobrar, etc.

E otrosý vos mandamos que, al tienpo que resçibierdes por nuestro corregidor al dicho liçençado Françisco Pérez de Vargas, por virtud desta nuestra carta tomedes e resçibades dél fianças llanas e abonadas para que, conplido el dicho tienpo que asý le prorrogamos, fazer la resydençia que la ley por nos fecha en las Cortes de Toledo manda, e fazer e conplir los conpromisos e cosas contenidas en la dicha nuestra primera carta.

E otrosý mandamos al dicho nuestro corregidor que las penas pertenesçientes a nuestra cámara e fisco en quél o sus ofiçiales condenaren, e las que él o sus alcaldes pusyeren para la nuestra cámara e las condenaren, que las esecuten e las pongan en poder del escrivano del conçejo desa dicha çibdad por inventa-



rio e ante escribano público, para que las dé e entregue al nuestro reçebtor de las dichas penas, o a quien su poder oviere.

E los unos nin los otros,etc.

Dada en la villa de Alcalá de Henares, a dos días del mes de henero de XCVIII años.

Yo, el rey. Yo, la reyna.

Yo, Gaspar de Gryzio, secretario,etc.

Johanes, episcopus astoricensis. Iohanes, doctor. Andreas, doctor. Antonius, doctor. Gundisalvus, liçençiat. Iohanes, liçençiat.

## 2

1498, enero, 11. **MADRID.**

*Los Reyes Católicos mandan al corregidor de Ávila que haga cumplir la obligación de los regidores de acudir a las reuniones del concejo y fija las penas correspondientes. (Consejo)*

Fol. 96, doc. 44.

**Rey. Para que los regidores se junten a juntamiento con el corregidor.**<sup>3</sup>

Don Fernando e doña Isabel,etc.

A vos, el liçençiado Françisco Pérez de Vargas, nuestro corregidor de la çibdad de Ávila, o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio o a otro qualquier nuestro corregidor o juez de resydençia que adelante fuere en la dicha çibdad, e a vos, los dichos corregidores<sup>4</sup> de la dicha çibdad e a cada uno de vos e qualquier de vos, salud e graçia.

<sup>3</sup> Escrito al margen en el encabezamiento : « nihib ».

<sup>4</sup> Se refiere a «regidores» indudablemente.

Sepades que nos somos ynformados que, deviendo e seyendo obligados vos los dichos regidores de yr a los conçejos e ayuntamientos que en la dicha çibdad se fazen los días ordinarios e los otros días que aya neçesydad de fazer e estar presentes a los tales ayuntamientos, diz que algunos de vos non curáys de yr a ellos la mayor parte de los días que se fazen; e que quando ys (*sic*), diz que es tan tarde que no es hora destar en conçejo a los que allá an estado, e estando con el corregidor que se quieren ya salir e yr a sus casas. A cabsa de lo qual diz que se dexan de proveher en algunas cosas que convienen al bien e pro común de la dicha çibdad, de que a nos se recresçe deserviçio e a esa dicha çibdad e vezinos della mucho daño.

E porque nuestra merçed e voluntad es de mandar proveer en ello, en el nuestro Consejo fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vosotros en la dicha razón.

E nos tovimoslo por bien.

Por la qual mandamos a vos, los dichos regidores, e a cada uno de vos que agora e de aqui adelante todos los dichos regidores que estovierdes en la dicha çibdad e cada uno de vos ayáys de yr e vayáys a los conçejos e ayuntamientos que en esa dicha çibdad se suelen e acostunbran fazer los días que para ello están diputados, syn que ayáys de ser llamados nin amonestados para ello, e estéys en los dichos conçejos e ayuntamientos todo el tienpo que conviniere. E asy mismo vayáys a los otros conçejos e ayuntamientos que fueren neçesarios de se fazer, seyendo para ello llamados por vuestro portero, so pena de un real de plata a cada uno de vos por cada vez que non fuéredes al dicho conçejo, salvo sy tuvierdes justa cabsa o inpedimiento por donde non podáys yr al tal conçejo e ayuntamiento, e enbiando vos a escusar para ello al dicho conçejo que asý se feziere. E mandamos al escrivano del conçejo de la dicha çibdad que asyente por memoria los regidores que se ovieren en esa dicha çibdad e faltaren de yr e non fueren a los tales conçejos e ayuntamientos e descuenta de su salario, al tienpo que ge lo oviesen de librar, los maravedís que montaren las dichas penas en que asý ovieren yncurrido, so pena que, sy asý non lo fiziere, e cunpliere que aya de pagar e pague de sus propios bienes la dicha pena.

E mandamos a vos, el dicho nuestro corregidor e juez de resydençia, o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio, que esecutéys e fagáys executar lo contenido en esta nuestra carta en todo e por todo segund que en ella se contiene, so pena de la nuestra merçed, etc.

Dada en la villa de Madrid, a honze de henero de XCVIII años.



Iohanes, episcopus astoricensis. Iohanes, doctor. Andreas, doctor. Gundisalvus, liçençiatu. Françiscus, liçençiatu. Iohanes, liçençiatu.

Yo, Iohanes Ramírez, etc.

### 3

1498, enero, 13. **MADRID.**

*Los Reyes Católicos encargan al corregidor de Medina del Campo que se haga cargo y resuelva el pleito, tratado antes en el Consejo, entre el concejo de Arévalo y algunos vecinos de Blascomuño acerca de la población de este lugar y la unión de sus términos a los del lugar de Servande. (Consejo).*

Fol. 105, doc 63.

*El lugar de Belasco Nuño. Comisión en forma al corregidor de Medina del Campo para que tome cierto pleito que se ha tratado en el Consejo entre la villa de Arévalo e el lugar de Belasco Nuño e haga justiçia.*

Don Fernando e doña Ysabel, etc.

A vos, el que es o fuere nuestro corregidor o juez de resydençia de la villa de Medina del Canpo, salud e graçia.

Sepades que pleito se ha tratado ante nos en el nuestro Consejo entre el conçejo, justiçia, regidores, cavalleros, escuderos, ofiçiales e omes buenos de la villa de Arévalo e de los lugares de su tierra e su procurador en su nonbre, de la una parte, e çiertos vezynos e moradores del logar de Belasco Nuño, en tierra e jurisdicción de la dicha villa e su procurador en su nonbre, de la otra, sobre razón de la población del dicho logar de Belasco Nuño e sobre çierta unión que de los términos del dicho logar fue fecha al logar de Servande e sobre las otras cabsas e razones en el proçeso del dicho pleyto contenidas. Sobre lo qual por amas las dichas partes fueron dichas e alegadas çiertas razones por sus petiçiones, que ante nos en el nuestro Consejo fueron presentadas fasta tanto que concluyeron.

E por los del nuestro Consejo fue avido el dicho pleyto por concluso, e por ellos esto fue acordado, que vos devíamos cometer la dicha cabsa, para que,

llamadas e oydas las partes a quien atañe, fagáys sobre la dicha cabsa lo que fuere justiçia, e que devýamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha razón.

E nos tovimoslo por bien.

E confiando de vos,etc.

Por que vos mandamos que luego veades lo susodicho e toméys el proçeso del dicho pleyto en el estado en que está, el qual vos será mostrado çerrado e sellado e firmado del nuestro escrivano de cámara yuso escripto. E, sy fuere neçesario, vayáys al dicho lugar de Belasco Nuño e a otras qualesquier partes e logares donde vos vierdes que cunple e fuere neçesario. E, llamadas e oydas las partes a quien atañe, brevemente e de plano, syn estrépitu e figura de juyzio, libréys e determinéys sobre la dicha cabsa todo aquello que fallardes por derecho por vuestra sentençia o sentençias, asý ynterlocutorias conmo definitivas, la qual e las quales e el mandamiento o mandamientos que en la dicha razón dierdes e pronunçiardeis llevedes e fagades llevar a pura e devida execución, con efecto, quanto e conmo con fuero e con derecho devades. E mandamos a las partes a quien atañe e a otras qualesquier personas, de quien entendierdes ser ynformado e saber la verdad çierta de lo susodicho, que vengán e parescan ante vos a vuestros llamamientos e enplazamientos e días susodichos a los plazos e so las penas que les vos pusyerdes o mandardes poner de nuestra parte, las quales nos por la presente les ponemos e avemos por puestas.

Para lo qual asý fazer e conplir e executar vos damos poder conplido por esta nuestra carta con todas sus ynçidençias e dependençias, emergençias, aneidades e conexidades. E es nuestra merçed que ayades e llevedes para vuestro salario e mantenimiento por todo este tienpo que vos ocupardes en lo susodicho mill e quinientos maravedís, los quales vos sean dados e pagados por amas las dichas partes por cada una dellas su meytad. E mandamos quel dicho proçeso aya de pasar e pase ante uno de los escrivanos públicos del número desa dicha villa que sea notario público de nuestra corte, el qual aya e lleve solamente los derechos que justamente oviere de aver de las escrituras e presentaciones de testigos que por antel pasaren sobre lo susodicho. E para aver e cobrar el dicho salario e derechos del dicho escrivano vos damos poder conplido segund e conmo dicho es.

E non fagades ende al por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedís para la nuestra cámara.



Dada en la villa de Madrid, a treze días del mes de henero, año del nascimiento de nuestro salvador Ihesuchristo de mill e quatroçientos e noventa e ocho años.

Johanes, episcopus astoricensis. Iohanes, doctor. Andreas, doctor. Gundisalvus, liçençiatu. Françiscus, liçençiatu. Iohanes, liçençiatu.

Yo, Bartolomé Ruyz de Castañeda, escrivano de cámara del rey e de la reyna, nuestros señores, la fize escrevir por su mandado con acuerdo de los del su Consejo.

4

1498, enero, 16. **MADRID.**

*Los Reyes Católicos, tras las quejas del procurador de la Tierra de Ávila, ordenan al corregidor Francisco Pérez de Vargas, quien se había opuesto inicialmente, que permita repartir entre los pueblos de la Tierra ciertas cantidades de maravedies para atender sus necesidades, en tanto se obtenía la información pertinente sobre las cantidades y gastos necesarios que debían entrar en los repartimientos. (Consejo).*

Fol. 7, doc. 86.

***Los pueblos de Ávila. Para que puedan repartir çiertos maravedís.***

Don Fernando e doña Ysabel, etc.

A vos, el liçençiado Françisco Pérez de Vargas, nuestro corregidor de la çibdad de Ávila, salud e graçia.

Bien sabedes conmo Françisco de Pajares, en nonbre e conmo procurador de los seysmos, conçejos e pueblos de toda la tierra desa dicha çibdad, nos fizo relaçión, diziendo que la dicha tierra de Ávila de muchos tienpos a esta parte ha tenido sus letrados e procuradores para sus pleitos e nesçesidades, así en la dicha çibdad conmo en la nuestra Corte e Chançillería, que están e resyden en la villa de Valladolid, e otros algunos ofiçiales e personas a quien los dichos pueblos dan sus salarios acostunbrados, los quales diz que acostunbran repartir e

reparten por la tasa que dizen de Sant Miguel de cada un año e los libran a las dichas personas e que, allende de lo susodicho, devían algunas debdas e que para las pagar avían menester çiertas quantías de maravedís. E que vos, el dicho nuestro corregidor, diz que dixistes que non dariades lugar a los dichos libramientos e salarios nin consentiríades que se fiziese la dicha tasa nin otros gastos hordinarios, que diz que se solían fazer en mensajeros e otras cosas conplideras a nuestro serviçio e al bien e pro común de la dicha çibdad e de todos los pueblos de la tierra della, syn que por nos vos fuese mandado, a cabsa de lo qual se dexavan de seguir muchos pleitos que tocavan a la dicha çibdad e fazer otras cosas que cunplían al bien e pro común della, e que dexavan de pagar lo que los dichos pueblos devían.

E nos suplicò e pidió por merçed que, constando vos<sup>5</sup> de la dicha costunbre, les dexádes repartir lo que oviesen menester para los dichos pueblos. E nos mandamos dar una nuestra carta para vos, por la qual, en efecto, vos mandamos que, llamadas e oydas las partes, oviédes ynformación qué repartimientos se avían fecho por nuestro mandado después que fueron tomadas las cuentas a esta parte en los lugares de la tierra desa dicha çibdad e cuánto montavan e en qué se avían gastado los maravedís que avían montado e cuánto avían menester para pagar los dichos salarios a las personas susodichas e para las otras nesçesidades que la dicha tierra diz que tenía, e qué salarios eran e cuánto se devía a cada uno, e sy algunos de los dichos salarios e costas estaban pagados de los repartimientos pasados e de todo lo otro que çerca dello viédes que era menester saber, para que fuédes mejor ynformado. E la ynformación avida, la enbiádes ante nos al nuestro Consejo para que en él se viese e proveyese conmo fuese justiçia, segund que esto e otras cosas en la dicha nuestra carta se contienen. Por virtud de la qual vos ovistes la dicha ynformación e la enbiastes ante nos al nuestro Consejo, a donde fue vista. E conmoquier que por ella paresçe que los dichos pueblos han de dar e pagar en cada un año treynta e çinco mill e seteçientos e sesenta maravedís de la martiniega e çiento e dos mill maravedís de vuestro salario, pero porque por la dicha ynformación non vienen tomadas las cuentas a todas las personas a quien se han dado dineros nin se puede aberiguar por la dicha ynformación en qué los gastaron nin sy es bien gastado o non, nin lo que se les avía de dar e avían de aver, nin lo que es menester para pagarlos, en el nuestro Consejo fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha razón.

---

<sup>5</sup> Repetido «constando vos».



E nos tovímoslo por bien.

Por que vos mandamos que vos ynforméys qué maravedís e otras cosas tienen los dichos lugares de propios e rentas e qué maravedís se han echado e repartido en ellos después que non han sydo tomadas las dichas cuentas, e veáys las cuentas que han sydo tomadas de los dichos propios e repartimientos de los dichos lugares. E las que non estuvieren aberiguadas, las aberigüéys. E así de las que estovieren tomadas conmo de las que vos agora tomardes fagáys los alcançes y los executéys en las personas e bienes contra quien se fizieren e aberigüéys asimismo qué maravedís se han de dar a las personas a quien por la dicha ynformación paresçe que se deven algunos maravedís e por qué razón se les han de dar e los que han repartido algunos dineros en qué los gastaron e sy son bien gastados e cuántos maravedís son menester para pagar todo lo que la dicha tierra deve. E enbiéys ante nos, al nuestro Consejo, las cuentas que asý tomardes con la aberiguación de todo ello, para que, vistas, se provea conmo fuere justicia. E entretanto que las dichas cuentas se toman e se aberigua lo susodicho e se trae al nuestro Consejo e se manda lo que en ello se deva fazer, por la presente vos damos liçençia e facultad para que para las nesçesydades que por agora los dichos pueblos tienen, de más e allende de pagar martiniego (*sic*) e el salario del corregidor, lo qual mandamos que se pague e reparta segund e de donde e por las personas que fasta aquí se ha usado e acostunbrado repartir, podáys echar e repartir en los dichos pueblos e entre los vezinos e moradores dellos fasta en quantía de ochenta mill maravedís, los quales se echen e repartan segund e de la manera e por las personas que se suelen e acostunbran fazer los semejantes repartimientos e se gasten en las cosas de que por agora los dichos pueblos tovieran nesçesidad. E mandamos a las personas en que así repartieren los dichos maravedís que paguen lo que asý les cupiere del dicho repartimiento fasta en la dicha quantía a los plazos e so las penas que les fueren puestas.

E los unos nin los otros,etc.

Dada en Madrid, a diez y seys de henero de noventa e ocho años.

Iohanes, episcopus astoriçensis. Iohanes, doctor. Andreas, doctor. Gundisalvus, liçençiatius. Iohanes, liçençiatius.

Yo, Juan Ramírez, escrivano,etc.



1498, enero, 18. MADRID.

*Los Reyes Católicos encargan al corregidor abulense que averigüe el daño que ocasionaba a los habitantes de los pueblos de la Tierra alejados de la ciudad, quienes se habían quejado, la ordenanza existente que prohibía la saca de leña y carbón fuera de la jurisdicción de Ávila. (Consejo).*

Fol. 97, doc. 108.

*El sesmo de Ávila. Para quel corregidor de Ávila aya información qué daño o perjuizio viene a los pueblos en que se guarde una ordenança que la çibdad hizo para que los vezinos de la tierra non puedan llevar a vender la lleña e carbón fuera de la çibdad.*

Don Fernando e doña Ysabel, etc.

A vos, el nuestro corregidor de la çibdad de Ávila o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio, salud e graçia.

Sepades que por parte de los seysmos e conçejos de la tierra desa dicha çibdad nos fue fecha relaçión por su petiçión, etc., diziendo que la justiçia e regidores desa dicha çibdad, en grand daño e perjuyzio de los dichos conçejos, diz que fizieron una hordenança por la qual en efeto diz que mandaron que ningunas personas, vezinos de la dicha çibdad nin de su tierra, fuesen osados de sacar leña nin carbón a vender fuera de la juridiçión de la dicha çibdad, so pena quel que lo sacase oviese perdido las bestias o bueyes en que lo llevasen con todos sus aparejos, de lo qual diz que, conmo dicho es, se sigue mucho daño a los dichos conçejos, espeçialmente a los conçejos e lugares que están seys e syete e diez e treze leguas de la dicha çibdad, que diz que non tienen otro ofiçio nin trabto con que se mantener, salvo vender la dicha leña e carbón, e, sy cada vez oviesen de venir a lo vender a esa dicha çibdad, diz que se echarían a perder e non ternían con que se mantener. E diz que non solamente se llevan las penas contenidas en la dicha hordenança a los que sacan el dicho carvón o leña a vender fuera de la juridiçión de la dicha çibdad; más aún, diz que vos el dicho corregidor avéys mandado fazer pesquisa de las personas que lo han sacado e sobre ello les molestáys e fatigáys. E en el dicho nonbre nos fue suplicado e pedido por merçed que sobre ello proveyésemos, mandando dar liçençia a los dichos

conçejos o a lo menos a los que están arredrados de la dicha çibdad con çinco leguas o más, que pudiesen vender dicha leña e carvón en la juridiçión de la dicha çibdad o fuera della, donde quysiesen e por bien toviesen, syn embargo de la dicha hordenança, o conmo la nuestra merçed fuese.

Lo qual visto, etc.

Por que vos mandamos que luego veades lo susodicho e la dicha hordenança de que de suso se faze mençión e, llamadas e oydas las partes a quien atañe, ayáys ynformación e sepáys qué daño e perjuyzio viene a los dichos lugares e conçejos que están lexos de la dicha çibdad en que se guarde la dicha hordenança sobre el vender de la dicha leña e carbón e a qué lugares viene dello perjuyzio e qué daño se seguiría a esa dicha çibdad en que se venda la dicha leña e carvón fuera de la juridiçión della, espeçialmente los lugares que están apartados de más de las çinco leguas de la dicha çibdad, e quál es lo que más cumple al bien e pro común de la dicha çibdad e su tierra, e de todo lo otro que vos vierdes ser menester saber para ser mejor ynformado. E la ynformación avida e la verdad sabida e escripta en linpio e firmada de vuestro nonbre e sygnada del escrivano ante quien pasare e çerrada e sellada en pública forma, en manera que faga fee con vuestro paresçer e con el traslado de la dicha hordenança, la enbiad ante nos al nuestro Consejo, para que en él se vea e se provea conmo ninguna de las partes resçiaba agravio.

E non fagades ende al, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedís para la nuestra cámara.

Dada en Madrid, a diez e ocho de henero de noventa e ocho años.

Johanes, episcopus astoriçensis. Iohanes, doctor. Andreas, doctor. Gundisalvus, liçençiatus. Françiscus, liçençiatus.

Yo, Juan Ramírez, escrivano, etc.

## 6

1498, enero, 19. **MADRID.**

*Los Reyes Católicos ordenan al corregidor de Arévalo que efectúe el apeo decidido por el juez de términos Alonso Páez en el lugar de Blascomuño de la Vega, a petición de Gracián de Sese y sus hermanos. (Consejo).*



*De Graçían de Sese, por sí e en nonbre de Fernando de Sese e de Alvaro de Luna. Ynçitativa al corregidor de Arévalo.*

Don Fernando e doña Ysabel, etc.

A vos, el bachiller de Madrigal, nuestro corregidor de la villa de Arévalo, salud e graçia.

Sepades que Graçían de Sese, por sí e en nonbre de Fernando de Sese e Alvaro de Luna e doña Johana e doña Angelina, sus hermanos, nos fizo relaçión por su petiçión, diziendo que puede aver tres años poco más o menos tienpo quel bachiller Alonso Páez, juez de términos, que por nos fue dado, diz que fue al logar de Belasco Nuño de la Vega, que es tierra de la dicha villa e diz que dio una sentençia en que pronunçió quel e los dichos sus partes apeasen dentro de çierto término el heredamiento que en los dicho lugar<sup>6</sup> e sus términos tenían y lo que quesase fuera del dicho apeo fuese conçeçil del dicho lugar. E diz que, conmoquier que de la dicha sentençia por su parte fue apelado, diz que ovieron por byen de nonbrar apeadores para que apeasen la dicha heredad. E diz que se començó a apear e que, conmoquier que muchas vezes por su parte avéys seydo requerido que acabéys de fazer el dicho apeamiento, diz que non lo avéys querido nin queréys fazer, antes diz que de fecho avéys dado solares a algunos labradores en sus tierras propyas.

Por ende que nos suplicavan e pedían por merçed, por sí e en el dicho nonbre, çerca dello, le mandásemos proveer, mandando que, en tanto quel dicho apeo se fizyese, non diésedes solares algunos; y los dados fasta aquí los enbarçásedes fasta quel dicho apeo sea acabado, e mandando que el dicho apeo se acabase de fazer e fizyese por otra persona, porque vos diz que vos avéys mostrado muy odioso e sospechoso contra él e los dichos sus partes, o conmo la nuestra merçed fuese.

Lo qual visto por los del nuestro Consejo, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha razón.

E nos tovímoslo por bien.

Por que vos mandamos que luego, venidas a lo susodicho e llamadas y oydas las partes a quien atañe, fagáys el dicho apeo conforme a lo contenido en la di-

<sup>6</sup> Tachadas las terminaciones en plural de «dicho(s) lugar(es)».



cha sentençia, que por el dicho nuestro juez de términos diz que fue dada. E en lo que toca al dar de los suelos en el dicho lugar de Belasco Nuño vos mandamos que non fagáys agravio al dicho Graçían de Sese nin a los dichos sus hermanos de que tenga razón de se quejar. E otrosý vos mandamos que, seyendo puesta sospecha en vos por parte del dicho Graçían e los dichos sus hermanos e, jurándola, segund que la ley lo dispone, tomedes con vos un aconpañado syn sospecha a costa de la parte que vos recusare, e amos a dos juntamente fagades el juramento e solenidad que la ley dispone, e asý fecho, amos a dos juntamente y non el uno syn el otro, conoscades del dicho negoçio e fagades el dicho apeo e sobre todo fagades e administredes complimiento de justiçia a las dichas partes.

E non fagades ende al por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedís para la nuestra cámara.

Dada en la villa de Madrid, a diez e nueve días del mes de henero, año del nasçimiento de nuestro salvador Ihesuchristo de mill e quatroçientos e noventa e ocho años.

Johanes, episcopus astoricensis. Johanes, doctor. Andreas, doctor. Gundisalvus, liçençiat. Johanes, liçençiat.

Yo, Bartolomé Ruyz de Castañeda, escrivano de cámara del rey e de la reyna nuestros señores, la fize escribir por su mandado, con acuerdo de los del su Consejo.

7

1498, enero, 20. **MADRID.**

*Los Reyes Católicos ordenan al corregidor de Ávila que remita al Consejo información sobre los perjuicios que ocasionaba a los vecinos de la Tierra de Ávila una ordenanza sobre la pesca en ríos y arroyos, ordenanza cuya copia se le solicita que adjunte a la citada información. (Consejo).*

Fol. 98, doc. 136.

*Los pueblos de la çibdad de Ávila. Al corregidor de Ávila, que aya una información sobre una ordenança que la çibdad hizo sobre que ninguno non pueda pescar sinon con red de marco y la enbíe.*

Don Fernando e doña Ysabel, etc.

A vos, el nuestro corregidor o juez de resydençia de la çibdad de Ávila, o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio, salud e graçia.

Sepades que Alfonso Martínez, de Ximén Falcón, en nonbre de los conçejos e omes buenos de los lugares de los pueblos desa dicha çibdad, nos fizo relación, etc., diziendo que la justiçia e regidores desa dicha çibdad hizyeron una hordenança por la qual diz que en efecto mandaron que ninguno nin algunas personas pudiesen pescar en los ríos de la tierra desa dicha çibdad synon con red de çierto marco, so çiertas penas, e que hizyeron arriendo de las dichas penas, e que los arrendadores dellas diz que andan por los lugares de la tierra desa dicha çibdad con mandamientos de vos el dicho corregidor, hazyendo pesquisas quién pesca en qualesquier ríos e arroyos con redes menores de las contenidas en las dichas hordenanças. Los quales diz que cohechan e llevan muchas penas e achaques a los vezinos de los dichos lugares, en lo qual diz aquellos resçiben mucho agravio e dapño, porque algunos dellos diz que se solían mantener e mantenían de lo que pescavan e que agora non osavan pescar por miedo de los dichos arrendadores.

E en el dicho nonbre nos suplicó e pidió por merçed que sobrello proveyésemos de remedio, con justiçia, mandando revocar la dicha hordenança e mandando que qualquier vezino de los dichos lugares pudiese pescar en qualquier río e arroyo que fuese syn pena alguna, o conmo la nuestra merçed fuese.

Lo qual visto en el nuestro Consejo, fue acordado que devíamos mandar esta nuestra carta para vos en la dicha razón.

E nos tovímoslo por bien.

Por que vos mandamos que veades lo susodicho e, llamadas las partes desa dicha çibdad e de los dichos lugares, ayáys ynformación e sepáys quien fizo la dicha hordenança e cuánto tienpo ha que se fizo e por qué cabsa se hizo, e qué facultad ovo para se hazer, e qué dapño e perjuyzio es el que viene a los dichos lugares e vezinos dellos, en qué segund la dicha hordenança, e cuál es lo que más cunple al bien e pro común desa dicha çibdad e su tierra, que se guarde la dicha hordenança o non. E de todo lo otro que çerca desto vos vierdes ser menester saber para ser mejor ynformado. E la ynformación avida e la verdad sabida, escripta en linpio e firmada de vuestro nonbre, e sygnada del escrivano ante quien pasare, e sellada e çerrada en pura forma, en manera que faga fe, juntamente con el traslado de la dicha hordenança, lo enbiad ante nos al nuestro Consejo para que en él se vea e se provea lo que sea justiçia. E entre tanto que



hazedes la dicha pesquisa e la enbiades ante nos al nuestro Consejo e en él se vehe e provehe lo que es en justiçia, vos mandamos que non consintades nin des lugar a los dichos arrendadores de las dichas penas nin otras personas algunas anden por la tierra desa dicha çibdad a hazer las dichas pesquisas sobre quien ha pescado o pesca en thenor e forma de las dichas hordenanças.

E los unos nin los otros,etc.

Dada en Madrid, a veynte días de henero de XCVIII años.

Johanes, episcopus astoricensis. Johanes, doctor. Andreas, doctor. Gundisalvus, liçençiat. Francisco, liçençiat. Johanes, liçençiat.

Yo, Bartolomé Ruyz de Castañeda, escrivano,etc.

## 8

1498, enero, 25. **MADRID.**

*Los Reyes Católicos ordenan al corregidor de Madrigal que revise los derechos que llevó Alonso de Medina, escribano público de Madrigal, por una pesquisa que pasó ante él acerca de un litigio entre Juan Crespo y consortes, por un lado, y el alcalde Francisco de Madrigal, con el objeto de averiguar si el escribano cobró más de lo debido, todo ello a partir de la tasación realizada por el escribano de cámara Bartolomé Ruiz de Castañeda, que sería la referencia a seguir: (Consejo)*

Fol. 31, doc. 154.

*Juan Crespo, en nonbre de Francisco Arias y de Pedro Sutil e de sus consortes.*<sup>7</sup>

Don Fernando e doña Ysabel,etc.

A vos, el que es o fuere nuestro corregidor o juez de residençia de la villa de Madrigal, salud e graçia.

<sup>7</sup> Este encabezamiento se encuentra escrito en letra de época muy posterior, seguramente del siglo XVIII.



Sepades que Juan Crespo, por sy e en nonbre de Françisco Arias e de Pedro Sutil e otros sus consortes, vezinos de la villa de Frexno el Viejo, nos fizo relación por su petición diziendo que nos avíamos mandado dar e dimos una nuestra carta para vos, para que fuédeses a la dicha villa de Frexno e fiziédeses pesquisa çerca de çierto alvoro to que avía acaesçido en la dicha villa entre él e los dichos sus partes, de la una parte, e Françisco de Madrigal, alcalde que fue en la dicha villa, de la otra. E diz que por virtud de la dicha nuestra carta vos fezystes la dicha pesquisa, la qual diz que pasó por ante Alonso de Medina, escrivano público desa dicha villa, el qual diz que les llevó tres mill e çiento e ocho maravedís por los derechos que ovo de aver de la dicha pesquisa, non aviendo de aver la meytad dellos, en lo qual diz que él e los dichos sus partes avían resçibido grande agravio e dapño.

E nos suplicó e pidió por merçed, en el dicho nonbre, çerca dello le mandásemos proveer, mandando tasar la dicha pesquisa, e lo que paresçiese que avía llevado demasiado el dicho escrivano ge lo mandásemos tornar e restituyr libremente, o conmo la nuestra merçed fuese.

Lo qual visto por los del nuestro Consejo, fue mandado a Bartolomé Ruyz de Castañeda, nuestro escrivano de cámara, que tasase la dicha pesquisa, el qual la tasó en la forma siguiente: de presentación de la primera carta de comi-sión, doze maravedís; de presentación de un poder que diese el comendador frey Fernando de Cárdenas, doze maravedís; de presentación de un interrogatorio, quatro maravedís; de diez e syete seqrestos (*sic*), a doze maravedís cada uno, fasta tres, treynta e seys maravedís; de diez e siete carçelerías, a razón de doze maravedís cada uno, fasta tres, treynta e seys maravedís; de presentación de veynte e çinco testimonios, del primero quatro maravedís (e) los otros a dos maravedís, çinquenta e dos maravedís; de presentación de otra nuestra carta que fue ganada a pedimiento del conçejo de la dicha villa, veynte e quatro maravedís; de presentación de un poder del conçejo, veynte e quatro maravedís; de presentación de un interrogatorio, seys maravedís; de presentación de otro poder del comendador, doze maravedís; de una sentençia de resçibir a prueba, seys maravedís; de presentación de otros veynte e çinco testimonios, del primero quatro maravedís e de los otros a dos maravedís, çinquenta e dos maravedís; de quatroçientas e veynte e seys tiras de proçesado, aquí en la dicha pesquisa, a çinco blancas cada tyra, mill e sesenta e çinco maravedís. Asý que son por todos mill e trezientos e quarenta<sup>8</sup> maravedís.

---

\* Tachado « e un »

E vista por los del nuestro Consejo la dicha tasaçión, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha razón.

E nos tovímoslo por bien.

Por que vos mandamos que luego veades lo susodicho e, llamadas e oydas las partes a quien atañe, sy fallardes quel dicho Alonso de Medina, escrivano, llevó otros derechos algunos de más e allende de los dichos mill e trezientos e quarenta maravedís que ovo de aver por razón de la dicha pesquisa, segund que de suso van declarados, syn tener justa cabsa para ello, ge los fagades tornar e restituыр a las dichas personas a quien asý los llevó, con más la pena de la ley para la nuestra cámara e fisco, faziendo e administrando sobre todo cunplimiento de justiçia a las dichas partes, por manera que la ellos ayan e alcançen e por defecto dello non tengan cabsa nin razón de se nos quejar más sobre ello ante nos.

E non fagades ende al por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedís para la nuestra cámara.

Dada en la villa de Madrid, a veynte e çinco días del mes de henero, año de mill e quatroçientos e noventa e ocho<sup>9</sup> años.

Johanes, episcopus astoricensis. Johanes, doctor. Andreas, doctor. Françiscus, liçençiat. Johanes, liçençiat.

Yo, Bartolomé Ruyz de Castañeda, etc.

9

1498, enero, 25. MADRID.

*Los Reyes Católicos otorgan licencia al comendador de la villa de Fresno el Viejo, Fernando de Cárdenas, para comprometer el pleito que tramitaban ante el Consejo el guardián de San Francisco de Medina y Juan de Bracamonte acerca de ciertos apresamientos acaecidos en la villa. (Consejo).*

Fol. 138, doc. 161.

<sup>9</sup> Tachado «siete».



*Comendador Cárdenas.*<sup>10</sup>

Don Fernando e doña Ysabel, etc.

Por quanto por parte de vos frey Fernando de Cárdenas, comendador de la villa de Frexno, que es de la horden de San Juan, e por parte de vos el conçejo e omes buenos de la dicha villa de Frexno nos es fecha relación por vuestra petición, que ante nos en el nuestro Consejo fue presentada, diziendo que bien sabíamos conmo, a ynstançia de Françisco de Cárdenas, en nonbre de vos el dicho comendador, Juan Crespo e Françisco Arias e Pedro Sutil e otros vezinos desa dicha villa avían seydo presos sobre çierta acusación que contra ellos fue puesta, e conmo estando en la dicha prisiòn nos suplicastes que mandásemos alçar la dicha carçelería a los vezinos desa dicha villa por çierto término, para que dentro dél procurásedes de atajar los devates e pleytos que entre vosotros avía por vos quitar de diferençias, e conmo nos vos avíamos dado la dicha liçençia. E que agora por bien de paz e por vos quitall pleitos, estávades conçertados que vean los dichos pleitos e devates, que entre vosotros ay pendientes, el guardián del monesterio de San Françisco, de la villa de Medina del Campo, e Juan de Bracamonte, cuya es la villa de Peñaranda, para que, vista la pesquisa que por nuestro mandado fue fecha e avida su ynformación, determinen sobrel dicho negocio lo que fuere justiçia.

Por ende, que nos suplicávades e pedíades por merçed vos mandásemos dar liçençia para ello e mandásemos alçar la dicha carçelería que a los vezinos de la dicha villa estava puesta por nuestro mandado sobre lo susodicho e vos mandásemos dar la dicha pesquisa, que sobre lo susodicho fue fecha, çerrada e sellada, para la presentar ante los dichos juezes, o conmo la nuestra merçed fuese.

Lo qual visto por los del nuestro Consejo, fue acordado que vos devíamos dar liçençia para que pudiédeses comprometer e comprometiédeses el dicho pleyto e debate que entre vosotros, ante nos en el nuestro Consejo, estava pendiente en manos de los dichos guardián de San Françisco e Juan de Bracamonte, para que ellos lo vean e hagan en ello lo que fuere justiçia, con tanto que sobre la dicha cabsa los dichos juezes non puedan determinar cosa alguna que sea en perjuizio de nuestra preheminencia real y en dapño de la horden de San Juan, cuya es la dicha encomienda, nin las sus rentas nin en dapño e perjuizio de los propios e rentas de la dicha villa, nin de las cosas particulares della, e que devíamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha razón.

---

<sup>10</sup> Este encabezamiento va escrito en letra muy posterior.



E nos tovimoslo por bien.

E por esta nuestra carta vos damos liçençia e facultad para que podades comprometer e comprometades el dicho devate, que ante nos en el nuestro Consejo estava pendiente entre vosotros, en manos e poder de los dichos guardián de San Françisco e Juan de Bracamonte, para que amos a dos juntamente, vista la pesquisa que por nuestro mandado fue fecha sobrel dicho debate e los otros títulos e derechos que cada uno de vosotros quisyere presentar antellos, libren e determinen sobrello lo que fuere justiçia, conforne al compromiso e poder que sobrello hizierdes e otorgardes, con tanto que la sentençia que los dichos juezes sobre lo susodicho dieren e pronunçiaeren non pueda perjudicar nin perjudique en cosa alguna a nuestra preheminençia real nin a las preheminençias e derechos que la dicha horden tiene en la dicha villa de Frexno nin sea en dapño e perjuyzio de los propios e rentas de la dicha villa nin de las cosas partyculares della. E, syendo asý vista e determinada la dicha cabsa por los dichos juezes e consentydo por vosotros la sentençia que sobrello diesen e pronunçiaeren, nos por esta nuestra carta alçamos qualesquier penas e carçelerías que sobre lo contenido en la dicha pesquisa estavan puestas por nuestro mandado a qualesquier vezinos desa dicha villa de Frexno. E mandamos vos que la dicha sentençia que los dichos juezes asý dieren e pronunçiaeren sobre la dicha cabsa la traygades ante nos al nuestro Consejo dentro de quinze días primeros siguientes después que la ovieren pronunçiado, para que nos la mandemos veer, e proveer sobrello lo que fuere justiçia.

E non fagades ende al por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mil maravedís para la nuestra cámara.

Dada en la villa de Madrid, a veynte e çinco días del mes de henero, año de mill e quatroçientos e noventa e ocho años.

Johanes, episcopus astoriçensis. Johanes, doctor. Andreas, doctor. Françiscus, liçençiat. Johanes, liçençiat.

Yo, Bartolomé Ruyz de Castañeda, escrivano de cámara, etc.

1498, febrero, 5. ALCALA DE HENARES.

*Los Reyes Católicos ordenan al corregidor de Granada que se junte con dos regidores de la ciudad para hacer el padrón de moros de la misma y el de mudéjares de las villas y alquerías, para que se les pudiese aplicar el servicio de dos castellanos de oro. Se dice que idénticas cartas fueron mandadas a otras muchas ciudades, entre ellas Ávila<sup>11</sup>. (Reyes).*

Fol. 251, doc. 232.

**Rey. Para que cada moro pague dos castellanos.**

Don Fernando e doña Ysabel, etc.

A vos, el liçenciado Calderón, nuestro corregidor de la çibdad de Granada, salud e graçia.

Sepades que por algunas cosas conplideras a nuestro serviçio nos avemos acordado de nos servir este año presente de la data desta nuestra carta de dos castellanos de oro (de) cada un moro destos nuestros reynos de Castilla e de León, eçebto de los naturales de nuestro reyno de Granada e eçebto los otros moros estantes e abitantes en esa dicha çibdad e en las otras partes dese dicho reyno que entraron so el asyento e capitulaçión que con esa dicha çibdad mandamos asentar. Los dichos dos castellanos nos ayan de pagar cada uno de los dichos moros e moras, chico con grande e rico con pobre, a quatroçientos e ochenta e çinco maravedis por cada castellano, conmo agora vale, e que estos paguen cada uno de los dichos moros<sup>12</sup>, casados e bibdas e biudos e menores que tovierén fazienda por sí, e todos juntos, contando por cabeça, sy non la toviere devidida sobre sí.

<sup>11</sup> Al final del documento se dice que se diéron otras para los sitios siguientes: ciudad de Burgos y su obispado; ciudad de Toledo y su arzobispado; «vecindades e logares» de la Orden de Santiago, de la provincia de Castilla y de León; Orden de Calatrava, en el Campo de Calatrava; Segovia y su obispado; Plasencia, Badajoz y Coria, con sus respectivos obispados; para Madrid y Alcalá de Henares; para Sevilla y Cádiz y sus arzobispado y obispado; Murcia, Cartagena y sus obispados; para Sigüenza y su obispado y la ciudad de Guadalajara; para Osma y Calahorra y sus obispados, y para Ágreda; para Ávila y su obispado; para la provincia de León; para la ciudad de Córdoba y su obispado; para Palencia y su obispado, con la villa de Valladolid.

<sup>12</sup> Interlineado «e moras».



E porque a nos es fecha relación que algunos de los moros mudéjares que solían bevir e morar en algunas çibdades e villas e logares destos nuestros reynos Despaña, con el asyento e capitulación que con esa çibdad mandamos asentar, se son ydos a bevir e morar a esta çibdad e sus alquerías por non pagar los dichos castellanos, los quales pues non deven gozar del dicho asyento e capitulación, es nuestra merçed que ayan de pagar e paguen los dichos dos castellanos cada uno de los dichos moros e moras, segund dicho es. E sobre ello mandamos dar esta nuestra carta para vos en la dicha razón.

Por la qual vos mandamos que, luego que vos fuer mostrada por (*en blanco*), que para ello enbiamos por reçeptor de los dichos castellanos, toméys con vos dos regidores desa dicha çibdad e todos tres juntamente antel escrivano del conçejo della ayáys ynformación de los moros e moras mudéjares que ay en esa dicha çibdad e sus alquerías de la condiçión susodicha, e sabido, so cargo de juramento que fagáys antel dicho escrivano de fazer el dicho padrón bien e fielmente, hagáys copiar (el) padrón de todos ellos e, firmado de vuestros nonbres e signado del dicho escrivano, le dedes e entreguedes al dicho reçeptor e por él hagades que los dichos moros e moras contenidos en el dicho padrón, que ansý hiziéredes, paguen al dicho reçeptor, o a quien su poder oviere, cada uno dellos los dichos dos castellanos syn falta alguna. A los quales mandamos que lo hagan e cunplan ansý dentro de (*en blanco*) días que fueren requeridos. E de los moros que ansý<sup>13</sup> dieren e pagaren tomen sus cartas de pago e escrívanse en las espaldas del dicho padrón, para que le traygan e por él le sean fecho cargo de los dichos maravedís que ansý en el dicho padrón montaren. E ansymismo vos mandamos que dedes al dicho (*en blanco*), nuestro reçeptor, junto con los padrones de los moros que oviere en esa dicha çibdad de los dichos moros mudéjares, otros tales padrones y cuenta e razón de lo que pagaron a los nuestros recabdadores que fueron de los dichos castellanos el año pasado de XCVII, por que nos sepamos lo que salió el dicho año.

Para lo qual todo que dicho es e para que çerca dello podades fazer e aver las execuçiones e provisiones e vençiones e remates debidos, que convengan e menester sean de se fazer, vos damos poder conplido por esta nuestra carta con todas sus ynçidençias, dependençias, anexidades e conexidades.

---

<sup>13</sup> Se lee «de».



E los unos nin los otros non fagades nin fagan ende al por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de X U<sup>14</sup> maravedís para la nuestra cámara a cada uno por quien fíncare de lo asý fazer e conplir.

E demás mandamos al ome que vos esta nuestra carta mostrare que vos enplaze que parescades ante nos en la nuestra corte, doquier que nos seamos, del día que vos enplazare fasta XV días primeros siguientes, so la dicha pena.

So la qual mandamos a qualquier escrivano público, que para esto fuer llamado, que dé ende a quien vos la mostrare testimonio signado con su sygno, por que nos sepamos en cómo se cumple nuestro mandado.

Dada en la villa de Alcalá de Henares, a V de hebrero de I U CCCC XCVIII años.

Yo, el rey. Yo, la reyna.

Yo, Miguell Pérez Dalmaçán, secretario del rey e de la reyna, nuestros señores, la fize escrivir por su mandado.

## 11

1498, febrero, 5. ALCALA DE HENARES.

*Los Reyes Católicos encargan al corregidor de Ávila que resuelva los agravios que presuntamente comete en la Tierra de Ávila el alcalde entregador Pedro de Zabarcos en relación con las actuaciones de los vecinos de los lugares, que prendaban el ganado de los grandes arrendados de la Mesta que hacían daño en los términos. (Consejo)*

Fol. 182, doc. 248.

*Los pueblos de Ávila. Comisión al corregidor sobre los agravios que a fecho un alcalde entregador.*

Don Fernando e doña Ysabel, etc.

---

<sup>14</sup> Signo de mil.

A vos, el que es o fuere nuestro corregidor o juez de residencia de la çibdad de Ávila, o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio, salud e graçia.

Sepades que Alonso Martín, de Ximén Falcón, en nonbre de los conçejos e omes buenos de la tierra desa dicha çibdad, nos fizo relaçión por su pe-  
tiçión,etc., diziendo que en los términos de los dichos lugares ay algunas dehesas, así de vezinos desa dicha çibdad conmo de otras partes, las quales se arriendan a dueños de ganados, ganaderos del Conçejo de la Mesta, e que si los ganados de aquellos que así tienen arrendadas las dichas dehesas salen e andan paçiendo e comiendo e faziendo daño por los términos de los dichos lugares, algunos vezinos dellos los prendan, (e) diz que Pedro de Zabarcos, alcalde e entregador que se dize de las cañadas por el conde de Buendía, pide e demanda e lleva a los que asý prendan los dichos ganados muchas penas e achaques, diziendo que non pueden prender los conçejos en sus términos los dichos ganados e que, si acaesçe que algund onbre ynorante faze alguna prenda en los dichos ganados e les piden e demandan sobre ello, diz que el dicho Pedro de Zabarcos, alcalde, no quiere admitir que la tal persona responda nin prosyga su justiçia por proceso, a fin que su justiçia peresca, e que non quiere fazer los proçesos e abtos que sobre ello pasan ante ningund escrivano desa dicha çibdad, salvo ante un escrivano que trae consigo por fazerlo, que más le conviene, e que ha fecho e faze cada día a los vezinos de los dichos lugares otros muchos agravios e synrazones e premias. En lo qual diz que los dichos lugares e vezinos dellos han reçibido e reçiben mucho agravio e daño.

E en su nonbre nos suplicó e pidió por merçed que sobre ello proveyésemos de remedio, con justiçia, mandando al dicho alcalde entregador que non se entremeta a conosçer de las prendas que los vezinos de los dichos lugares fiziesen a las personas que toviesen sus ganados de asiento en las dehesas que están en los términos de los dichos lugares, salvo de aquellos que fuesen por las cañadas e que admitiesen a las personas que fiziesen las dichas prendas e respondiesen por su proçeso, e que los proçesos que sobre lo susodicho fizyesen se fiziesen ante los escrivanos públicos desa dicha çibdad, o que sobre ello proveyésemos conmo la nuestra merçed fuese.

Lo qual visto,etc.

Por que vos mandamos que luego veades lo susodicho e, llamadas e oydas las partes, ayáys ynformaçión e sepáys qué agravios e synrazones son los que el dicho Pedro de Zabarcos, alcalde entregador, diz que ha fecho e faze a los vezinos de los lugares de la tierra desa dicha çibdad e qué penas les ha llevado e por qué e so qué color e de todo lo otro que çerca desto vos vierdes ser menester sa-



ber para ser mejor ynformado, e la ynformación auida e la verdad sabida, fagáys a los querellosos entero complimiento de justiçia por vuestra sentençia o sentençias, así ynterlocutorias conmo difinitivas, la qual y las quales,etc.

E otrosí, mandamos al dicho Pedro de Zabarcos, alcalde entregador, o a otro qualquier alcalde entregador, que agora e de aquí adelante non conosca por sy solo de ninguna de las cabsas susodichas, syn que primeramente requieran a vos, el dicho nuestro corregidor o juez de residençia, o al dicho vuestro alcalde, que vos juntéys con él para conosçer de las dichas cabsas o de qualquier dellas. E mandamos a vos, el dicho nuestro corregidor o juez de residencia, o al dicho vuestro alcalde, que vos juntéys con él e conoscáys juntamente con él de las dichas cabsas cada e quando fuerdes requeridos, e fagáys en ellas lo que fuere justiçia, so pena de diez mill maravedis para la nuestra cámara. Pero si, syendo vosotros requeridos, conmo dicho es, non vos juntardes con el dicho Pedro de Zabarcos, o con otro qualquier alcalde entregador, para conosçer de los casos sobredichos, mandamos que él faga en ellos lo que fuere justiçia, e en los casos que oviere de conosçer e conosçiere, así juntamente con vos conmo por sy solo, admita a la parte a quien tocare que por sy o por su procurador responda e alegue de su justiçia, segund que en los otros casos se puede e deve fazer de justiçia, por manera que cada uno pueda proseguir su derecho e aya e alcance complimiento de justiçia.

Para lo qual todo que dicho es vos damos poder conplido con todas sus ynçidençias e dependençias, anexidades e conexidades.

E los unos nin los otros,etc.

Dada en Alcalá de Henares, a çinco días de febrero de XCVIII años.

Joanes, episcopus astoricensis. Joanes, doctor. Felipus, doctor. Joanes, liçençiatus.

Yo, Juan Ramírez, escrivano,etc.



1498, febrero, 22. ALCALA DE HENARES.

*Los Reyes Católicos ordenan al corregidor abulense, receptor de las rentas de la Tierra de Ávila del año 1497, que pague al concejo los maravedies cobrados indebidamente. (Sin procedencia).*

Fol. 246, doc. 447. Deteriorado.

Don Fernando e doña Ysabel, etc.

A vos, el nuestro corregidor en la çibdad de Ávila, nuestro reçeptor de las nuestras rentas de la tierra e parte de la dicha çibdad de Ávila del año pasado de noventa e siete años, salud e graçia.

Sepades que por parte del conçejo, justiçia, regidores, cavalleros e escuderos, ofiçiales e omes buenos de la dicha çibdad nos fue fecha relaçión que nos avemos mandado librar en ellos, conmo nuestros recabdadores mayores de las rentas de la dicha çibdad e su partido del dicho año pasado, todos los maravedís de su çargo enteramente e que por otra parte nos vos mandamos reçebir e cobrar por una nuestra carta de reçeptoría, sellada con nuestro sello e librada de los nuestros contadores mayores, de çiertos lugares de tierra de la dicha çibdad quarenta e ocho mill e quatroçientos e çinquenta e tres maravedís, y que conmo quiera que por su parte avéys seydo requerido que los dedes e paguedes los dichos quarenta e ocho mill e quatroçientos e çinquenta e tres maravedís para pagar las libranças que en ellas están fechas del dicho año pasado, diz que lo non avedes querido fazer, en lo qual, sy ansý pasase, reçibirían mucho agravio.

E çerca dello nos fue suplicado les mandásemos proveer de remedio conmo la nuestra merçed fuese.

E nos tovímoslo por bien.

Por que vos mandamos que recudades e fagades recudir al dicho conçejo, justiçia, regidores de la dicha çibdad, o a quien su poder oviere, con los dichos quarenta e ocho mill e quatroçientos e çinquenta e tres maravedís, los quales les dad e pagad luego en dineros contados e en su carta de pago o de quien el dicho su poder oviere (*roto*) esta nuestra carta mandamos que vos (*roto*).

E non fagades ende al.

Fecha en la villa de Alcalá de Henares, a veynte e dos días del mes de febrero, año de noventa y ocho años<sup>15</sup>.

13

1498, febrero, 23. ALCALA DE HENARES.

*Los Reyes Católicos mandan a las autoridades de Toledo<sup>16</sup> que se publique el jubileo e indulgencia concedidos por Alejandro VI en razón de la conquista de Melilla, hecha por el duque de Medina Sidonia. (Reyes).*

Fol. 256, doc. 448.

*Del rey para un jubileo.*<sup>17</sup>

Don Fernando e doña Ysabel, por la gracia de Dios rey e reyna de Castilla, de León, de Aragón, de Seçilia, de Granada, de Toledo, de Valençia, de Galyçia, de Mallorcas, de Sevilla, de Çerdeña, de Córdoba, de Córçega, de Murçia, de Jahen, de los Algarves, de Algezira, de Gibraltar e de las Yslas de Canaria, conde e condesa de Barcelona, señores de Viscaya e de Molina, duques de Atenas e de Neopatria, condes de Ruysellón e de Serdania, marqueses de Oristán e de Goçiano, a los ynfantes, prelados, ricosomes, duques, condes, marqueses, priores, comendadores, alcaydes de los castillos e casas fuertes e llanas, e al corregidor e alcaldes, alguaziles, regidores, cavalleros, escuderos, ofiçiales, omes buenos de la muy noble çibdad de Toledo e de todas las çibdades e villas e logares de su arçobispado, e a todas qualesquier personas de qualquier estado, con-

<sup>15</sup> El documento termina sin firmas.

<sup>16</sup> Al final del documento se dice que se dieron cartas idénticas para los siguientes destinos: obispado de Osma; obispado de Sigüenza; obispado de Oviedo; otra para Almería, para Guadix, Baza, Málaga y Granada; obispado de Tuy; otra para Ávila; otra para Cuenca; otra para Salamanca; otra para Ciudad Rodrigo; otra para Plasencia; otra para el obispado de Cartagena; otra para la ciudad de Astorga; otra para el obispado de Sevilla; otra para el obispado de Cádiz; otra para el obispado de León; otra para el obispado de Córdoba; otra para Calahorra; otra para Bajadoz; otra para Coria; otra para Palencia; otra para Burgos; otra para Valladolid.

<sup>17</sup> En el margen derecho del encabezamiento, escrito en la misma letra que el documento, se lee: «febrero de XCVIII. Consejo Real».



diçión, preminençia, dinidad que sean, e a cada uno e qualquier de vos a quien esta nuestra carta fuere mostrada, o su traslado synado de escrivano público, salud e graçia.

Sepades o deveades saber conmo por nuestro mandado el duque de Medina Çedonia, con nuestra gente armada, ha ganado la çibdad de Melilla e la tiene fortaleçida e aderesçada e della se haze guerra a los moros de Africa e enemigos de nuestra santa fè católica, e nos, mediante la graçia de Dios, entendemos mandar proseguir la dicha guerra contra los dichos moros, para lo qual nuestro muy Santo Padre Allexandis Sesto moderno ha dado e conçedido e otorgado jubileo e yndulgençia plenaria a culpa y a pena, segund se ganó en Roma el año del jubileo a nuestra suplicaçión, a todas qualesquier personas eclesyásticas e seglares que visitaren una yglesia de las que fueren aseñaladas por los reverendos yn Christo padres e obispos de Córdoba e de Salamanca, o por qualquier dellos, en qualquier çibdad o villa o logar destos nuestros reynos e señoríos, e para poner el dicho jubileo el dicho obispo de Salamanca señaló e diputó en esta dicha çibdad e su arçobispado al prior de la Sysla, de la horden de San Gerónimo, e Pedro Díaz de Madrid, vezino de Madrid, para que puedan exerçer el dicho negoçio e poner el dicho jubileo en las yglesias que por el dicho obispo dessa manera serán nonbradas e señaladas, segund más largamente en la comisión y nistraçión (*sic*) que para ello les dio se contiene, los quales dichos<sup>18</sup> prior de la Sysla e Pedro Díaz de Madrid, vezino de Madrid, e sus fatores, han de andar e enbiar por todas las çibdades e villas e logares dese dicho arçobispado a predicar e publicar el dicho jubileo. E por que la bula dél sea resçevida con aquel acatamiento e solenidad que deven, mandamos dar e dimos esta nuestra carta para vos e para cada uno de vos en la dicha razón.

Por la qual, o por el dicho su traslado, sygnado como dicho es, vos mandamos a vos e a cada uno de vos en vuestros logares e jurydiçiones que cada e quando los dichos prior de la Sysla e Pedro Díaz de Madrid, vezino de Madrid, o sus fatores, o qualquier dellos, predicadores ofiçiales e menistros que entren a esas dichas çibdades e villas e logares a predicar e publicar el dicho santo jubileo e la bula dél, sea resçevida con aquel acatamiento e solenidad que deven, e acojades en esas dichas çibdades e villas e logares a los sobredichos e a cada uno dellos e a sus fatores e predicadores. E cada quellos se acaheçieren, les dedes e fagades dar posadas en que posen, libres e desenbargadas, que non sean mesones, syn dineros, durante el tienpo que predicaren e publicaren el dicho

---

<sup>18</sup> Repetido «los quales dichos».



jubileo, e dichos mantenimientos que huvieren menester por sus dineros al preçio e segund que entre vosotros valieren, syn ge los más encareçer, e los tratedes bien e buenamente.

Otrosý, nonbredes dos personas llanas e abonadas en cada una de las dichas çibdades e villas e logares a donde el dicho jubileo estoviere de poner, para que tengan las llaves del arca donde se ovieren de hechar las pecunias, segund que el dicho obispo lo ha hordenado por la dicha ynystración (*sic*) firmada de su nonbre.

E los unos nin los otros non fagades nin fagan ende al.

Dada en la villa de Alcalá de Henares, a veynte e tres días del mes de febre-ro, año del naçimiento del nuestro salvador Ihesuchristo de mill e quatroçientos e noventa e ocho años.

Yo, el rey. Yo, la reyna.

Yo, Mig(u)el Pérez Dalmaçán, secretario del rey e de la reyna, nuestro señores, la fiz escrevir por su mandado.

## 14

1498, marzo, 2. **ALCALA DE HENARES.**

*Los Reyes Católicos piden al corregidor de León<sup>19</sup> que informe al Consejo sobre quiénes han dado pesas para pesar monedas y sobre las penas correspondientes y los motivos de las mismas. (Consejo).*

Fol. 120, doc. 503.

*Ofiçio del rey. Comisión al corregidor de León sobre las penas que se han llevado de las pesas de las monedas. Diéronse otras para otras çibdades e villas, las quales están escriptas en las espaldas destas.*

<sup>19</sup> Al final del documento se dice que fueron dadas cartas idénticas con los destinos siguientes: ciudad de Burgos; ciudad de Ávila; ciudad de Segovia; ciudad de Salamanca; ciudad de Zamora; villa de Valladolid; ciudad de Toledo; villa de Medina del Campo; merindad de Trasmiera; ciudad de Toro.

Don Fernando e doña Ysabel, etc.

A vos, el corregidor de la çibdad de León, salud e graçia.

Sepades que por algunas cosas conplideras a nuestro serviçio, nuestra merçed e voluntad es de saber los que dan las pesas con que se pesa la moneda de oro e plata en nuestros reynos e qué poder tienen para las dar, e, sy han llevado penas, de quién las han llevado e con qué poder e qué cabsa ovo para las llevar e quién las ha llevado e en qué quantidad.

Por ende, nos vos mandamos que, luego que esta nuestra carta vierdes, vos ynforméys quién es el que da e ha dado las pesas en esa çibdad e en su tierra después acá que nos mandamos que se pesasen los reales e qué poder tovo para las dar e quién ha demandado penas, diziendo que se davan pesas falsas, e con qué poder las demandava e por qué cosas e qué tanto se ha llevado de las dichas penas e a qué personas e so qué color, e de todo lo otro que vos vierdes nesçesario saber çerca de lo susodicho. E la pesquisa fecha, e la verdad sabida, enbialda ante nos para que en el nuestro Consejo se vea e se provea lo que fuere justiçia.

E non fagades ende al, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedís para la nuestra cámara.

Dada en la villa de Alcalá de Henares, a dos días del mes de março, año del nasçimiento de nuestro salvador Ihesuchristo de mill e quatroçientos e noventa e ocho años.

Joanes, episcopus astoriçensis. Joanes, dotor. Filipus, dotor. Françiscus, liçençiatus. Joanes, liçençiatus.

Yo, Alonso del Mármol<sup>20</sup>, escrivano de cámara del rey e de la reyna, nuestros señores, la fize escrivir por su mandado, con acuerdo de los del su Consejo.

<sup>20</sup> Tachado «Juan Ramirez».



1498, marzo, 3. ALCALA DE HENARES.

*Los Reyes Católicos revocan el privilegio de mercado franco por un día a la semana que poseía la ciudad de Ávila. (Reyes).*

Fol. 17, doc. 514.

*Para que non se guarde el mercado franco de Ávila que tenía quanto la voluntad de sus altezas fuese, por quanto sus altezas declaran que non gozen del dicho mercado.*

Don Fernando e doña Ysabel, etc.

A vos, (*en blanco*) nuestro alguazyl, salud e gracia.

Sepades que nos ovimos mandado dar una nuestra carta de previllegio por la qual mandamos dar e dimos liçençia e facultad al conçejo, justiçia, regidores, cavalleros, escuderos, ofiçiales e omes buenos de la çibdad de Ávila, para que hizyessen en ella un mercado franco en un día de cada semana e que durase e se hizyese el dicho mercado franco tanto tienpo quanto nuestra merçed e voluntad fuese, segund que en la dicha nuestra carta de previllegio que sobre ello les mandamos dar se contyene. E agora sabed que por algunas cosas conplideras a nuestro serviçio, nuestra merçed e voluntad es quel dicho mercado franco non se haga, synon que de todas las cosas que se vendieren e se conpraren el dicho día del mercado se pague el alcavala dello por entero, segund e conmo se paga e deve pagar en los otros días.

Por ende, nos vos mandamos que luego vayades a la dicha çibdad de Ávila e vos juntéys con el liçençiado de Vargas, nuestro corregidor en la dicha çibdad de Ávila, o con su lugarteniente en el dicho ofiçio, al qual por la presente mandamos que se junte con vos para fazer e conplir lo contenido en esta dicha nuestra carta. E non consyntades nin dedes lugar a que más se faga el dicho mercado franco, synon que de todas las cosas que se conpraren e vendieren se pague el alcavala por entero a nuestros arrendadores, fieles e cogedores de las rentas de las alcavalas de la dicha çibdad, cada uno dellos lo que le pertenesçe a las rentas o renta que toviessen arrendadas o cogieren, en fieltad o en otra qualquier manera, segund e conmo se pague de lo que se compra e vende en los otros días de la semana, poniendo sobrello qualesquier penas o premias e faziendo las



prendas e execuções e presiones e remates de bienes que convengan e menester sean de se fazer, fasta tanto quel alcavala de lo que se vendiere e conprare el dicho día de mercado se pague enteramente a los dichos nuestros arrendadores, fieles e cogedores de las dichas rentas de la dicha çibdad, segund e conmo las leyes de nuestro quaderno lo mandan.

Lo qual vos mandamos que asý fagades e cunplades syn embargo de qualquier previllegio o carta o merçed quel conçejo de la dicha çibdad tenga para hazer el mercado de la dicha çibdad franco, pues que se les dio por el tienpo que nuestra merçed e voluntad fuese e non más, conmo dicho es, que por la presente declaramos e mandamos (que) es nuestra merçed e voluntad que non gozen del dicho mercado ni de la franquicia dél desde el primero día de enero que pasó deste dicho presente año de la data desta nuestra carta en adelante.

E porque todo esto sea público e venga a notyçia de todos, vos mandamos que fagades pregonar esta dicha nuestra carta en las plaças e mercados e otros lugares acostunbrados de la dicha çibdad por pregonero ante escrivano público, por manera que todos lo sepan e ninguno dellos pueda pretender ynorança.

E mandamos a los dichos conçejo, justiçia, regidores, cavalleros, escuderos, ofiçiales e omes buenos de la dicha çibdad de Ávila, e a otras qualesquier personas, que non vos pongan nin consyentan poner enbaraço alguno nin impedimento para el cumplimiento de lo en esta dicha nuestra carta contenido. E contra el thenor della non vayan nin consyentan yr nin pasar, synon que para todo ello vos den e fagan dar todo favor e ayuda, quanto de nuestra parte les pidiéredes e menester oviéredes, so la pena o penas que vos sobrello les pusyéredes. Las quales nos por la presente les ponemos e avemos por puestas. E para las executar en las personas e bienes, sy en ellas yncurrieren, e para hazer e conplir todo lo en esta dicha nuestra carta contenido, vos damos nuestro poder conplido con todas sus ynçidençias e dependençias, (e)mergençias, anexidades e conexidades.

Y los unos nin los otros non fagades nin fagan ende al, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedís para la nuestra cámara.

E demás mandamos al ome que vos esta nuestra carta mostrare que vos enplaze que parezcades ante nos en la dicha nuestra corte, doquier que nos estuviéremos, del día que vos enplazare fasta quinze días primeros syguientes, so la dicha pena.

So la qual mandamos a qualquier escrivano público, que ende fuere llamado, que dé ende testimonio sygnado con su sygno, por que nos sepamos en cómo se cunple nuestro mandado.

Dada en la villa de Alcalá de Henares, a tres (días) del mes de março, año del nascimiento del nuestro salvador Ihesuchristo de mill e quatroçientos e noventa e ocho años.

Yo, el rey. Yo, la reyna.

Yo, Gaspar de Griz(io), secretario del rey y de la reyna, nuestros señores, la fize escribir por su mandado<sup>21</sup>.

## 16

1498, marzo, 3. ALCALA DE HENARES.

*Los Reyes Católicos ordenan al corregidor de Ávila, licenciado Francisco Pérez de Vargas, que no exija a los pueblos de Ávila más dinero para su salario de lo que acostumbraban llevar sus antecesores en el cargo, fijando esta cantidad en 102.000 maravedies al año. (Consejo).*

Fol. 326, doc. 530.

*De los pueblos de Ávila. Por que el corregidor de Ávila no lieve más salario que los otros corregidores pasados.*

Don Fernando e doña Ysabel, etc.

A vos, el liçençiado Françisco Pérez de Vargas, nuestro corregidor de la çibdad de Ávila, salud e graçia.

Sepades que por parte de los conçejos e omes buenos de los lugares de los pueblos desa dicha çibdad nos fue fecha relación, etc., diziendo que estando por nos tasado e moderado de mucho tienpo acá que los corregidores desa dicha çibdad an de llevar de salario con el ofiçio de corregimiento della çiento e dos mill maravedis e non más, diz que vos, agora, contra el thenor e forma de lo susodicho e de la costunbre que çerca dello se ha tenido, pedýs e demandáys a los lugares de los dichos pueblos que vos den e paguen çiento e ocho mill marave-

---

<sup>21</sup> Al final del documento, en el margen inferior, se lee: «Fue sobreescrita conmo se asentó en los libros».



dís de salario con el dicho ofiçio cada un año, dyziendo que en la carta de corregimiento que llevastes vos los mandamos dar. En lo qual diz que, sy asý passase, los vezinos de los dichos pueblos reçibirían mucho agravio e daño e que sería ynponer e hechar sobre sy ynpusyçión nueva para los otros corregidores que a esa dicha çibdad viniesen.

E por su parte nos fue suplicado que sobrello proveyésemos de remedio con justiçia, mandando vos que non pidiésedes nin demandásedes nin llevásedes a los dichos pueblos con el dicho ofiçio de corregimiento más salario de lo que fasta aquí suelen e acostunbran llevar los corregidores pasados desa dicha çibdad, o conmo la nuestra merçed fuese.

E nos tovímoslo por bien.

Por que vos mandamos que non pidáys nin demandéys nin llevéys desa dicha çibdad de Ávila, nin a los pueblos e tierra nin a otro en su nonbre con el dicho ofiçio de corregimiento, más salario nin otra cosa alguna de lo que asta aquí suelen e acostunbran pagar a los otros corregidores pasados, non enbargante que por la dicha nuestra carta se vos mande dar más. E, sy algo de más e allende de lo susodicho les avéys llevado, ge lo tornéys e restytuyáys libremente, con aperçibimiento que vos fazemos que, sy algo de más e allende de lo susodicho les avéys llevado o llevades, vos lo mandaremnos tornar e restytuyr, con más la pena de la ley.

E de conmo esta nuestra carta vos fuere leýda e notyficada e la cunplierdes, etc.

Dada en la villa de Alcalá de Henares, a tres días del mes de março de noventa e ocho años.

Johanes, episcopus astoriçensis. Iohanes, doctor. Felipus, doctor. Françiscus, liçençiatus. Iohanes, liçençiatus.

Yo, Iohán Ramírez, escrivano de cámara del rey e de la reyna, etc.

1498, marzo, 5. ALCALA DE HENARES.

*Los Reyes Católicos ordenan a las justicias de Molina que hagan guardar un capítulo regio, que se inserta, que obligaba a usar en todas las villas y ciudades las medidas del pan utilizadas en Ávila. (Consejo).*

Fol. 167, doc. 550.

*Sobrecarta del capítulo de la medida del pan para el corregidor de Molina, a pedimiento de García de Pinilla.*

Don Fernando e doña Ysabel, etc.

A vos, el que es o fuere nuestro corregidor o juez de resydençia de la villa de Molina e a los alcaldes e otros juezes e justiçias qualesquier de la dicha villa e a otras qualesquier persona e personas, a quien toca e atañe lo que de yuso en esta nuestra carta será contenido, e a cada uno e qualquier de vos a quien esta nuestra carta fuere mostrada, salud e graçia.

Sepades que en las cartas que nos avemos mandado dar a las çibdades e villas e lugares de nuestros reynos, en que mandamos la forma que agora e de aquí adelante an de tener en los pesos e medidas, ay un capítulo que fabla sobre la medida del pan, su tenor del qual es este que se sygue:

*«Yten, que todo el pan que se oviere de vender e comprar que se venda e compra por la medyda de la çibdad de Ávila, esto ansý en las fanegas como en los çelemines e quartillos. E que esto se guarde en todos mis reynos e señorios, non enbargante que dygan que tyenen de previllejo e costunbre de comprar e vender por otra medyda. Pero sy alguno o algunos tyenen fechas algunas rentas e obligaçiones por algùn pan, que pag(u)en la tal renta e obligaçon que ansý fizieron segund la medyda que se usava al tienpo que ansý se obligaron. Pero que non compren nin vendan, salvo por la dicha medyda de la dicha çibdad de Ávila, so pena quel que lo contrario fzyziere yncurra en las dichas penas.»*

E agora Pero García de Pynilla, en nonbre e como procurador del común y tierra desa dicha villa, nos yzo relaçon por su petyçon, que ante nos en el nuestro Consejo presentó, diziendo que después quesa dicha villa se avía for-



mado, diz que an tenido una medida vieja con que pagan e dan la martiniega e otros pechos reales. E diz que, después acá que se publicó la nuestra carta, vos el dicho corregidor diz que ha de pagar la dicha martyniega e pan que ansý deven por la medyda nueva. En lo qual diz que, sy ansý oviese de pasar, los dichos sus partes reçibirían agravio e daño.

E nos suplicó e pydyó por merçed que sobre ello proveyésemos, mandando que los dichos sus partes non fuesen obligados a pagar el dicho pan de las martiniegas e otros dineros, salvo por la medyda vieja, como lo avían acostunbrado pagar, o como la nuestra merçed fuese.

E nos tovímoslo por bien.

Por que vos mandamos a vos e a qualquier de vos que veades el dicho capítulo que de suso en esta nuestra carta va yncorporado e lo guardedes e cunplades e xecutedes e fagades guardar e cunplir e xecutar (tanto en la) martyniega como en los otros derechos en todo e por todo, segund que en él se contyene. E contra el tenor e forma dél non vayades nin pasedes nin consyntades yr nin pasar en tienpo alguno nin por alguna manera.

E los unos nin los otros non fagades nin fagan ende al por alguna manera, so pena de la (nuestra) merçed e de diez mill maravedís para la nuestra cámara.

E demás mandamos al ome que vos esta nuestra carta mostrare que vos enplaze que parescades ante nos en la nuestra corte, doquier que nos seamos, del día que vos enplazare fasta quinze días prymeros syguientes, so la dicha pena.

So la qual mandamos a qualquier escrivano público, que para esto fuere llamado, que dé ende al que vos la mostrare testimonio sygnado con su syno, (por que nos sepanos) en cómo se cunple nuestro mandado.

Dada en la villa de Alcalá, a çinco días del mes de março, año del señor de I U e CCCC e XCVIII años.

Johanes, episcopus astoriçensis. Iohanes, doctor. Filipus, doctor. Johanes, liçençiatius, etc.

Yo, Alonso del Mármol, escrivano de cámara del rey e de la reyna, nuestros señores, la fyze escrevir por su mandado con acuerdo de los del su Consejo.

1498, marzo, 7. ALCALA DE HENARES.

*Los Reyes Católicos prohíben a los arrendadores y recaudadores del voto de Santiago exigir más de lo debido por dicha renta. (Reyes).*

Fol. 34, doc. 577.

*La tierra de Ávila. Sobre los votos de Santiago.*

Don Fernando e doña Ysabel, etc.

A vos, los arrendadores e recabadores, e a otras qualesquier personas que tenéys o toviéredes cargo de coger e de recabdar la renta de los votos de Santiago en estos nuestros reynos e señoríos e a cada uno e qualquier de vos a quien esta nuestra carta fuere mostrada, o el traslado della signado de escrivano público, salud e gracia.

Sepades que por parte de los conçejos e omes buenos de los lugares de la tierra de la çibdad de Ávila nos fue fecha relación, diziendo quel arçobispo de Santiago tiene en estos nuestros reynos e señoríos de Castilla el boto que dyzen que fue fecho por el rey don Ramiro, por virtud del qual diz que le perteneçia e ha de aver çierto pan de las personas que tienen labranças. E diz quel dicho arçobispo dexa de arrendar el dicho boto seys o syete años e que, al tienpo quel pan vale caro, diz que lo arryendan e que vosotros en el dicho tienpo fatigáys e maltratáys a los vezinos de los lugares de la tierra de la dicha çibdad de Ávila e de otras partes de nuestros reynos, llevádoles sobrello en pleitos a la çibdad de Salamanca, ante los juezes conservadores del dicho arçobispado de Santiago, de veynte e treynta leguas de la dicha çibdad, non lo pudiendo nin deviendo fazer. De manera que con estas nuestras cabsas nuestros súbditos e naturales diz que son cohechados e maltratados. E que si sobrello se diese lugar diz que de cada día resçibirían muchos agravios e daños sobrello.

E por parte de los lugares de la tierra de la dicha çibdad de Ávila nos fue suplicado e pedido por merçed que, acatando los daños que vosotros fazýades, mandásemos que de aquí adelante se arrendase la renta del dicho voto al principio de cada año e que en el mismo año cojësedes e recabdásedes lo que dello oviésedes de aver e vos perteneçiese, porque non oviese lugar de perder renta del dicho voto de seys o syete años pasados, segund e como agora diz que lo



avéys fecho. E que lo que fasta aquí ha pasado de la forma susodicha, mandásemos que, sabida la verdad, se vos pagase el pan que de los dichos botos vos fuese devido al presçio que valía los años pasados, que asý quedó por arrendar la dicha renta, por manera que a causa dello los vezinos de los dichos lugares e los otros nuestros súbditos e naturales non fuesen cohechados e fatigados, o como la nuestra merçed fuese.

Lo qual visto por los del nuestro Consejo, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vos, en la dicha razón.

E nos tovímoslo por bien.

Por que vos mandamos a todos e a cada uno de vos que agora e de aquí adelante vosotros nin alguno de vos non pydáys nin demandéys a los conçejos e vezinos de los lugares de la tierra de la dicha çibdad de Ávila nin alguno dellos nin a otras personas algunas que vos ayan de dar e pagar el pan, que son obligados a pagar de los dichos botos, a más presçio de como valía en los años pasados que de justiçia fuesen obligados a lo pagar, nin sobrello les fatiguéys nin molestéys nin llevéys ante los dichos conservadores nin ante otras justiçias eclesiástycas e seglares de nuestros reynos, salvo sy las personas que avían de pagar fueren por vosotros o por alguno de vos requerydos para que vos lo diesen e pagasen en los dichos tienpos e, seyendo asý requeridos, non vos lo quisieron dar nin pagar.

E, sy asý fazer e conplir non lo quisyéredes, o escusa o dilación en ello pusyeres, por esta nuestra carta mandamos a todos los corregidores, asystentes, alcaldes e otros juezes e justiçias qualesquier, asý de la dicha çibdad de Ávila como de todas las otras çibdades e villas e lugares de los nuestros reynos e señorios e a cada uno e qualquier de vos que por cabsa de lo susodicho non consentan nin den lugar que los conçejos e vezinos de los lugares de la tierra de la dicha çibdad de Ávila nin otras personas algunas sean fatigados, nin ayan de pagar nin paguen el pan que ovieren de dar de los dichos botos a más preçio de lo que por su ynformación fallare que valía en cada uno de los dichos años que lo ovieren de dar e pagar, salvo en caso que fallaren que las tales personas que lo avían de pagar fueren requeridas por las personas e arrendadores que toviere cargo de coger e recabdar los dichos botos para que lo pagasen e, seyendo asý requeridos, non lo quisyeren dar e pagar segund e como dicho es. E sobre todo fagan e administren entero conplimiento de justiçia.

E los unos nin los otros non fagades nin fagan ende al por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedís para la nuestra cámara.

Dada en la villa de Alcalá de Henares, a syete días del mes de março de mill e quatroçientos e noventa e ocho años.

Yo, el rey. Yo, la reyna.

Yo, Gaspar de Grizyo, secretario del rey e de la reyna, nuestros señores, la fyz escrivir por su mandado.

Johanes, episcopus astorgençis. Johanes, doctor. Filipus, doctor. Françiscus, liçençiatu. Johanes, liçençiatu.

19

1498, marzo, 8. **ALCALA DE HENARES.**

*Los Reyes Católicos solicitan al corregidor de Vizcaya que envíe información sobre las condiciones en que se hallan los presos de las Encartaciones, a quienes Juan Hurtado de Mendoza, prestamero mayor de Vizcaya, no custodia adecuadamente y cobra indebidamente su mantenimiento. (Consejo)*

Fol. 67, doc. 598.

*Las Encartaciones de Vizcaya. Para quel corregidor del condado de Vizcaya aya ynformación sobre el poner de las guardas del dicho condado e la enbíe al Consejo.*

Don Fernando e doña Ysabel, etc.

A vos, el que es o fuere nuestro corregidor o juez de resydençia en el nuestro noble e leal condado e señorío de Vizcaya, salud e graçia.

Sepades que por parte de los conçejos e omes buenos de las Encartaciones nos fue fecha relación de su parte, que ante nos en el nuestro Consejo fue presentada, diziendo que Juan Hurtado de Mendoza, nuestro prestamero mayor de Vizcaya e sus Encartaciones, diz que lleva de los presos que se prendan<sup>22</sup> en la dicha tierra seys maravedís de guarda por cada día que los tyenen presos, non lo

<sup>22</sup> Quiere decir «que se prenden».



podiendo fazer segund las leyes de nuestros reynos. E diz que, asy mesmo, como non tyenen cárçel donde los pongan, diz que los deposytan en sus casas e tavernas donde estén e alli les ponen guardas a costa de los presos, donde les dan comidas a su costa e hazen pagar a cada uno por cada día çient maravedís, en lo qual diz que los dichos presos han resçibido e resçiben mucho agravio e daño.

E por su parte nos fue suplicado e pedido por merçed que mandásemos al dicho prestamero que no llevase derecho por la dicha guarda, nin los dichos presos fuesen guardados a su costa, nin les diesen de comer a escote, salvo que cada uno dellos comiese lo que quisyese, pues el dicho prestamero, por lo que le tocava, era obligado de poner guarda en los dichos presos que le fuesen entregados, o que sobrello proveyésemos como la nuestra merçed fuese.

E nos tovimoslo por bien.

Por que vos mandamos que luego veades lo susodicho e, llamadas e oydas las partes, ayáys vuestra ynformación e sepáys la verdad, por quantas maneras mejor e más conplidamente pudierdes saber, cómo e de qué manera ha pasado lo susodicho e cuánto llevaba el dicho prestamero e sus tenientes de guarda de cada preso cada día e en qué casa los ponen e sy los ponen guardas a su costa e cuánto dan a cada guarda e sy los fazían comer a escote e qué personas lo han llevado e a cuánto<sup>23</sup> a cada uno, e de todo lo otro que sobrello vos veades ser nesçesario aver ynformación e saber la verdad. E la verdad sabida, firmada de vuestro nonbre e synada del escrivano ante quien pasare, e çerrada e sellada en pública forma, en manera que faga fee, la enbiad ante nos al nuestro Consejo, para que en él se vea, e sobre lo que por ella paresçiere se faga cunplimiento de justiçia e entretanto proveer como los dichos presos puedan comer libremente de lo suyo lo que quisieren e conmo en la presión nin en la manera del guardar non resçiban agravio.

E non fagades ende al por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedís para la nuestra cámara.

E demás mandamos al ome que vos esta nuestra carta mostrare que vos enplaze que parescades ante nos en la nuestra corte, doquier que nos seamos, del día que vos enplazare fasta quinze días primeros siguientes, so la dicha pena.

<sup>23</sup> Repetido «cuánto».

So la qual mandamos a qualquier escrivano público, que para esto fuere llamado, que dé ende al que vos la mostrare testimonio synado con su sygno, por que nos sepamos en cómo se cunple nuestro mandado.

Dada en la villa de Alcalá de Henares, a ocho días del mes de março, año del nascimiento del nuestro salvador Ihesuchristo de mill e quatroçientos e noventa e ocho años.

Joanes, episcopus astoriçensis. Iohanes, doctor. Filipus, doctor. Françiscus, liçençiatus.

Yo, Alonso del Mármol, escrivano de cámara del rey e de la reyna nuestros señores, la fize escrivir por su mandado, con acuerdo de los del su Consejo.

## 20

1498, marzo, 9. ALCALA DE HENARES.

*Los Reyes Católicos mandan a las justicias de Ávila o de otras partes que se atienda la reclamación de Bartolomé de Villanueva, vecino de Fontiveros, quien al volver del servicio real en Perpiñán halló que su mujer, llamada Francisca, había cometido adulterio con Bartolomé Negrillo, con quien después se había marchado. (Reyes).*

Fol. 247, doc. 633.

*Bartolomé de Villanueva. Para quel corregidor de Ávila aya çierta información.*

Don Fernando e doña Ysabel, etc.

A todos los corregidores, asystentes, alcaldes e otros juezes e justiçias qualquier, asý de la çibdad de Ávila conmo de todas las otras çibdades, villas e logares destos nuestros reynos e señoríos, e a cada uno e qualquier de vos en vuestros lugares e juridiçiones a quien esta nuestra carta fue(r) mostrada, salud e graçia.



Sepades que Bartolomé de Villanueva, contino de nuestras guardas, vezino de Fontiveros, nos fizo relación por su petición, que ante nos en el nuestro Consejo presentó, diziendo que estando en nuestro servicio en Perpiñán, en la capitania de don Alonso de Sylva, diz que quando agora vino a su casa a la dicha villa de (F)ontiveros con la otra gente que por nuestro mandado se vino del condado de Perpiñán, diz que falló que Françisca, su muger, que le avía cometido<sup>24</sup> adulterio con Bartolomé Negrillo, vezino de la dicha villa, e se avía ydo con él, con el qual diz que la tomaron un hermano de la dicha su muger e otros tres o quatro primos suyos.

E nos suplicó e pidió por merçed que sobre ello le proveyésemos, mandando dar nuestras cartas para todas las justiçias de nuestros reynos para que, dondequiera que fuesen fallados la dicha Françisca, su muger, e Bartolomé Negrillo, o qualquiera dellos, los prendan de los cuerpos e ge los entreguedes, para que fuese executada en ellos la pena que en tal caso dispone o conmo la nuestra merçed fuese.

E nos tovimoslo por bien.

Por que vos mandamos a todos e a cada uno de vos en vuestros lugares e juridiciones que luego veades lo susodicho e ayáys ynformación çerca de lo susodicho. E, sy por ella fa(llá)redes que la dicha Françisca, muger del dicho Bartolomé de Villanueva, cometió adulterio con el dicho Bartolomé Negrillo, o se fue con él, que, seyendo requeridos por el corregidor de Ávila, les prendáys los cuerpos a los dichos Bartolomé Negrillo e a Françisca, muger del dicho Bartolomé de Villanueva, o a qualquier dellos que pudiéredes aver, doquier o en qualquier lugar que los falláredes. E, asý presos, llamadas e oydas las partes a quien lo susodicho toca, lo más brevemente e syn dilaçión que ser pueda, non dando lugar a luengas nin dilaçiones de malicia, salvo solamente la verdad sabida, fagades sobre ello a amas las dichas partes complimiento de justicia.

E los unos nin los otros non fagades nin fagan ende al por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedís para la nuestra cámara.

E demás mandamos al ome que vos esta nuestra carta mostrare que vos enplaze que parezcades ante nos en la nuestra corte, doquier que nos seamos, del día que vos enplazare fasta quinze días primeros siguientes, so la dicha pena.

---

<sup>24</sup> El documento pone «cometigo».

So la qual mandamos a qualquier escrivano público que para esto fuere llamado que dé ende al que vos la mostrare testimonio sygnado con sy sygno, por que nos sepamos en cómo se cunple nuestro mandado.

Dada en la villa de Alcalá de Henares, a nueve días del mes de março, año de mill e quatroçientos e noventa e ocho años.

Yo, el rey. Yo, la reyna.

Yo, Gaspar de Griçio, secretario del rey e de la reyna, nuestro señores, lo fiz escrivir por su mandado<sup>25</sup>.

## 21

1498, marzo, 12. ALCALA DE HENARES.

*Los Reyes Católicos, a petición de la propia víctima, otorgan el perdón a Alonso Martín, condenado por haber apuñalado a su esposa Marina Gómez. (Reyes).*

Fol. 419, doc. 677.

*Mari Gómez, muger de Alonso Martín, vezina del Burgo, de Tierra de Ávila. Perdón a su marido, a su suplicación.*<sup>26</sup>

Don Fernando e doña Ysabel, etc.

Por quanto vos, Marina Gómez, muger de Alonso Martín, vezinos del lugar del Burgo, tierra de la çibdad de Ávila, nos hizo relación, diziendo que puede aver seys o syete meses poco más o menos quel dicho Alonso Martín, vuestro marido, por çierto enojo que de vos tovo vos dio çiertas puñaladas, de que vos estovistes a punto de muerte, a cuya cabsa la justiçia de la dicha çibdad de Ávila, sin vos dar quexa del dicho Alonso Martín, vuestro marido, fizieron pre-

<sup>25</sup> Al final del documento se lee: «señala en las espaldas al doctor de Alcoçer, al doctor Miçer Ponçe, al liçençiado Pedrosa».

<sup>26</sup> Debajo del encabezamiento se halla escrito al margen «nihil»



so contra él e tomaron e secrestraron vuestros bienes e suyos; e por temor de la nuestra justiçia el dicho vuestro marido anda absente e non fazía vida con vos.

E nos suplicastes e pedistes por merçed que, si por lo susodicho en alguna culpa o cargo el dicho vuestro marido avía caydo, ge la mandásemos perdonar, e bolber a él e a vos qualesquier bienes que por cabsa de lo susodicho vos esto-viesen tomados, e a las nuestras justiçias que non proçediesen más contra él, o que sobrello pasase conmo la nuestra merçed fuese.

E nos, por fâzer bien e merçed a vos, la dicha Marina Gómez, e a vos, el dicho Alonso Martín, vuestro marido, e acatando que vos nos lo suplicastes, por la presente perdonamos al dicho Alonso Martín, vuestro marido, la nuestra justiçia que, por cabsa de las puñaladas quel vos dio, contra él tendríamos e podríamos tener, e le damos por libre e quito dello.

E mandamos a todos los corregidores, asystentes, alcaldes, alguaziles, merinos e otros juezes e justiçias qualesquier, asý de la çibdad de Ávila conmo de todas las otras çibdades, villas e lugares de nuestros reynos e señoríos, que por cabsa de lo susodicho non proçedan contra el dicho vuestro marido. E, sy algunos proçesos tienen fechos contra él o sentençias dadas, les mandamos que las den, e nos por la presente las damos por ningunas e de ningund valor e efecto. E ansymesmo les mandamos que os den e entreguen qualesquier bienes, que por lo susodicho vos estén tomados e enbargados, libremente, pagando las costas del proçeso. E alçamos e quitamos del dicho Alonso Martín, vuestro marido, toda mácula e ynfamia en que por ello aya caydo e yncurrido e le restituymos en su buena fama yn yntegrum, segund que en el primer estado en que estava antes e al tienpo que lo susodicho fuese por él fecho e cometido.

Lo qual todo queremos e mandamos que ansý se faga e cunpla, non enbargante las leys quel señor rey don Juan, nuestro bisahuelo, ordenó en las Cortes de Vrevesca, en que se contiene que las cartas o alvalaes de perdón non valan, exçepto si son o fueren escriptos de mano de nuestro escrivano de cámara e señaladas en las espaldas de dos del nuestro Consejo, letrados, e otrosý la ley que dize que las cartas dadas contra ley, fueros e derechos que deven ser ovedeçidas e non cunplidas, e que los fueros e derechos valederos non pueden ser derogados salvo por cortes, nin otras qualesquier leyes e ordenanças e premáticas sençiones destos nuestros reynos que en contrario desto sean. Ca nos, conmo reyes e señores, dispensamos con ellas e con cada una dellas e queremos e mandamos que, sin embargo alguno dellos, este perdón e remisión que nos vos fazemos en todo e por todo sea cunplido e guardado, quedando en su fuerça e vigor para adelante.

E los unos nin los otros non fagades nin fagan ende al por alguna manera, so pena de nuestra merçed e de diez mill maravedís para la nuestra cámara.

E demás mandamos al ome que vos esta nuestra carta mostrare que vos enplaze que parezcades ante nos en la nuestra corte, doquier que nos seamos, del día que vos enplazare fasta quinze días primeros siguientes, so la dicha pena.

So la qual mandamos a qualquier escrivano público, que para esto fuere llamado, que dé ende al que vos la mostrare testimonio signado con su signo, por que nos sepamos en cómo se cunple nuestro mandado.

Dada en la villa de Alcalá de Henares, a doze días del mes de março, año del señor de mill e quatroçientos e noventa e ocho años.

Yo, el rey. Yo, la reyna.

Yo, Gaspar de Grizio, secretario del rey e de la reyna, nuestros señores, la fiz escrevir por su mandado.

## 22

1498, marzo, 12. ALCALA DE HENARES.

*los Reyes Católicos autorizan hasta cierto limite las jergas y lutos por el principe don Juan que los jueces y regidores podrían sufragar a costa de los propios de las ciudades, villas y lugares.*(Consejo).

Fol. 462, doc. 796<sup>27</sup>.

Don Fernando e doña Ysabel, etc.

A vos, los conçejos, corregidores e juezes de residençia, veynte e quattros, jurados e otros ofiçiales qualesquier de todas las çibdades e villas e logares de los nuestros reynos e señoríos, e a cada uno e qualquier de vos a quien esta nuestra carta fuere mostrada, o su traslado sygnado de escrivano público, salud e graçia.

---

<sup>27</sup> La carta se halla inserta en la de 18 de marzo de 1498.



Bien sabedes conmo sobre los lutos e xergas que se tomaron en esas dichas çibdades, villas e logares por la justiçia e regidores e otros ofiçiales dellas por el ylustre príncipe don Juan, nuestro fijo, cuya ánima Dios aya, nos mandamos dar e dimos nuestras cartas para vosotros, por las quales en efecto vos mandamos que, luego que las viésedes, vos, los dichos corregidores o juezes de residençia, e vuestros ofiçiales, tornásedes a los mayordomos desas dichas çibdades, villas e lugares todo lo que tomastes e vos fue dado para xerga, e asy mismo constriniésedes a los regidores e otros ofiçiales desas dichas çibdades, villas e logares a que tornasen e restituyeren e pagasen a los dichos mayordomos de conçejo todo lo que avía costado el luto e xerga que asý avían resçibido para sy e para sus mugeres e criados e lo que resçibieron los ofiçiales de la tierra desas dichas çibdades, villas e lugares. A los quales mandamos que del día que por vos los dichos nuestros corregidores o juezes de residençia les fuese mandado fasta nueve días primeros syguientes tornasen e restituyesen e pagasen todo lo que asý avían resçibido e costó la dicha xerga e luto, so pena de lo pagar con el doblo. E mandamos a los mayordomos de los dichos conçejos que los cobrasen dellos e non los pusiesen en cuenta a esas dichas çibdades, villas e logares. E, sy lo pusiesen, mandamos a vos, las dichas nuestras justiçias, que non gelo resçibiésedes nin pasásedes en cuenta, segund que esto e otras cosas más largamente en las dichas nuestras cartas se contiene. De las quales dichas nuestras cartas, por parte de algunos regidores de las dichas çibdades, villas e logares de nuestros reynos, fue suplicado e alegadas algunas razones por donde dixieron que las dichas nuestras cartas non se devían conplir, espeçialmente dixieron que segund es uso e costunbre de las dichas çibdades, villas e logares, se avían de dar xergas e luto a los corregidores e regidores de los propios e rentas de las dichas çibdades, villas e logares, e que asý se avían usado e acostunbrado en nuestros reynos.

E nos fue suplicado e pedido por merçed que en quanto toca a los corregidores e veynte e quattros e regidores mandásemos rebocar e dar por ningunas las dichas nuestras cartas, o conmo la nuestra merçed fuese.

E en el nuestro Consejo visto lo susodicho e con nos consultado, fue acordado que en lo que tocava a los dichos corregidores, veynte y quattros e regidores solamente que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha razón.

E nos tovímoslo por bien.

Por la qual declaramos e mandamos que vos, los dichos corregidores e juezes de residençia e los veynte e quattros e los regidores desas dichas çibdades

e villas e logares, solamente pudistes rescebir la dicha xerga e luto de los propios e rentas desas çibdades e villas e logares, que non soys obligados de lo restituыр, con tanto quel dicho luto sea de fasta çient maravedís la vara e non más e, sy fue de otro paño de más valor, lo tornéys e restituýays a los dichos mayordomos del conçejo de las dichas çibdades, villas e logares. E en quanto a los otros ofiçiales e personas en las dichas nuestras cartas que de suso se faze mençion contenidas, mandamos a vos los dichos nuestros corregidores e juezes de residençia que las guardedes e cunplades e executedes e fagades guardar e conplir e executar en todo e por todo, segund que en ella se contiene.

E contra el thenor e forma dellas non vayades nin pasedes nin consintades yr nin pasar por alguna manera.

E los unos nin los otros,etc.

Dada en la villa de Alcalá de Henares, a doze días del mes de março de mill e quatroçientos e noventa e ocho años.

Yo, el rey. Yo, la reyna.

Yo, Gaspar de Griçio, secretario del rey e de la reyna, nuestros señores, la fiz escrivir por su mandado.

Johanes, episcopus astoriçensis. Iohanes, doctor. Filipus, doctor. Françiscus, liçençiatu. Johanes, liçençiatu.

## 23

1498, marzo, 18. ALCALA DE HENARES

*Los Reyes Católicos establecen por su carta incitativa que se resuelva la petición de Blasco de Dueñas, vecino de Ávila, quien años atrás se comprometió con otros familiares a responder como fiadores ante una compraventa y ahora, ante la exigencia de la otra parte, se le reclamaba más dinero del que él debía dar de su rata parte. (Consejo).*

Fol. 410, doc. 791.

*Blasco de Dueñas. Inçitativa al corregidor de Ávila.*



Don Fernando e doña Ysabel, etc.

A vos, el nuestro corregidor o juez de residencia de la çibdad de Ávila, o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio, salud e graçia.

Sepades que Blasco de Dueñas, vezino de la dicha çibdad, nos fizo relaçion por su petiçion, etc., diziendo que el año pasado<sup>28</sup> de mill e quatroçientos e se-senta e nueve años Ysabel Martínez, ya defunta, muger que fue de Juan Martí-nez del Val, vendió una heredad que ella tenía en el lugar de Mingorría, término de la dicha çibdad, a un (tal) Gómez de Malaver por presçio e quantía de qua-renta e quatro mill maravedís, e que al tienpo que se fizo e çelevró la venta de la dicha heredad diz que el dicho Blasco de Dueñas e su muger e otros cuñados e cuñadas suyos, todos juntos de mancomún, se obligaron juntamente con la dicha Ysabel Martínez de fazer çierta e sana e de paz la dicha heredad al dicho Gó-mez de Malaver de qualquier persona o personas que ge la veniesen demandan-do o enbargando en qualquier manera. E diz que después la dicha Ysabel Mar-tínez fue condenada por la Santa Ynquisiçion e fueron confiscados la mitad de todos sus bienes e de la dicha heredad para la nuestra cámara e fisco. E que agora el dicho Gómez de Malaver pide e demanda al dicho Blasco de Dueñas veynte e dos mill maravedís que le costó la mitad de la dicha heredad, que así fue aplicada a nuestra cámara, non syendo como diz que non es obligado a pa-gar, salvo lo que le cupiere por rata parte de los dichos veynte e dos mill mara-vedís conmo a cada uno de los otros fiadores que juntamente con él se obligaron a fazer sana la dicha heredad e que sobre ello le fatiga e molesta en pleitos. En lo qual diz que, sy así pasase, él resçibiría mucho agravio e daño.

E nos suplicó e pidió por merçed que sobre ello le proveyésemos de remedio con justiçia, mandando que, dando e pagando él al dicho Gómez de Malaver la rata parte que le cabía a pagar de los dichos veynte e dos mill maravedís, que valía la mitad de la dicha heredad, que él fuese libre e quito de la fiança que çerca dello fizo e que lo restante lo pidiese e demandase el dicho Gómez de Malaver a los otros fiadores que juntamente con él se avían obligado a fazer sa-na la dicha heredad, o que sobre ello le proveyésemos como la nuestra merçed fuese.

Lo qual visto, etc.

Por que vos mandamos que luego veades lo susodicho e, llamadas e oydas las partes a quien atañe, breve e sumariamente e syn dar lugar a luengas nin di-

<sup>28</sup> Obviamente, no se refiere al año inmediatamente anterior, sino al que señala expresamente el texto.

laçiones de maliçia, salvo solamente la verdad sabida, fagáys e administréys çerca dello entero conplimiento de justiçia a las partes a quien toca, por manera que la ellos ayan e alcançen e por defeto della non tengan cabsa nin razón de se nos más venir nin enbiar a quexar sobre ello.

E non fagades ende al,etc.

Dada en Alcalá de Henares, a XVIII días del mes de março de noventa e ocho años.

Joanes, episcopus astoriçensis. Joanes, dottor. Filipus, dottor. Françiscus, liçençiatu. Joanes, liçençiatu.

Yo, Juan Ramírez, escrivano,etc.

24

1498, marzo, 18. ALCALA DE HENARES.

*Los Reyes Católicos ordenan a los corregidores de Ávila y Segovia que hagan justicia a Juan Pablo, vecino de Villacastín, que había sufrido tratos usurarios en sus contratos con algunas personas de ambas ciudades. (Consejo).*

Fol. 439, doc. 794.

*Juan Pablo, vezino de Villacastýn. Ynçitativa.*

Don Fernando e doña Ysabel,etc.

A vos, los que soys o fuerdes nuestros corregidores o juezes de residençia de las çibdades de Segovia e Ávila, e a cada uno de vos en vuestros lugares e jurisdicçiones a quien esta nuestra carta fuere mostrada o el traslado della sygnado de escrivano público, salud e graçia.

Sepades que Juan Pablo, vezino del logar de Villacastýn, nos fizo relaçión por su petiçión, diziendo que puede aver dos años poco más o menos quel ovo tenidos tratos de mercadorías de lanas e otras cosas con Alvaro de Soria e Rodrigo de Pinar e Alvaro de Pinar e Juan Pimentel, sus hermanos, e Martín de



Soria, vezinos de la dicha çibdad de Segovia, e con Antón Lucas, vezino del logar de Villacastín, e con la muger de Pero Ferrández, defunto, e Gómez Daça e María de Santa María, muger de Alonso Ximénez, defunto, vezinos de la dicha çibdad de Ávila, a los quales diz que en las mercadorías que le davan le cargavan muchos maravedís demasiados, a cabsa de ge las dar fiadas, y qué! por se mantener e sostener en el dicho trato, comoquiera que le venía mucho dapño dello, lo tolerava e consentía, protestando de se quexar dello quando viesse que le convenía, e que desta manera él resçebió mucho agravio e dapno en las dichas contrataçiones.

E nos suplicó e pidió por merçed que, acatando como lo susodicho fue fecho en fraude del osura, cargando las cosas que le davan casy en la meytad del justo preçio, çerca dello le mandásemos proveer, mandándole fazer sobre todo cunplimiento de justiçia, por manera quel dicho engaño e synrazón qué! resçebió fuese desatada e quitada e él oviese e alcançase cunplimiento de justiçia, o commo la nuestra merçed fuese.

Lo qual visto por los del nuestro Consejo, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha razón.

E nos tovimoslo por bien.

Por que vos mandamos a todos e a cada uno de vos en vuestros logares e jurisdicçiones que luego veades lo susodicho e, llamadas e oydas las partes a quien atañe, brevemente, non dando logar a luengas nin dilaciones de maliçia, fagades e administredes cunplimiento de justiçia al dicho Juan Pablo por manera que la él aya e alcançe e por defecto della non tenga cabsa nin razón de se quexar más sobrello ante nos.

E los unos nin los otros non fagades nin fagan ende al,etc.

Dada en Alcalá de Henares, XVIII días de março de XCVIII años.

Johanes, episcopus astoricensis. Johanes, dottor. Filipus, doctor. Françiscus, liçençiatus. Johanes, liçençiatus.

Yo, Barlotomé Ruyz de Castañeda.

1498, marzo, 18. ALCALA DE HENARES.

*Los Reyes Católicos mandan por su sobrecarta al concejo de Sepúlveda<sup>29</sup> que se cumpla su carta anterior acerca de los lutos del príncipe don Juan. (Consejo).*

Fol. 462, doc. 796.

*Sepúlveda. Sobrecarta de la carta que se dio para los lutos. Está(n) aquí otras dos que dieron una para Madrid, otra para Ávila.*

Don Fernando e doña Ysabel, etc.

A vos, el concejo, justicia, regidores, cavalleros, escuderos, ofiçiales e omes buenos de la villa de Sepúlveda, salud e graçia.

Sepades que nos mandamos dar e dimos una nuestra carta firmada de nuestros nonbres e sellada con nuestro sello e librada de los del nuestro Consejo, su thenor de la qual es este que se sygue:

*(carta de 12-3-1498, doc. 22)*

E porque nuestra merçed e voluntad es que la dicha nuestra carta se guarde e cunpla en esa dicha villa, segund que en ella se contiene, mandamos dar esta nuestra sobrecarta para vos en la dicha razón.

Por que vos mandamos que veades la dicha nuestra carta que de suso va en-corporada e la guardedes e cunplades e executedes e fagades guardar e conplir e executar en todo e por todo, segund que en ella se contiene, e contra el thenor e forma della non vayades nin pasedes nin consintades yr nin pasar por alguna manera, so las penas en ella contenidas.

E los unos nin los otros, etc.

Dada en la villa de Alcalá de Henares, a XVIII días del mes de março de no-venta e ocho años.

<sup>29</sup> Al final del documento se dice que se dio otra carta idéntica para Madrid y otra para Ávila.



Johanes, episcopus astoriçensis. Joanes, doctor. Filipus, doctor. Françiscus, liçençiatu. Joanes, liçençiatu.

Yo, Alfonso del Mármol, escrivano de cámara del rey e de la reyna, nuestros señores, la fiz escrivir por su mandado con acuerdo de los del su Consejo.

## 26

1498, marzo, 22. ALCALA DE HENARES.

*Los Reyes Católicos mandan a las justicias de Ávila y Puente del Congosto que hagan cumplir la sentencia sobre aprovechamientos de pastos dada por el bachiller Calderón en favor de Luis de Guzmán y de Moedas, vecinos de Puente del Congosto, y en contra del concejo de esta villa, que venía incumpliendo la resolución judicial. (Consejo).*

Fol. 358, doc. 846.

*Luys de Guzmán, por sy e en nonbre de Muedas. Para que las justiçias de Ávila e el Congosto executen una sentençia.*

Don Fernando e doña Ysabel, etc.

A vos, el corregidor, alcaldes e otros juezes, justiçias qualesquier de la çibdad de Ávila e villa de la Puente del Congosto, e a cada uno de vos, salud e graçia.

Sepades que Luys de Guzmán, vezino de la dicha villa de La Puente del Congosto, por sy y en nonbre de Moedas, vezino de la dicha villa, nos yzo relación etc., diziendo que pleyto se trató ante el bachiller Calderón, alcalde que fue de la dicha çibdad de Ávila, entre el dicho su parte, de la una parte, e el conçejo e omes buenos de la dicha villa, de la otra, sobre razón quel dicho conçejo non les dexava echar sus ganados en los montes e términos de la dicha villa, e sobre las otras cabsas e razones en el proçeso del dicho pleito contenidas. En el qual dicho pleito diz quel dicho alcalde Calderón dyo sentençia en su favor e contra el dicho conçejo. E comoquier que aquella cosa pasada es cosa juzgada, diz quel conçejo e vezinos e moradores de la dicha villa, contra el tenor

e forma de la dicha sentençia, non les dexan nin consyenten traer sus puercos e otros ganados en los términos de la dicha villa, en lo qual dyz que ellos an reçebido e resçiben mucho agravio e daño.

E nos suplicó e pydyó por merçed, por sy y en el dicho nonbre, que sobre ello proveyésemos, mandando executar la dicha sentençia e al dicho conçejo que non vaya nin pase contra ella, o como la nuestra merçed fuese.

E nos tovimoslo por bien.

Por que vos mandamos a todos e a cada uno de vos en vuestros logares e jurdyçiones que veades la dicha sentençia, que de suso se faze mençion, e, sy es tal que pasó y es pasada en cosa juzgada e deve ser executada, la guardedes e cunplades e executedes e fagades guardar e conplir e executar en todo e por todo, segund que en ella se contyene, quanto e como con fuero e con derecho devades. E contra el tenor e forma della non vayades nin pasedes nin consyntades yr nin pasar en tienpo alguno, nin por alguna manera.

E los unos nin los otros non fagades nin fagan ende al por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedís para la nuestra cámara, etc.

Dada en la villa de Alcalá de Henares, a veynte e dos días del mes de março de noventa e ocho años.

Johanes, episcopus astoriçensis. Johanes, doctor. Felipus, doctor. Françiscus, liçençiatus. Johanes, liçençiatus.

E yo, Alonso del Mármol, escryvano de cámara del rey e de la reyna, nuestros señores, la fiz escrevir por su mandado e con acuerdo de los del su Consejo.

1498, marzo, 24. ALCALA DE HENARES.

*Los Reyes Católicos ordenan a la justicia de Ávila y a los regidores y los encargados de la ejecución de los contratos y obligaciones de la ciudad que hagan guardar la ley de las Cortes de Toledo de 1480, que se inserta, que trata del cobro de derechos de los contratos y de la entrega y ejecución de los mismos. (Consejo).*



*Ofiçio del rey. Ynxerta la ley que los alguaziles y executores non cobren los derechos fasta ser la parte contenta.*

Don Fernando e doña Ysabel, etc.

A vos, el que es o fuere nuestro corregidor o juez de resydençia de la çibdad de Ávila, o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio, e a vos, Fernando Gómez e Pedro de Ávila, regidores e vezinos de la dicha çibdad de Ávila, nuestros vasallos, e a vos, los que soys o fuerdes executores o entregadores de los contratos e obligaçiones de la dicha çibdad e su tierra, e a otros qualesquier personas a quien toca o atañe lo en esta nuestra carta contenido, e a cada uno de vos a quien esta nuestra carta fuere mostrada, o el traslado della sygnado de escrivano público, salud e graçia.

Sepades que a nos es fecha relaçión que vos, los dichos Fernando Gómez e Pedro de Ávila, tenéys de merçed las dichas entregas e esecuçiones que se han de fazer de los contrabtos garentyçios de la dicha çibdad de Ávila e su tierra e los derechos que dellos se han de llevar, e diz que, deviendo poner para lo susodicho personas ábiles e de conçiencia que oviesen los dichos ofiçios, diz que ponéys personas que non son ábiles nin pertenesçientes para ello e que ponéys más número de personas de las que conbienen e son menester para ello. E que lo peor es que los dichos entregadores que asý ponéys algunas vezes executan algunos contratos e obligaçiones e cobran los maravedís, por que asý fazen las tales obligaçiones e sus derechos, e después non quieren dar nin pagar los maravedís que asý cobran de las personas a cuyo pedimiento se haze la tal execuçión e les traen a pleyto sobrello; e que otras vezes cobran los maravedís que han de aver de derecho de las tales entregas que hazen syn ser contento nin pagado de la debda la persona a cuyo pedimiento se fizo la tal execuçión. En lo qual todo diz que algunas personas, vezinos desa dicha çibdad e su tierra han resçiبدو e resçiben mucho agravio e dapño.

E nos fue suplicado e pedido por merçed que sobrello proveyésemos de remedio con justiçia, de manera que lo susodicho çesase, o conmo la nuestra merçed fuese.

E nos tovímoslo por bien.

E por quanto en las Cortes que nos hezymos en la muy noble çibdad de Toledo el año que pasó de mill e quatroçientos e ochenta años fizymos e hordena-

mos una ley que çerca de lo susodicho habla, su thenor de la qual es este que se sigue:

*«Aprovamos e confirmamos las leyes e hordenanças de nuestros reynos que disponen e hordenan que los alguaziles e merinos non puedan llevar derechos de la execuçión, salvo syendo primero contento e pagado el crehedor de su debda. E por questo se haga e cumpla mejor e çesen los fraudes que los alguaziles fazen mandamos que, quando los tales fizieren execuçión en qualesquier bienes muebles, que non dexen los tales bienes en poder del debdor cuyos son, salvo que los saquen de su poder. E eso mesmo que los alguaziles e merinos e esecutores non los lleven en su poder; mas que los pongan e dexen por ynventario por ante escrivano en poder de persona llana e abonada del lugar donde se fiziere la execuçión. E que a este tal dexen eso mesmo las prendas que sacaren por sus derechos e non se las lleven nin las saquen del lugar; mas que todos estén juntos por la debda prinçipal e por sus derechos. E que por sus derechos lleven el diezmo de lo que monta la debda prinçipal donde es costumbre que se lleve el diezmo e, donde non es costumbre que se lleve el diezmo, que non se lleve más por la execuçión de quanto es uso e costumbre en el lugar donde la fizyeren, non enbargante las leyes que disponen que de la esecuçión se lleve de derecho el diezmo de que monta la debda. Pero los alguaziles de nuestra corte mandamos que puedan levar y lleven el diezmo de la debda prinçipal por quanto se acostumbra syenpre en nuestra corte, pero que no lleven el diezmo nin derecho alguno de las penas en que esecutaren por las obligaçiones desaforadas que esecutan; en quanto las obligaçiones que se fizyeren por maravedís de nuestras rentas, que lleven lo<sup>30</sup> acostumbrado e non más.»*

Por que vos mandamos que veades la dicha ley, que de suso va incorporada, e la guardedes e cunplades e executedes e fagades guardar e conplir e executar en todo e por todo, segund que en ella se contiene. E contra el fondo e forma della non vayades nin pasedes nin consyntades yr nin pasar en tienpo alguno nin por alguna manera.

Otrosý, mandamos a vos, los dichos Fernand Gómez e Pedro de Ávila, que agora e de aquí adelante pongáys las personas que ovierdes de poner para los dichos ofiçios de entregadores e executores que sean ábiles e suficiençes para ello e de buena fama e conçiencia e, antes que usen de sus ofiçios, los presentéys al conçejo e ayuntamiento desa dicha çibdad para que se conozca qué perso-

<sup>30</sup> Tachado «que».



nas son, e juren e den fianças llanas e abonadas que usarán bien e fielmente de sus ofiçios. E que cada e quando viniere alguna quexa dellos que estarán a derecho con los querellosos e que pagarán lo que ante ellos fuere juzgado.

E mandamos al conçejo, justiçia e regydores, cavalleros, escuderos, ofiçiales e omes buenos de la dicha çibdad de Ávila que los exsecutores e personas que de otra manera pusyerdes para servir los dichos ofiçios que non los resçiban fasta tanto que hagan e cunplan lo que dicho es.

E los unos nin los otros non fagades nin fagan ende al por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedís para la nuestra cámara, con enplazamiento en forma.

Dada en la villa de Alcalá de Henares, a veynte e quatro días del mes de março de mill e quatroçientos e noventa e ocho años.

Johanes, episcopus astoricensis. Johanes, doctor. Filipus, doctor. Françiscus, liçençiatu. Johanes, liçençiatu.

Yo, Juan Ramírez, escrivano de cámara, etc.

## 28

1498, marzo, 28. **ALCALA DE HENARES.**

*Los Reyes Católicos mandan hacer justicia en relación con la petición de Juan de las Peñuelas, vecino de Ávila, que había fiado a Pedro Maroto ciertos maravedies para comprar lana y éste se había ido sin pagar la fianza. (Consejo).*

Fol. 329, doc. 938.

***Juan de las Peñuela(s), vezino de Ávila. Ynçitatyva.***

Don Fernando e doña Ysabel, etc.

A todos los corregidores, asistentes, alcaldes e otras justiçias e juezes qualesquier de todas e qualesquier çibdades e villas e lugares de los nuestros reyg-

nos e señorios e a cada uno e qualquier de vos en vuestros lugares e jurisdicciones a quien esta nuestra carta fuere mostrada, salud e gracia.

Sepades que Juan de las Peñuelas, tondidor, vezino de la çibdad de Ávila, nos fizo relación por su petyción, que ante nos en el nuestro Consejo presentó, diziendo que él fió a Pedro Maroto, vezino de la dicha çibdad, en seys mill e dozientos maravedís de un poco de lana que ovo conprado a un Juan López, notario, vezyno della, e diz quel dicho Pedro Maroto se fue e ausentó de la dicha çibdad e se fue a la villa Perpyñán, e que con los dichos maravedís que asý deve conpró cavallo e armas e las otras cosas que ovo neçesario. E diz que a cabsa de la dicha fiança él ha rreçibido muchas costas e dapños en su hazienda.

E nos suplicó e pidió por merçed le mandásemos dar nuestra carta para vos, las dichas nuestras justicias, para que, dondequiera quel dicho Pedro Maroto fuese hallado, le prendiésedes el cuerpo e le costreniésedes e apremiásedes a que estoviese con él e le pagase los dichos maravedís que asý diz que se le cargó por cabsa de la dicha fiança, o conmo la nuestra merçed fuese.

Por que vos mandamos a todos e a cada uno de vos en vuestros logares e jurisdicciones que luego veades lo susodicho e, llamadas e oýdas las partes a quien atañe, brevemente, non dando logar a luengas nin dilaciones de malicia, fagades e administredes complimiento de justicia a amas las partes por manera quel dicho Juan de las Peñuelas non resçiba agravio de que tenga razón de se quexar más sobrello ante nos.

E los unos nin los otros, etc.

Dada en Alcalá de Henares, XXVIII días de março de XCVIII años.

Johanes, episcopus astoriçensis. Johanes, doctor. Filipus, doctor. Françiscus, liçençiatus. Johanes, liçençiatus.

Yo, Barlotomé Ruyz de Casteñeda.

## 29

1498, marzo, 31. ALCALA DE HENARES.

*Los Reyes Católicos exigen al corregidor de Ávila que dé una explicación de por qué había impedido la cobranza de un repartimiento hecho en la ciu-*



*dad para sufragar las costas de confirmación de un privilegio de los caballeros de dicha ciudad. (Consejo).*

Fol. 352. doc. 997.

*Juan de Lescana<sup>31</sup>. Para quel corregidor de Ávila ynbíe una razón.*

Don Fernando e doña Ysabel, etc.

A vos, el liçençiado Françisco de Vargas, nuestro corregidor de la çibdad de Ávila, salud e graçia.

Sepades que Juan de Lesquina, vezino desa dicha çibdad, nos hizo relación, etc., diziendo que para pagar los derechos e costas que se fizieron en la confirmación que nos fizimos del previllejo que los cavalleros desa dicha çibdad antiguamente tenían diz que se fizo entrellos çierto repartimiento de maravedís, del qual diz que se cobró çierta parte, e que al tienpo que vos tomastes el ofiçio de corregimiento e después acá, diz que no avéis consentido que se cobrasen los otros maravedís que restavan por pagar del dicho repartimiento, diziendo que para lo hazer non ovo de nos liçençia. En lo qual diz que los dichos cavalleros e personas que pagaron los dichos maravedís han resçibido mucho agravio e dapño.

E nos suplicó e pidió por merçed çerca dello mandásemos proveer mandándoles dar liçençia e facultad para que lo que asý se repartió para las dichas costas e gastos que se fizieron en la dicha confirmación se cobrase, o como la nuestra merçed fuese.

Lo qual visto por los del nuestro Consejo, etc., mandamos que del día que esta nuestra carta fuerdes requerido fasta diez días primeros siguientes enbiéis ante nos al nuestro Consejo la cabsa e razón que tenedes para ynpedir la cobrança de los maravedís del dicho repartimiento, para que nos lo mandemos ver e proveer sobreello lo que fuese justiçia.

E non fagades ende al, etc.

Dada en Alcalá de Henares, a XXXI días de março de XCVIII años.

<sup>31</sup> A pesar de este apellido, tal como aparece en este encabezamiento -que por otro lado no presenta duda alguna en cuanto a su transcripción correcta-, se trata del mismo Juan de Lesquina que se lee en el texto del documento.

Johanes, episcopus astoriçensis. Johanes, doctor. Filipus, doctor. Frañçiscus, liçençiatus. Johanes, liçençiatus.

Yo, Bartolomé Ruyz de Castañeda, etc.

30

1498, abril, 3. ALCALA DE HENARES.

*Los Reyes Católicos otorgan por merced a Juan Arias Dávila los bienes que heredara de sus abuelos, Diego Arias Dávila y doña Elvira, no obstante la posible decisión, aún pendiente, por parte de la Inquisición de condenar sus memorias y confiscar sus bienes. (Reyes).*

Fol. 5, doc. 1039.

*Juan Arias. Merçed de todos los bienes de Juan Arias de Ávila.*<sup>32</sup>

Don Hernando e doña Ysabel, etc.

Por quanto somos ynformados que sobre el crimen de la eregía e apostasya se a proçedido et espera proçeder en la Ynquisición contra la memoria de Digarias Dávila e de doña Elvira, su muger, defuntos, vezynos que fueron de la çibdad de Segovia, abuelo e abuela de vos Juan Arias Dávila, nuestro criado, por ende, sy sus memorias dellos o de qualquier dellos fueren en qualquier tienpo condenadas por el dicho crimen e por ello sus bienes que dellos o de qualquier dellos quedaran o fueren o sean confiscados e aplicados a nuestra cámara e fisco, acatando los buenos e leales serviçios que vos el dicho Juan Arias Dávila e Pedrarias, vuestro padre, nos avéys fecho e vos nos fases de cada día, e por otras justas cabsas que a ello nos mueven, e en alguna enmienda e remuneración dellos, desde agora nos, del nuestro propio motuo e çyerta çiençia e poderio real absoluto, vos fazemos merçed, graçia e donación pura, perfeta e no revocable, para en todo tienpo e syenpre jamás, a vos, el dicho Juan Arias, de todos e qualesquier bienes, rayzes e muebles, e derechos e abçiones de qualquier calidad e

<sup>32</sup> En letra posterior: «3 de abril de CCCXC VIII años».



condición que sean o ser puedan, que quedaron e fueron e fincaron e proçedieron de los dichos vuestros agüelos o de qualquier dellos, e tenéys e poseéys e vos pertenesçieron e pertenesçen por la dicha suçesýon, e avéys poseýdo e poseýstes en qualquier tienpo, e vos pertenesçieron e pudieren pertenesçer, como a heredero de lo susodicho o de qualquier dellos, o en otra qualquier manera, por vía de mayoradgo o por otro qualquier título, e de todos los frutos e rentas que los dichos bienes an rentado o rentaren fasta el día de la confiscación e aprehensión e dende en adelante para syenpre jamás, para que sean vuestros e de vuestros herederos e suçesores, o de aquel o aquellos que de vos o dellos ovieren título o cabsa o razón, bien asý como sy contra sus memorias non se proçediera nin proçediese por el dicho crimen, nin sus bienes se confiscasen e aplicasen a la nuestra cámara e fisco. E queremos e es nuestra merçed e voluntad que gozedes dellos e de cada una cosa e parte dellos para syenpre jamás.

E quitamos de nos e de la nuestra cámara e fisco todo el derecho e abçión que tengamos e podríamos aver e tener a los dichos bienes asý metidos en el dicho mayoradgo en que vos suçedistes<sup>33</sup>, [como en otra qualquier manera e los derechos e rentas e bienes, pasamos todo en vos el dicho Juan Arias e mandamos que por esta merçed non se altere el dicho mayoradgo en que vos suçedistes], que aquél quede en su fuerça e vigor e que la dicha merçed sea firme e valedera, non enbargante los dichos bienes non sean aquí puestos nyn declarados, porque somos çertificados e sabidores quáles e quántos son e de qué calidad e condición son los dichos bienes, non enbargante las leyes que proyben las merçedes e donaciones de las villas e lugares e términos e fortalezas e jurediçiones e vasallos de la corona real e las leyes que disponen que las tales merçedes non se puedan fazer, salvo por cabsa nesçesaria vista e conosçida por el rey e por la reyna e por los del su Consejo e por los procuradores de las çibdades e villas, siendo presentes para ello, e espeçialmente llamados e juramentados, e que non sea señalada esta nuestra carta de los del nuestro Consejo e non enbargante que por los del Consejo de la Santa Ynquisiçión non esté acordado nin señalado, e otras qualesquier cartas e çédulas e provisiones e leyes generales o espeçiales que ayamos dado e fecho en contrario de lo susodicho, e de las leyes que disponen que las villas e lugares sean<sup>34</sup> inalienables, e quel rey no pueda donar más de hasta en çierta contía, e otras qualesquier leyes e fueros e derechos e ordenamientos e premáticas e estilo e costunbre que contra lo susodicho e contra qualquier cosa e parte dello sea o ser pueda, ca con todas ellas e con

<sup>33</sup> Está escrito al margen desde aquí la parte contenida entre corchetes.

<sup>34</sup> Interlineado «non sean».

cada una dellas dispensamos, e las abrogamos e derogamos, en quanto a esto atañen, de nuestro propio moto e çierta çiençia e poderio real absoluto, quedando en su fuerça e vigor para adelante en otras cosas. Ca, seyendo las memorias de los dichos vuestros agüelos o de qualquier dellos condenadas por el dicho crimen, nos, usando del dicho nuestro moto e çierta çiençia para validación de esta merçed, vos fazemos ábile e capaz desta dicha merçed e donación a vos e a vuestros fijos herederos e suçesores, para que gozedes e gozen de los dichos bienes como dicho es.

E mandamos a qualesquier reçeptores, que agora son o serán de aquí adelante, de los bienes confiscados en todos los dichos nuestros reynos e señorios e a cada uno e qualquier dellos que, non enbargante que la confiscación de los dichos bienes e parte dellos se faga por qualquier ynquisidor o ynquisidores o juez o juezes de los dichos bienes, non se entremetan por sy nin por otros a demandar nin tomar nin a ocupar los dichos bienes nin parte alguna dellos de que asy vos fazemos esta dicha merçed, e, cunpliendo esta dicha nuestra carta de merçed, vos lo dexten aver e poseer segund e por la forma e manera que dicha es.

E que a ello non pongan ynpedimento nin embargo alguno, so pena de la nuestra merçed e de privación de los ofiçios e confiscación de sus bienes.

Dada en la villa de Alcalá de Henares, a tres días del mes de abril, año del nascimiento de nuestro señor Ihesuchristo de mill e quatroçientos e noventa e ocho años.

Yo, el rey. Yo, la reyna.

E yo, Gaspar de Grizio, secretario del rey e de la reyna, nuestros señores, la fize escrevir por su mandado.

### 31

1498, abril, 3. **ALCALA DE HENARES.**

*Los Reyes Católicos ordenan a los concejos de Salamanca, Ávila y otras villas y lugares que guarden la ley, que va inserta, dada en las Cortes de Córdoba de 1455, que autorizaba la libre circulación del pan, y por tanto que no*



*pongan impedimento a don Diego de Zuñiga, vecino y regidor de Salamanca.*  
(Consejo).

Fol. 213, doc. 1056.

***Don Diego de Çuñiga. Ynserta la ley de la saca del pan.***

Don Fernando e doña Ysabel, por la graçia de Dios, rey e reyna de Castilla, de León, de Aragón, de Siçilia, de Granada, etc.

A vos, los conçejos, justiçias, regidores, cavalleros, escuderos, ofiçiales e omes buenos de las çibdades de Salamanca e Ávila e de las otras villas e lugares de sus tierras e a cada uno de vos, salud e graçia.

Sepades que don Diego de Çuñiga, vezino e regidor desa dicha çibdad de Salamanca, nos hizo relaçion por su petiçion, que ante nos ante nuestro Consejo presentó, diziendo que él tiene çiertos heredamientos e rentas de pan en los términos desas dichas çibdades e diz que, conmoquiera que él lo quiere sacar dellas para lo llevar a otras partes e lugares e se aprovechar dello, diz que vosotros o alguno de vos non ge lo consentís, diziendo que en estas dichas çibdades e sus tierras estava vedada la saca del pan. En lo qual diz quél a resçevido e resçeibe agravio e daño.

E porquel dicho vedamiento tenéys hecho contra las leyes e hordenanças de nuestros reynos, nos suplicó e pidió por merçed que sobre ello proveyésemos, mandando dar nuestra carta para vosotros, para que le dexádes sacar libremente todo el pan que él toviere en las dichas çibdades e sus tierras para lo llevar donde él quisiese e se aprovechar dello syn embargo del dicho vedamiento por vosotros fecho, o conmo la nuestra merçed fuese.

E nos tovimoslo por bien.

E por quanto el señor rey don Enrique, nuestro hermano, cuya ánima Dios aya, en las Cortes que fizo en la muy noble çibdad de Córdoba el año que pasó de çinquenta e çinco, a petiçion de los procuradores de las çibdades e villas de los reynos, fizo e hordenó una ley, su thenor de la qual es este que se sygue:

*«Otrosý, muy poderoso rey e señor, por una ley e hordenamiento quel señor rey vuestro padre fizo en Valladolid el año de mill e quatroçientos e quarenta e dos años, e por otras leyes e hordenamientos antes fechos, está hordenado que non se pueda vedar en el reyno la saca del pan de un lugar a otro, ansý en los realengos conmo en los lugares de los señoríos. E, sin embargo de*

las dichas leyes, muchas çibdades e villas e lugares de vuestros reynos, asý los señores de los lugares conmo los corregidores e los alcaldes e ofiçiales e otras personas viedan la dicha saca del dicho pan, espeçialmente algunos çavalleros e grandes onbres e otras personas de sus señoríos, de que se recreçe a vuestra alteza mucho deserviçio e dapño de la cosa pùblica de vuestros reynos e a vuestros súditos e naturales, e por esta cabsa ay carestía de pan en muchos lugares de los dichos vuestros reynos, omillmente a vuestra alteza suplicamos que le plega de mandar guardar las dichas leyes, en manera que la dicha saca de pan sea comùn en todo el reyno e non sea en poder de ninguno de la vedar syn espeçial liçençia e mandado de vuestra alteza. E esto se guarde asý en los lugares de los señoríos conmo en los realengos, e que sobre esto mande dar cartas para que sea pregonado en las çibdades e villas, proveyendo sobre ello grandes penas contra los que fazen lo contrario.

A todo esto vos respondo que mi merçed es de mandar guardar e que se guarden las dichas leyes sobre esto fechas e hordenadas e que la saca del pan sea libre e pueda andar por mis reynos e señoríos syn pena alguna, e que non se viede nin defienda en las çibdades e villas e lugares e tierras dellos, tanto que se non saque fuera de mis reynos para otras partes algunas, eçebto la çibdad de Xerez de la Frontera e su tierra, que non se pueda sacar syn mi carta, porque allí se podrían proveer los moros del reyno de Granada.»

Por ende, nos vos mandamos a todos e a cada uno de vos que veáys la dicha ley que de suso va yncorporada e la guardéys e cunpláys e fagáys guardar e cunplir en todo e por todo, segund que en ella se contiene. E contra el thenor e forma della non vayades nin pasedes nin consyntáys yr nin pasar en tienpo alguno, nin por alguna manera.

E los unos nin los otros non fagades nin fagan ende al por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedís para la nuestra cámara.

E demás mandamos al ome que vos esta nuestra carta mostrare que vos enplaze que parescades ante nos en la nuestra corte, doquier que nos seamos, del día que vos enplazare fasta quinze días primeros syguientes, por que nos sepamos en cómo se cunple nuestro mandado.

Dada en la villa de Alcalá de Henares, a tres días del mes de abril, año del señor de mill e quatroçientos e noventa e ocho años.

Johanes, episcopus astoricensis. Johanes, dotor. Filipus, dotor. Françiscus, liçençiatús. Johanes, liçençiatús.



Yo, Alfonso del Mármol, escrivano de cámara del rey e de la reyna, nuestros señores, la fiz escrivir por su mandado, con acuerdo de los del su Consejo.

32

1498, abril, 6. ALCALA DE HENARES.

*Los Reyes Católicos encargan a Fernando Gómez Dávila el cumplimiento del testamento del obispo de Plasencia, don Rodrigo Dávila, que había dejado ciertas mandas y bienes a algunas iglesias de la ciudad de Plasencia. (Reyes).*

Fol. 132, doc. 1375<sup>35</sup>

El rey e la reyna.

Fernand Gómez Dávila, nuestro vasallo.

Hernando de Moreruella, por sy e en nonbre del abad e cabildo de la universidad de las yglesias parrochiales de la dicha çibdad de Plasençia, nos fizo relación, diziendo que don Rodrigo Dávila, obispo que fue de la dicha çibdad, ya defunto, por su testamento y postrimera voluntad e descargando su conçiencia, diz que fizo çiertas mandas a él e a los dichos sus partes en satisfacción de los cargos que les fará e diz que, conmoquiera que vos, conmo heredero del dicho obispo, avéys sydo requerido que satisfiziédes a él e a los dichos sus partes, pues herades obligado a descargar el ánima e conçiencia del dicho obispo, e que algunas de las dichas mandas heran descargos e que algunas heran pías a yglesias e ospitales e personas eclesyásticas e pobres e huérfanos, diz que non lo avéys querido nin queréys hazer. E que, si sobre lo susodicho oviesen de contender en juyzio con vos las personas a quien el dicho obispo mandó lo susodicho, no podrían alcançar conplimiento de justiçia.

E nos suplicó e pidió por merçed (que) sobre ello proveyésemos, mandándolo cometer al corregidor de la dicha çibdad de Plasençia, para que viese el tes-

<sup>35</sup> Inserta en carta de 10 de mayo de 1498.

tamento de dicho obispo e vos costrinese que lo guardasedes e conpliédeses, o conmo la nuestra merçed fuese.

Por ende, nos vos mandamos que dedes e paguedes al dicho Hernán de Moreruela e abad e cabildo de la universidad de las yglesias parrochiales de la dicha çibdad de Plasençia e a las otras personas contenidas en el testamento del dicho obispo, vuestro tío, todo lo que ansý por el dicho testamento los mandó, pues dexó bienes para ello, syn les poner en ello ynpedimiento alguno, con aperçibimiento que vos hazemos que, sy non lo fizierdes e conplierdes, nonbraremos una persona que a vuestra costa lo faga e cunpla.

E non fagades ende al.

De la (*sic*) villa de Alcalá de Henares, a seys días del mes de abril, año del señor de mill e quatroçientos e noventa e ocho años.

Yo, el rey. Yo, la reyna.

Por mandado del rey e de la reyna, protonotario Climente<sup>36</sup>.

### 33

1498, abril, 7. ALCALA DE HENARES.

*Los Reyes Católicos mandan al corregidor de Ávila que haga cumplir la ley de las Cortes de Toledo sobre ocupación de términos a propósito de las quejas del monasterio de Santa María de Valdeiglesias, parte de cuyas tierras tenían ocupadas los concejos de San Martín de Valdeiglesias y de Escalona. (Consejo).*

Fol. 148, doc. 1020.

*El monasterio de Valdeiglesias. Comisión al corregidor de Ávila sobre los términos ocupados al monasterio.*

Don Fernando e doña Ysabel, etc.

---

<sup>36</sup> Sigue a continuación: «E en las espaldas estavan çiertas señales de los del Consejo»



A vos, el nuestro corregidor o juez de residencia de la çibdad de Ávila, o vuestro alcalde en el dicho ofiçio, salud e graçia.

Sepades que por parte del abad, monjes e conbento del monasterio de Sant Martín de Valdeiglesias, que es de la horden del Çister, nos fue fecha relaçión, diziendo que los conçejos e omes buenos de las villas de Sant Martín de Valdeiglesias e Escalona e su tierra tienen tomadas e ocupadas mucha parte de tierras e término que pertenesçia al dicho monasterio e al conçejo e omes buenos del su lugar de Pelayos, las quales diz que tienen entradas e ocupadas ynjustamente, los límites de las quales dichas tierras e término protestaron de declarar ante vos. E diz que lo que peor es que en los términos que son suyos e les pertenesçian por justos títulos les prendan e han fecho e fazen muchos agravios e synrazones, apaleando a los pastores del dicho monasterio e a los otros vezinos del dicho lugar de Pelayos, quemando las cabañas de los pastores, llevándoles cabritos, non lo pudiendo fazer. En lo qual diz quel dicho monasterio e vezinos del dicho lugar han resçibido mucho agravio e dapño.

E nos fue suplicado e pedido por merçed çerca dello mandásemos proveer, mandando nonbrar una persona syn sospecha que sobrello les feziere conplimiento de justiçia, con el thenor e forma de la ley por nos fecha en las Cortes de Toledo que çerca desto dispone, o conmo la nuestra merçed fuese. Lo qual visto por nos, e confiando de vos, que sos tal persona que guardades nuestro serviçio e el derecho a las partes, etc.

Por que vos mandamos que, luego que con esta nuestra carta fuerdes requerido, vayades al dicho monasterio de Sant Martín de Valdeiglesias e a las dichas villas de Sant Martín e Escalona e a otras qualesquier partes e logares donde vos veades que cunple e fuer neçesario e, llamadas e oýdas las partes a quien atañe, en lo que oviere lugar, la ley por nos fecha en las Cortes de Toledo que dispone sobre la restitución de los términos atento el tenor e forma della, e en lo que no oviere lugar por vía administrativa, fagáis tornar e restituir al dicho monasterio e conçejo de Pelayos qualesquier términos, prendas e pastos e otras qualesquier cosas que fallardes que le están entrados e tomados e le deven ser restituidos por vía de sentençia o sentençias, asý ynterlocutorias conmo definitivas, las quales, e el mandamiento o mandamientos que en la dicha razón digades e pronunçiardes sobrello, fagades llegar a pura e devida execuçión, con efecto, quanto e como con fuero e con derecho devades. E mandamos a las partes a quien lo susodicho toca e atañe, o a otras qualesquier personas de quien entiéredes ser ynformados e saber la verdad çerca de lo susodicho, que vengán e parescan ante vos a vuestros llamamientos e enplazamientos a los plazos e so

las penas que les vos pusierdes o mandáredes poner de nuestra parte, las quales nos por la presente les ponemos e avemos por puestas.

Para lo qual asý hazer e conplir vos damos poder conplido por esta nuestra carta, con todas sus inçidençias,etc. E es nuestra merçed que estedes en fazer lo susodicho XXX días e que ayades e levedes para vuestro trabajo e mantenimiento por cada uno de los dichos días CL maravedíes e para un escrivano que con vos vaya, al qual mandamos que pase lo susodicho, con tanto que sea de los del número desa dicha çibdad, de los derechos de las escrituras e presentaçiones de testigos que por antel pasaren sobre lo susodicho. Los quales dichos maravedis del dicho vuestro salario e del dicho escrivano mandamos que ayades e levedes e vos sean dados e pagados por las personas que en lo susodicho fallardes culpantes, para los quales aver e cobrar dellos e de sus bienes vos damos poder conplido,etc.

Dada en Alcalá de Henares, VII días de abril, XCVIII años.

Johanes, episcopus astoriçensis. Johanes, doctor. Filipus, doctor. Franciscus, liçençiatus. Johanes, liçençiatus.

Yo, Bartolomé Ruyz,etc.

### 34

1498, abril, 10. **ALCALA DE HENARES.**

*Los Reyes Católicos encargan al corregidor de Ávila que investigue lo sucedido y haga justicia a propósito del enfrentamiento ocurrido en Salamanca entre Alonso Fonseca y el licenciado Alvar Páez. (Reyes)*

Fol. 66, doc. 1200.

*Rey. Sobre lo de Salamanca. Para quel corregidor de Ávila aya ynformación e faga justiçia.*

Don Fernando e doña Ysabel,etc.



A vos, el liçençado Françisco de Vargas, corregidor de la çibdad de Ávila, salud e graçia.

Sepades que nos somos ynformados que en el mes de março pasado en la çibdad de Salamanca, yendo don Alonso de Fonseca en conpañia de çiertas personas del Estudio de la dicha çibdad de Salamanca, salió a él el liçençado Alvar Páez, armado a cavallo, de donde estava escondido e que arremetyó donde el dicho don Alonso venía e que, llegando çerca del dicho don Alonso, sacó un palo que traýa debaxo de la capa diziendo: «espera, espera»<sup>37</sup>, que asý se vengan las ynjurias», e que, visto lo susodicho, diz que (*espacio en blanco*) de Valdiuelso, comendador de la horden de San Juan, criado del dicho don Alonso, que yva con él, salió adelante e echó mano al espada e le dio çiertas cuchilladas, de manera quel dicho Alvar Páez non pudo poner en execuçión su mal propósito e se fue e metió en el monasterio de Santistevan de la dicha çibdad, donde agora está.

E porque lo susodicho es cosa de mal enxemplo e menospreçio de la nuestra justiçia, es nuestra merçed e voluntad de mandar proveer sobre ello. E confiado de vos el dicho liçençado Françisco de Vargas, que soys tal persona que guardaréys nuestro serviçio e el derecho a las partes, e bien e fielmente faréys lo que por nos vos fuere mandado e encomendado, fue acordado que vos devíamos mandar e encomendar lo susodicho.

Por que vos mandamos que va(ya)des a la dicha çibdad de Salamanca e fagades pesquisa e ynquisiçión, por quantas partes pudierdes mejor saber la verdad, quién e qualesquier personas fueron culpantes en lo susodicho o para ello dieron consejo, favor e ayuda. E los que por vuestra pesquisa fallardes ser culpantes les prendades los cuerpos e los secrestedes todos sus bienes en poder de personas llanas e abonadas e, asý secrestados, proçedades contra sus personas o bienes por vuestra sentençia e sentençias, asý ynterlocutorias conmo definitivas, las quales et el mandamiento o mandamientos que sobre lo susodicho diéredes e pronunçiáredes llevedes e fagades llevar a pura e devida execuçión, tanto e quanto con fuero e con derecho devades. E mandamos a las partes a quien lo susodicho toca e atañe, e a otras qualesquier personas de quien çerca dello entiéredes aver mejor ynformaçión e saber la verdad, que vengan e parescan ante vos a vuestros llamamientos e enplazamientos a los plazos et so las penas que vos de nuestra parte les posyéredes, las quales nos por la presente les ponemos o hemos por puestas. E mandamos que estedes en fazer lo susodicho tre-

<sup>37</sup> En el documento se lee con claridad: «aspera, aspera».

ynta días e que ayades de salario cada un día dozientos e setenta maravedís et para un escrivano setenta maravedís, que son trezientos e quarenta maravedís, los quales aved e cobrad de las personas o personas que por la dicha pesquisa fallardes culpantes.

Para lo qual todo que dicho es e para sobre ello fazer todas las sentençias, prendas, vençiones e execuçiones de bienes que sobrello se devan de fazer vos damos poder conplido con todas sus ynçidençias et dependençias e mergençias, anexidades e conexidades.

E los unos nin los otros non fagades nin fagan ende al por alguna manera, so pena de diez mill maravedís para la nuestra cámara a cada uno que lo contrario fiziere.

E demás mandamos al omne que vos esta nuestra carta mostrare que vos enplaze que parezcades ante nos en la nuestra corte fasta quinze días primeros syguientes, so la dicha pena.

So la qual mandamos a qualquier escrivano público, que para esto fuer llamado, que dé ende al que vos la mostrare testimonio sygnado con su sygno, por que nos sepamos en cómo se cunple nuestro mandado.

Dada en la villa de Alcalá de Henares, a X días del mes de abril, año del naçimiento del nuestro salvador Ihesuchristo de mill e quatroçientos e noventa e ocho años.

Yo, el rey. Yo, la reyna.

Yo, Gaspar de Grizio<sup>38</sup>, la fiz escrivir por su mandado<sup>39</sup>.

### 35

1498, mayo, 3. TOLEDO.

*Los Reyes Católicos, a petición del concejo de Bercimuelle, aldea de Ávila, ordenan al concejo de Ávila que guarde el capítulo de la ley de las Cortes de Córdoba de 1455, que se inserta, sobre la libre saca del pan. (Consejo).*

<sup>38</sup> Entre renglones, encima del nombre: «secretario del rey e de la reyna, nuestros señores».

<sup>39</sup> Escrito al final: «en forma, liçençiatu Çapata».



*El concejo de Berzimuelle, mayo de XCVIII años. Inserta la ley sobre la saca del pan.*

Don Fernando e doña Ysabel, etc.

A vos, el concejo, corregidor, alcaldes, alguazyles, regidores, cavalleros, escuderos, ofiçiales e omes buenos de la çibdad de Ávila, salud e graçia.

Sepades que por parte del concejo e omes buenos de Berzimuelle, término e juredición de la dicha çibdad, nos fue fecha relaçión por su petiçión, que ante nos en el nuestro Consejo fue presentada, diziendo que los vezinos del dicho lugar tienen en él algund pan, el qual han menester de lo sacar para lo vender para conplir sus nesçesidades e pagar las rentas que deven. E diz que vosotros, a cabsa que tenéys vedado que non se saque pan ninguno de la dicha çibdad e lugares de su tierra, diz que non ge lo consentís nin dexáys sacar, lo qual diz que non se puede fazer de derecho, porque la saca del pan ha de andar libre de una parte a otra por todos estos nuestros reynos. E que, sy de otra guisa pasase, que los vezinos del dicho lugar reçibirían grand agravio e daño.

E por su parte nos fue suplicado e pedido por merçed que sobre ello proveyésemos de remedio con justiçia, o como la nuestra merçed fuese.

E nos tovýmoslo por bien.

E por quanto el señor rey don Enrique, nuestro hermano, cuya ánima Dios aya, en las Cortes que fizo en la muy noble çibdad de Córdoba el año que pasó de quarenta<sup>40</sup> e çinco, a petiçión de los procuradores de las çibdades e villas destos nuestros reynos, fizo e hordenó una ley, su thenor de la qual es este que se sygue:

*«Otrosý, muy poderoso rey e señor, por una ley e hordenamiento quel señor rey vuestro padre fizo en Valladolid el año de mill e quatroçientos e quarenta e dos años, e por otras leyes e hordenamientos antes fechos, está hordenado que non se pueda vedar en el reyno la saca del pan de un lugar a otro, ansý en los realengos conmo en los lugares de los señoríos. E, sin embargo de las dichas leyes, muchas çibdades e villas e lugares de vuestros reynos, asý los señores de los lugares conmo los corregidores e los alcaldes e ofiçiales e otras personas dél viedan la dicha saca del dicho pan, espeçialmente algunos*

<sup>40</sup> Se trata evidentemente de un error. Debe decir cincuenta, no cuarenta.

*cavalleros e grandes omes e otras personas de sus señorios, de que se recreçe a vuestra alteza mucho deserviçio e daño de la cosa pública de vuestros reynos e a vuestros súditos e naturales, e por esta cabsa ay carestia de pan en muchos logares de vuestros reynos, humilmente a vuestra alteza suplicamos que le plega de mandar guardar las dichas leyes, en manera que la dicha saca del pan sea común en todo el reyno e no sea en poder de ninguno de la vedar syn espeçial liçençia e mandado de vuestra alteza. E esto se guarde asý en los logares de señorios conmo en los realengos. E que sobre esto mande dar cartas para que sea pregonado en las çibdades e villas, poniendo sobre ello grandes penas contra los que fazen lo contrario.*

*A esto vos respondo que mi merçed es de mandar guardar e que se guarden las dichas leyes sobre esto fechas e hordenadas e que la saca del pan sea libre e pueda andar por mis reynos e señorios syn pena alguna, e que non se viede nin defienda en las çibdades e villas e logares e tierras dellos, tanto que se non saque de fuera de mis reynos para otras partes algunas, eçebto la çibdad de Xerez de la Frontera e su tierra, que non lo puedan sacar syn mi carta, porque de allí se podrian proveher los moros del reyno de Granada.»*

Por ende, nos vos mandamos a todos e a cada uno de vos que veáys la dicha ley e hordenança que de suso va incorporada e la guardéys e cunpláys e fagáys guardar e conplir en todo e por todo, segund que en ella se contiene. E contra el thenor e forma della non vayades nin pasedes nin consyntades yr nin pasar en tienpo alguno nin por alguna manera.

E los unos nin los (otros) non fagades nin fagan ende al,etc., so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedís para la nuestra cámara a cada uno que lo contrario fizyere.

E demás mandamos al ome que vos esta nuestra carta mostrare que vos enplaze que parescades ante (nos) en la nuestra corte, doquier que nos seamos, del día que vos enplazar(e) fasta quinze días primeros syguientes, so la dicha pena.

So la qual mandamos a qualquier escrivano público, que para esto fuer llamado, que dé ende al que vos la mostrare testimonio sygnado con su signo, por que nos sepamos cómo se cunple nuestro mandado.

Dada en la çibdad de Toledo, a tres días del mes de mayo de mill e quatroçientos e noventa e ocho años.

Don Alvaro.



Johanes, episcopus astoricensis. Johanes doctor. Filipus, doctor. Françiscus, liçençiatus.

Yo, Alonso del Mármol, escrivano de cámara del rey e de la reyna, nuestros señores, la fiz escrivir por su mandado, con acuerdo de los del su Consejo.

## 36

1498, mayo, 10. **TOLEDO.**

*Los Reyes Católicos ordenan al corregidor de Ávila, Francisco Pérez de Vargas, que haga cumplir el testamento de don Rodrigo Dávila, obispo de Plasencia, quien había dejado ciertos bienes al cabildo e iglesias parroquiales de esa ciudad, tal y como, en nombre de los eclesiásticos de la ciudad, había solicitado Hernando de Moreruela, apoyándose en una cédula real anterior: (Consejo).*

Fol. 132, doc. 1375.

*Las iglesias de Plazençia. Comisyón al liçençiado Dávila sobre el cumplimiento del testamento del obispo de Plazençia.*

Don Fernando e doña Ysabel, etc.

A vos, el liçençiado Françisco Pérez de Vargas, nuestro corregidor de la çibdad de Ávila, salud e graçia.

Sepades que nos mandamos dar e dimos una nuestra carta, dada para Hernand Gómez Dávila, nuestro vasallo, cuyas son las villas de Villatoro e Navalmorcuende, firmada de nuestros nonbres, su thenor de la qual es este que se sygue :

*(carta de 6 de abril de 1498, doc. 32)*

E agora Hernando de Moreruela, por sí e en nonbre del deán e cabildo de la dicha yglesia de la dicha çibdad de Plasençia e del abad e cabildo de la universidad de las otras yglesias parrochiales de la dicha çibdad e de los criados que fueron del dicho obispo de Plasençia, ya defunto, nos fizo relaçión, etc., di-

ziendo que, conmoquiera qué requirió al dicho Hernand Gómez Dávila con la dicha nuestra cédula, para que fiziese e cunpliese lo que nos por ella le enbiamos a mandar, diz que lo non fizo nin cunplió, antes suplicó della, segund que paresçia por un testimonio de que ante nos fizo presentación, en lo qual él e los dichos sus partes avían reçibido e resçibían mucho agravio e daño.

E nos suplicó e pidió por merçed, en los dichos nonbres, que sobrello proveyésemos, mandando enbiar una persona de nuestra corte que le costrin(i)ese e apremiase a que pagasen a él e a los dichos sus partes todo lo quel dicho obispo don Rodrigo Dávila por el dicho su testamento los avía mandado, o como la nuestra merçed fuese.

E en el nuestro Consejo visto lo susodicho e el dicho testamento, fue acordado que devíamos mandar esta nuestra carta en la dicha razón.

E nos tovímoslo por bien.

E confiando de vos, que soys tal persona que guardaréis nuestro serviçio e la justiçia a las partes e bien e fiel e diligentemente haréis lo que por nos vos fuere encomendado e comitado, es nuestra merçed de vos encomendar e cometer lo susodicho e por la presente vos lo encomendamos e cometemos.

Por que vos mandamos que veades el testamento quel dicho don Rodrigo Dávila, obispo que fue de Plasençia, fizo al tienpo de su fallesçimiento e el ynventario de los bienes que de dicho obispo quedaron e, llamadas e oýdas las partes a quien toca e atañe, brevemente y de plano, syn estrépitu nin figura de juyzio e non dando lugar a luengas e dilaciones de maliçia, salvo solamente la verdad sabida, hagáys e administréys sobre lo susodicho entero conplimiento de justiçia por vuestra sentençia o sentençias, asý ynterlocutorias conmo definitivas, la qual o las quales y el mandamiento o mandamientos, que en la dicha razón dierdes e pronunçiarde, llevedes e fãgades llevar a pura e devida execuçión, con efeto, quanto e conmo con fuero e con derecho devades.

E mandamos a las partes a quien toca e a otras qualesquier personas de quien entendierdes ser ynformado que vengan e parescan ante vos a vuestros llamamientos e enplazamientos a los plazos e so las penas que vos de nuestra parte les pusyerdes, las quales nos por la presente les ponemos e avemos por puestas.

Para lo qual todo que dicho es asý fazer e conplir e executar por esta nuestra carta vos damos poder conplido, con todas sus ynçidençias, dependençias, aneidades e conexidades.



E non fagades ende al.

Dada en la muy noble çibdad de Toledo, a diez días de mayo, año del señor Ihesuchristo de mill e quztroçientos e noventa e ocho años.

Don Alvaro.

Johanes, episcopus astoriçensis. Johanes, doctor. Filipus, doctor. Petrus, doctor. Johanes, liçençiatus.

E yo, Alonso del Mármol,etc.

37

1498, mayo, 12. **TOLEDO.**

*Los Reyes Católicos mandan a la justicias del reino que pongan los medios para que Diego Estazo, recaudador del rey de Portugal, pueda cobrar lo que le debia Izán Cordero, moro, vecino de Arévalo. (Consejo).*

Fol. 143, doc. 1452.

***Diego Estaço. Ynçitativa a las justiçias.***

Don Fernando e doña Ysabel,etc.

A todos los corregidores, asystentes, alcaldes, alguaziles, merinos e otras justiçias qualesquier de todas las çibdades e villas e lugares de los nuestros reynos e señoríos e a cada uno e qualquier de vos en vuestros lugares e juridiçiones, salud e graçia.

Sepades que Françisco Alvarez, vezino de la çibdad de Hévora, que es en el reyno de Portugal, en nonbre de Diego Estaço, recabdador del serenísymo rey de Portugal, nuestro muy caro e muy amado hijo, príncipe de Castilla, de León, de Aragón, de Seçilia, de Granada,etc., nos fizo relaçión por su petición, que ante nos en el nuestro Consejo presentó, deziendo que Yça Cordero el Mozo, moro de la villa de Arévalo, devía e era obligado a dar e pagar al dicho Diego Estaço, conmo recabdador del dicho rey de Portugal, o a quien su poder oviere, treynta mill maravedís por una obligaçión garentiça, de los quales dichos ma-

ravedís diz que ha pagado ocho mill maravedís poco más o menos. E comoquiera que los plazos a que avía de pagar los otros maravedís restantes en cumplimiento de los maravedís en la dicha obligación contenidos son pasados e ha seydo requerido muchas e diversas vezes que los dé e pague, diz que non lo ha querido nin quiere fazer, antes diz que por non los pagar anda huydo e absentado por algunas çibdades e villas e logares. En lo qual diz que, sy asý oviese de pasar, el dicho Diego Destaço resçibiría mucho dapño e agravio.

E en su nonbre nos suplicó e pidió por merçed que sobrello le proveyésemos de remedio, con justiçia, mandandovos que, doquiera que podiésedes aver al dicho Yça Cordero, moro, lo prendiésedes el cuerpo e le costriniésedes e apremyésedes a que le diese e pagase todos los maravedís que asý diz que resta deviendo de los dichos treinta mill maravedís contenidos en la dicha obligación, e con más las costas e dapños e menoscabos que a su cabsa e culpa se le avían rescreçido e recreçerían en los cobrar fasta que fuese pagado dello, o conmo la nuestra merçed fuese.

Lo qual vysto en el nuestro Consejo, fue acordado que devýamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha razón.

E nos tovímoslo por bien.

Por que vos mandamos que luego veades lo susodicho e, llamadas e oýdas las partes a quien atañe, lo más brevemente e syn dilaçión que ser pueda, non dando lugar a luengas nin dilaçiones de maliçia, fagades e administredes çerca de lo susodicho entero conplimiento de justiçia, por manera que las partes a quien toca lo aygan e alcançen, e por defecto dello non tengan cabsa nin razón de se venir nin enbiar a quexar sobre lo susodicho ante nos.

(E) no fagades ende al por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedís para la nuestra cámara.

Dada en la muy noble çibdad de Toledo, a doze días del mes de mayo, año del señor de mill e quatroçientos e noventa e ocho años.

Don Alvaro.

Johanes , doctor. Filipus, doctor. Petrus, doctor. Joanes, liçençiatus.

Yo, Juan Ramírez, escrivano de cámara,etc.



1498, mayo, 13. **TOLEDO.**

*Los Reyes Católicos encargan al arzobispo de Mesina, el obispo de Lugo, el licenciado de Gumiel, el inquisidor de Ávila y Juan Sánchez de Ávila, del Consejo de la Inquisición, que resuelvan de acuerdo con la ley de Segovia el pleito que tenía lugar entre doña María de Tovar, mujer de Iñigo de Velasco, y don Rodrigo Alonso Pimentel, conde de Benavente, sobre la villa de Villalba. (Reyes).*

A.- Fol. 230, doc. 1481.<sup>41</sup>

*Oficio del rey. Comisión para el arzobispo de Meçina y otros del Consejo de la Ynquisición.*

Don Fernando e doña Ysabel, etc.

A vos, el muy reverendo yn Christo padre arzobispo de Meçina e a vos, el reverendo yn Christo padre obispo de Lugo e a vos, el liçençado Pedro de Gumiel e a vos, el liçençado (*en blanco*)<sup>42</sup>, ynquisidor de Ávila, e a vos, el liçençado Juan Sánchez<sup>43</sup>, vezino de Ávila, del nuestro Consejo de la Ynquisición, salud e graçia.

Sepades que pleito se trató antel presidente e oydores de la nuestra Abdiencia, que están e residen en la villa de Valladolid, entre doña María de Tovar, muger de don Yñigo de Velasco, e su procurador en su nonbre, de la una parte, e don Rodrigo Alonso Pimentel, conde de Benavente, e su procurador en su nonbre, de la otra, sobre razón de la villa de Villalba, e sobre las otras cabsas e razones en el dicho proçeso de pleito contenidas, en el qual dicho pleito por los dichos nuestro presidente e oydores fue dada sentençia e, vista por ellos e por los del nuestro Consejo, fue dada sentençia en grado de revista, de la qual por amas las dichas partes fue suplicado por ante nos e dadas las fianças de las mill y quinientas doblas que la ley del hordenamiento de Segovia manda.

<sup>41</sup> Esta carta se halla también inserta en el documento de 31 de mayo de 1498, Fol. 229, doc. 1586.

<sup>42</sup> En la carta idéntica que aparece inserta en el documento de 31 de mayo de 1498 este espacio en blanco ha sido sustituido por «Pablos Gutiérrez». Por otra parte, en el documento de 31 de mayo se menciona a Bartolomé de Gumiel y no Pedro de Gumiel.

<sup>43</sup> En la carta idéntica mencionada en la nota anterior se lee aquí «Sanci».

E nos suplicaron que mandásemos dar juezes que viesen el dicho pleito en el dicho grado e librasen en él e determinasen segund el thenor e forma de la dicha ley de Segovia. E nos, confiando de vosotros, acordamos de vos lo cometer, para que en el dicho grado lo veáys e hagáys conplimiento de justiçia.

Por que vos mandamos que veáys el dicho proçeso del dicho pleito en el dicho grado de suplicaçión e, atento el thenor e forma de la dicha ley de Segovia que sobre este caso dispone, lo libréis e determinéys por vuestra sentençia, conmo por justiçia deváis, ca nos, por la presente, vos cometemos el dicho proçeso e vos damos para ello poder conplido con sus ynçidençias e dependençias, anexidades e conexidades por esta nuestra carta.

Dada en la muy noble çibdad de Toledo, a treze días del mes de mayo, año del nascimiento del nuestro salvador Ihesuchristo de mill e quatroçientos e noventa e ocho años.

Yo, el rey. Yo, la reyna.

Yo, Miguel Pérez de Almacán, secretario del rey e de la reyna, nuestros señores, la fize escrivyr por su mandado.<sup>44</sup>

### 39

1498, mayo, 14. **TOLEDO.**

*Los Reyes Católicos encargan al licenciado de Ampudia y otras personas que, junto con representantes de cada parte, resuelvan en el pleito existente entre don Alvaro de Zúñiga, duque de Béjar; por una parte, y Juan de Zúñiga con otras personas, por otra, a propósito del testamento de don Alvaro de Zúñiga y doña Leonor Pimentel, duques de Plasencia. (Reyes).*

Fol. 242, doc. 1500.

*El duque de Béjar. Para que vaya el liçençiado de Anpudia a ser juez de los descargos que se an fecho por las ánimas del duque e duquesa de Plazençia.*

<sup>44</sup> En el texto de la carta inserta en 31 de mayo de 1498 se concluye así: «registrada Juan de Herrera, Françisco Díaz, chançiller».



Don Fernando e doña Ysabel, etc.

A vos, el liçençado de Enpudia, chantre de la Yglesia, salud e graçia.

Sepades que por parte de don Alvaro de Açúñiga (*sic*), duque de Véjar, marqués de Gibrleón, nos fue hecha relación por su petición sobre que los descargos que don Juan de Çúñiga e don Diego de Xerez, del conde de Plazencia e otras personas han hecho de las debdas e descargos que paresçieron por el testamento de don Alvaro de Çúñiga e doña Leonor Pimentel, duque y duquesa que fueron de Plazencia, (e) dize que ha resçibido mucho agravio e dapño porque an mandado pagar muchas cosas a personas que manda non se les devía e a otras personas se ha pagado demasyado de lo que justamente avían de aver, segund que esto e otras cosas más largamente en la dicha su petición se contiene.

Por ende, que nos suplicava e pedía por merçed sobre ello le mandásemos proveer, mandándole dar un juez e contador para que, juntamente con una persona que de parte del dicho duque de Véjar fuese puesta, e ansymismo por otra persona que por parte del dicho don Juan de Çúñiga e de don Diego de Xerez fuese puesta, con tal que non sean ninguna de las que hasta (aquí)<sup>45</sup> por parte de los dichos testamentarios an entendido, o conmo la nuestra merçed fuese.

E nos tovímoslo por bien.

E confiando de vos el dicho liçençado de Hanpudia, que soys tal persona que guardaréys nuestro serviçio e el derecho a las dichas partes e bien e fielmente faréys lo que por nos vos fuere mandado e encomendado, por ende, por la presente vos mandamos que, juntamente con dos personas puestas por cada una de las dichas partes la suya, vayades a donde estuviere don Juan de Çúñiga e a otras qualesquier çibdades e villas e lugares que nesçesario sea de yr e veades todos los descargos que por el dicho duque e duquesa se an fecho por los susodichos e por otras qualesquier personas e, syn dar lugar a largas (*sic*) nin dilaciones, brevemente, veades los dichos descargos e todas e qualesquier escrituras e ystrumentos<sup>46</sup> que nesçesario sean de se ver e averigüedes todas e qualesquier quantas e debdas e salarios e otros qualesquier gastos e descargos que por el dicho duque e duquesa se ayan fecho, e sobre todo ello admenistredes entero complimiento de justiçia, por manera quel dicho duque non resçiba agravio de que tenga razón de se quexar.

<sup>45</sup> En el documento se lee «que»

<sup>46</sup> Se lee «ynstrumentos».

E mandamos a las partes a quien lo susodicho toca e atañe, e a otras qualesquier personas de quien çerca dello entendiéredes aver ynformaçión e mejor saber la verdad, que vengan e parezcan ante nos a nuestros llamamientos e enplazamientos a los plazos e so las penas que vos de nuestra parte les pusyeredes, las quales nos por la presente les ponemos e avemos por puestas. E mandamos que estedes en fazer lo susodicho treynta dýas e que ayades de salario en cada dýa dozientos e çinquenta maravedís e para una persona que vaya con vos por contador para entender en lo susodicho çient maravedís, que son por todos trezientos e sesenta e çinco maravedís cada día<sup>47</sup>, los quales aved e cobrad de los dineros que estén para los descargos.

Para lo qual todo que dicho es, e para cada una cosa e parte dello asý fazer e conplir e para aver e cobrar los maravedís del dicho vuestro salario de los susodichos e fazer todas e qualesquier prendas e premias e execuçiones e vençiones e remates de bienes que sobre ello se ayan de hazer, vos damos todo nuestro poder conplido con todas sus ynçidençias e dependençias e mergençias, anexidades e conexidades.

E los unos nin los otros non fagades ende al por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedís para la nuestra cámara.

E demás mandamos al omne que vos esta nuestra carta mostrare que vos enplaze que parescades ante nos en la nuestra corte, doquier que nos seamos, del día que vos enplazaren fasta quinze dýas primeros syguientes, so la dicha pena.

So la qual mandamos a qualquier escrivano público, que para esto fuere llamado, que dé ende al que vos la mostrare testimonio sygnado con su syno, por que nos sepamos en cómo se cunple nuestro mandado.

Dada en la çibdad de Toledo, a XIII dýas del mes de mayo, año del nasçimiento de nuestro señor Ihesuchristo de mill e quatroçientos e noventa e ocho años.

Yo, el rey. Yo, la reyna.

Yo, Gaspar de Grizyo, secretario del rey e de la reyna, nuestros señores, la fiz escribir por su mandado.<sup>48</sup>

---

<sup>47</sup> La suma correcta debería ser 350.

<sup>48</sup> Se puede leer al final: «en forma, liçençiatu Çapata».



1498, mayo, 15. **TOLEDO.**

*Los Reyes Católicos encargan al corregidor de Ávila que resuelva en el pleito sobre el cumplimiento del testamento de don Rodrigo Dávila, que fuera obispo de Plasencia, ya que Fernando Gómez Dávila se había opuesto a dicho cumplimiento. (Consejo).*

Fol. 225, doc. 1550.

***Fernand Gómez. Comisión al corregidor de Ávila.***

Don Fernando e doña Ysabel, etc.

A vos, el liçençiado Françisco Pérez de Vargas, nuestro corregidor de la çibdad de Ávila, salud e graçia.

Sepades que Lope Martínez de Ávila, en nonbre de Fernand Gómez de Ávila, nuestro vasallo, nos fizo relaçión, etc., diziendo que suplicava e suplicó de una nuestra carta, firmada de nuestros nonbres, que ovimos mandado dar<sup>49</sup> a instançia e pedimiento del procurador de la universidad e cabildo e iglesias parrochiales e a las otras personas contenidas en el testamento de don Rodrigo de Ávila, obispo que fue de la dicha çibdad de Plasencia, todo lo que les fue mandado syn les poner en ello ynpedimento alguno, segund que más largamente en la dicha nuestra carta se contiene, el efecto de la qual, avido por repetido, hablando con el acatamiento era devido ser ninguno e de cargo ynjusto e agraviado por todas las cabsas e razones de nulidad e agravio que della se colegian e podían derivar e colegir, e porque dixo que las dichas mandas avían sydo fechas graçiosas e que avían de ser primeramente pagadas otras nesçesarias, e quéel avía açeptado la dicha herençia con benefiçio de inventario, fecho en forma de vida de derecho, e porque dixo que non avía bienes para poder conplir las dichas mandas e por otras cabsas e razones que dixo e alegó en una petiçión, que ante nos en el dicho nuestro Consejo presentó.

E nos suplicó e pidió por merçed que, aviendo consideraçión a como él ha pagado más deudas que non lo que montava en la dicha herençia, mandásemos

<sup>49</sup> Se refiere a la carta de 10 de mayo.

revocar e dar por ninguna la dicha nuestra carta, o conimo la nuestra merçed fuese.

Lo qual visto por los del nuestro Consejo, fue acordado que, syn embargo de las razones a manera de agravios contra la dicha nuestra carta dichas e alegadas por el dicho Fernando Gómez Dávila e de la suplicaçión della ynterpuesta, que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha razón.

E nos tovímoslo por vien.

E confiando de vos, que soys tal persona,etc.

Por que vos mandamos que, luego que con esta nuestra carta fueres requerido, veades lo susodicho e el testamento quel dicho obispo hizo e ordenó e el ynventario de sus bienes e, llamadas e oýdas las partes a quien atañe, brevemente e de plano, syn estrépitu e figura de juizio, sabida solamente la verdad, libréis e determinéis sobrello lo que fallardes por derecho por vuestra sentençia o sentençias, asý ynterlocutorias conmo difinitivas, las quales e el mandamiento o mandamientos que en la dicha razón dierdes e pronunçierdes llevedes e fagades llevar a pura e devida execuçión, con efecto, quanto e conmo con fuero e con derecho devades.

E mandamos a las partes a quien lo susodicho toca e atañe, e a otras qualesquier personas de quien entendierdes ser ynformado e saber la verdad çerca de lo susodicho, que vengan a parescan ante vos en vuestros llamamientos e enplazamientos, a los plazos e so las penas que les vos posierdes o mandáredes poner de nuestra parte, las quales nos por la presente les ponemos e avemos por puestas.

Para lo qual vos damos poder conplido,etc.

E non fagades ende al,etc.

Dada en Toledo, a XV días de mayo de XCVIII años.

Johanes, episcopus astoricensis. Johanes, doctor. Françiscus, liçençiatius. Petrus, doctor. Johanes, liçençiatius.

Yo, Bartolomé Ruyz de Castañeda, escrivano,etc.



1498, mayo, 31. ÁVILA.

*Los Reyes Católicos emplazan a Rodrigo Alonso Pimentel, conde de Benavente, ante el arzobispo de Mesina, el obispo de Lugo y otros jueces que entendían en el pleito que mantenía con María de Tovar, mujer de Iñigo de Velasco, sobre la villa de Villalba. (Consejo de Inquisición, arzobispo de Mesina y consortes).*

Fol. 229, doc. 1586.

***Doña María de Tovar. Enplazamiento para el conde de Benavente.***

Don Fernando e doña Ysabel, etc.

A vos, don Rodrigo Alonso Pimentel, conde Venavente, salud e gracia.

Sepades que nos avemos cometido la determinación del proceso del pleito e cabsa que es entre vos, de la una parte, e de la otra doña María de Tovar, muger de don Yñigo de Velasco, sobre la villa de Villalba, al muy reverendo yn Christo padre el arçobispo de Meçina e al reverendo yn Christo padre obispo de Lugo e al liçençiado Bartolomé de Gumiel, del nuestro Consejo, e al liçençiado Pablos Gutiérrez, ynquisidor de Ávila, e al liçençiado Juan Sançi, vezino de la dicha çibdad de Ávila, de que por vuestra parte e de parte de la dicha doña María de Tovar fue suplicado para ante nos e dadas las fianças de las mill e quinientas doblas que la ley del hordenamiento de Segovia manda, segund que más largamente se contiene en la comisión que sobre ello les mandamos dar e dimos, firmada de nuestros nonbres e sellada de nuestro sello, su thenor de la qual es este que se sygue:

*(carta de 13 de mayo de 1498, doc. 38)*

Después de lo qual, el procurador de la dicha doña María de Tovar paresció ante los dichos arçobispo de Meçina e obispo de Lugo e los otros jueces por nos dados e los pidió que açebtasen la dicha nuestra carta de comisión e, açebtada, le diesen nuestra carta de enplazamiento contra vos e compulsoria para los escrivanos ante quien el proceso del dicho pleito ha pasado. E por ellos vista la dicha nuestra carta de comisión e el dicho pedimiento, fue açebtada e mandaron dar e dieron esta dicha nuestra carta so la forma en ella contenida.

Por la qual mandamos a vos, el dicho conde, que del día que con ella fuéredes requerido que vuestra persona, sy podiéredes ser avido e, sy non, diziéndolo o haziéndolo saber en las casas de vuestro aposentamiento, o al alcayde de la villa e fortaleza donde al presente vos fallardes o de dos o tres de los vezinos della o criados vuestros, para que vos lo digan e fagan saber e dello no podáys pretender ynorança, fasta treynta días primeros syguientes, los quales vos damos e asynamos por tres plazos, dando vos los primeros diez días por primer plazo e los otros diez días segundos por segundo plazo e los otros diez días terçeros por terçero plazo e término perentorio acabado, vengades e parezcades por vos o por vuestro procurador suficiēte con vuestro poder bastante bien ynstruto e ynformado çerca de lo susodicho, ante los dichos arçobispo de Meçina e obispo de Lugo e liçençiadados a dezir e alegar en el dicho grado çerca de vuestro derecho todo lo que dezir e alegar quisierdes, con aperçibimiento que vos fazemos que, sy paresçierdes, vos oyrán e guardarán en todo vuestro derecho; en otra manera vuestra absençia e rebeldia, non enbargante aviéndola por presençia, oyrán a la dicha doña María de Tovar e al dicho su procurador en su nonbre en todo lo que dezir e alegar quisiere en el dicho grado en guarda de su derecho, e librarán e determinarán sobre todo lo que se hallare por derecho, syn vos más llamar nin çitar nin atender sobrello.

Para lo qual todo que dicho es e para todos los abtos deste pleito que espeçial çitaçión se requiere fasta la sentençia difinitiva inclusive e tasaçión de costas, sy las ý oviere, vos llamamos e çitamos e ponemos plazo perentoriamente por esta dicha nuestra carta. E mandamos a los escrivanos ante quien han pasado e pendido el dicho proçeso e pleito, asý en la nuestra Abdiençia e Chançillería de Valladolid conmo en el nuestro Consejo, que dentro de los dichos treynta días primeros syguientes traygan e enbien ante los dichos arçobispo de Meçina e obispo de Lugo e liçençiadados, con persona fiable e de recabdo, el proçeso oreginal que çerca de lo susodicho ha pasado, que nos les mandaremos tasar e pagar todo lo que (o)nestamente deva aver de sus derechos e la parte que lo deviere de pagar.

Lo qual mandamos que asý fagades e cunplades dentro del dicho término, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedís para la nuestra cámara.

So la qual dicha pena mandamos a qualquier escrivano público, que para esto fuere llamado, que dé ende al que vos la mostrare testimonio sygnado con su signo, por que nos sepamos en cónmo se cunple nuestro mandado.



Dada en la noble çibdad de Ávila, postrimero día del mes de mayo, año del nascimiento del nuestro salvador Ihesuchristo de mill e quatroçientos e noventa e ocho años.

Archepiscopus Messinensis. Episcopus lucensis. Bartolomé, liçençiatu. Paulus, liçençiatu. El liçençiatu Sançi.

Yo, Rodrigo Deybar, escrivano de cámara del rey e de la reyna, nuestros señores, la fize escrivir por su mandado, con acuerdo de los del su Consejo.

## 42

1498, junio, 30. VALLADOLID.

*Los Reyes Católicos dan licencia a la ciudad de Ávila para que pueda repartir, por sisa o de otra manera, los 500.000 maravedies que se requerían para reparar las murallas. (Condestable).*

Fol. 2, doc. 1655.

*Is çibdad de Ávila. Para que puedan repartyr por sysa D U maravedís.*

Don Fernando e doña Ysabel, etc.

A vos, el conçejo, justiçia, regidores, cavalleros, escuderos, ofiçiales e omes buenos de la çibdad de Ávila, salud e graçia.

Bien sabedes como por vuestra parte nos fue fecha relaçión por vuestra petiçión, que ante nos en el nuestro Consejo fue presentada, diziendo que los muros e çercas e torres desta dicha çibdad estavan muy mal reparadas e se querían caher, e esa dicha çibdad non tenía propios de que se podiese reparar e que, sy se dexasen agora de adobar e reparar, se caherían, puesto que non se podrían tornar a fazer con grandes contías de maravedís. E que para ver lo que costaría hazer el dicho reparo por nuestro mandado vosotros lo aviades hecho tasar a maestros del dicho ofiçio, los quales lo avían tasado en quinientos mill maravedís, segund que todo lo susodicho paresçia por la dicha tasaçión. E que esta dicha çibdad non tenían propios con que los dichos muros e çerca se pudiese reparar, que los que tenían aún no bastavan para los gastos ordinarios, segund pa-

resçió por la cuenta de que ante nos hizistes presentaçión e por çierta ynformaçión avida por nuestro mandado.

Et nos enbiastes suplicar e pedir por merçed que mandásemos ver las dichas tasaçión e cuenta e daros liçençia para que pudiédeses repartyr en esa dicha çibdad e logares de su tierra las dichas quinientas e mill maravedís para el dicho reparo de los dichos muros e çercas e torres, e que sobreello proveyésemos conmo la nuestra merçed fuese.

E en el nuestro Consejo visto lo susodicho, e la dicha cuenta de lo que rentan los propios e rentas desa dicha çibdad e asy mesmo la dicha tasaçión de lo que era menester para el dicho reparo, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vosotros en la dicha razón.

E nos tovímoslo por bien.

Por la qual vos damos liçençia e facultad para que en quatro años primeros syguientes, los quales se cuenten desde el día de la data desta nuestra carta, podáys echar las dichas quinientas mill maravedís por sisa en esa dicha çibdad en los mantenimientos que en ella se vendieren, lo que le cupiere, e en los logares de su tierra por sysa o por repartimiento, conmo mejor paresçiere e se pudiere hazer, en el qual contribuyan todos los cavalleros e escuderos e dueñas e donzellas y esentos e non esentos e todos los otros que de derecho son obligados a contribuir, con los quales mandamos que se acuda al mayordomo del conçejo desa dicha çibdad, para que él los traiga e gaste en los reparos de los dichos muros e çerca e torres desa dicha çibdad e non en otra cosa alguna, so pena que sy en otra cosa lo gastare que lo pague de sus propios bienes.

Para lo qual asý hazer e conplir vos damos poder conplido con todas sus ynçidençias e dependençias, anexidades e conexidades.

E los unos nin los otros, etc.

Dada en la noble villa de Valladolid, a treynta días del mes de junio, año de mill e quatroçientos e noventa e ocho años.

El condestable, duque don Bernaldino Fernández de Velasco, condestable de Castilla, duque de Frías, por virtud de los poderes que del rey e de la reyna, nuestros señores, tiene, la mandó dar con acuerdo de los del Consejo de sus altezas.

Yo, Alfonso del Mármol, la fize escrevir por su mandado.

Johanes, doctor. Françiscus, liçençiat. Petrus, doctor. Johanes, liçençiat.



1498, julio, 5. VALLADOLID.

*Los Reyes Católicos ordenan al corregidor de Ávila que envíe ante el condestable, el duque de Alba y los del Consejo la razón por la que había hecho ciertas ejecuciones en bienes de algunos vecinos de Santiago de la Puebla a cuenta de las deudas de los judíos, exigiéndole que suspenda tales ejecuciones hasta que se determine el caso. (Duque de Alba).*

Fol. 150, doc. 1689.

*Françisco de Matute, en nonbre de çiertos vezinos de la villa de Santiago de la Puebla. Para quel corregidor de Ávila enbíe al Consejo la razón por donde conosçer de un negoçio.*<sup>50</sup>

Don Fernando e doña Ysabel, etc.

A vos, el liçençiado de Vargas, nuestro corregidor de la çibdad de Ávila o a vuestro alcalldé en el dicho ofiçio, salud e graçia.

Sepades que Françisco de Matute, vezyno de la villa de Santiago de la Puebla, en nonbre de Martín Gonçález de la Herrera e de Pedro Gonçález, fijo de Diego Ferrández e de Christóbal Garçia, pañero, e de otros vezinos de la dicha villa de Santiago, nos fizo relaçión por su petiçión, diziendo que nos ovimos mandado a Lope de Vera, ya defunto, que recabdase las debdas que se devían de los judíos, el qual diz que de fecho e contra derecho fatygó mucho a los dichos sus partes, demandándoles debdas que diz que non devían nin se provavan e de contratos usurarios e de otros que estavan pagados e prescritos, de lo qual diz que se ovieron querellado ante nos, e que nos mandamos quel dicho Lope de Vera çesase de fatygar a los susodichos e que non entendiese más en recabdar las dichas debdas, fãsta que por nos fuese dada forma en la dicha recabdança. E que agora vos, el dicho corregidor, e otros por vuestro mandado diz que de fecho e contra derecho avéys fecho e hazéys execuçiones en las personas e bienes de los dichos sus partes por las dichas debdas de los judíos, asý por maravedís conmo otras cosas que diz que non se devían nin deve cosa alguna della por muchas cabsas et razones, espeçialmente porque diz que los tales contratos son

<sup>50</sup> Al margen, con la misma letra del encabezamiento, se lee: «jullio de l U CCCCXCVIII»

usurarios e de que los dichos judíos avían llevado grandes quantýas de maravedís e pan e otras cosas de logro e usura, e que syn los oyr a derecho, exarrutamente (*sic*), destruyendo e echando a perder a los dichos sus partes, los conde-  
nava. E diz que, conmoquier que vos el dicho corregidor por los dichos sus partes avéys sydo requerido, e las otras personas que por vuestro mandado entienden en lo susodicho, que les mostréys las cartas e provisyones que para ello tenéys e los oygáys a justiçia, diz que non lo avéys querido nin queréys fazer; e que aún lo peor es que diz que non queréys tomar el pan que dezís que devían a los dichos judíos, salvo en dineros al preçio que agora vale, segund que todo lo susodicho paresçia por un testimonio sygnado de escrivano público, de que ante nos en el nuestro Consejo fazýa presentaçión. En lo qual diz que, si asý oviese de pasar, los dichos sus partes resçibirían grand agravio e daño e sería cabsa que la dicha villa de Santiago se despoblase.

Por ende, que en el dicho nonbre nos suplicava e pedía por merçed çerca dello mandásemos proveher, mandando sobreseher en las dichas esecuçiones e que fuese todo tornado al punto e estado en que estava antes e al tienpo que fuesen fechas, e que paresçiéssedes ante nos con los recabdos e escripturas por donde avéys fecho las dichas esecuçiones, o que sobrello les mandásemos proveher de remedio con justiçia, conmo la nuestra merçed fuese.

Lo qual visto, etc.

Por que vos mandamos que del día que con esta nuestra carta fuerdes requerido fasta seys dýas primeros syguientes enbiéys antel nuestro condestable e antel duque Dalva e los del nuestro Consejo, que con ellos resyden en estos nuestros reynos de Castilla e de León, la razón por donde conoçéys del dicho negoçio e las cartas e provisiones que de nos tenéys para conosçer de las dichas cabsas para que nos lo mandemos ver e proveher çerca dello lo que fuese justiçia. E entretanto que enbiáys la dicha relaçión e se vos enbía a mandar lo que sobrello fagáys, vos mandamos que sobreseáys en las dichas execuçiones e en todo lo otro que sobre la dicha razón avéys fecho o mandado fazer por quarenta días primeros syguientes, los quales corran e se cuenten desde el día de la data desta nuestra carta en adelante, por que de ante del dicho término mandemos ver el dicho negoçio e proveher sobrello lo que fuere justiçia.

E non fagades ende al, etc.

Dada en la noble villa de Valladolid, a çinco días del mes de jullio, año del nasçimiento del nuestro salvador Ihesuchristo de I U CCCCXCVIII años.



El duque marqués don Fadrique de Toledo, duque Dalva, marqués de Coria, por virtud de los poderes que tiene del rey e de la reyna, nuestros señores, la mandó dar.

Yo, Bartolomé Ruyz de Castañeda, escrivano de cámara de sus altezas, la fize escribir por su mandado con acuerdo de los del su Consejo.<sup>51</sup>

44

1498, julio, 6. VALLADOLID.

*Los Reyes Católicos mandan al corregidor de Ávila que se haga cargo de las reclamaciones de Gómez de Dueñas, quien había sido objeto de ejecuciones indebidas de bienes, como vecino de la ciudad, en el pleito que ésta perdió a propósito de la hidalguía reclamada por Lope Gallego y sus hermanos. (Duque de Alba).*

Fol. 148, doc. 1702.

*Yncitativa.*

Don Fernando e doña Ysabel, etc.

A vos, el que es o fuer nuestro corregidor o juez de resydençia de la çibdad de Ávila, o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio, salud e graçia.

Sepades que Gómez de Dueñas, vezyno desa dicha çibdad, nos fizo relaçion por su petiçion, diziendo que entre esa dicha çibdad, de la una parte, e Lope Gallego e sus hermanos, de la otra, se ovo tratado çierto pleito sobre que los sudichos se dezian fijosdalgo. E diz que fue dada sentençia en su favor e condenada la dicha çibdad e común della en las costas, las quales diz que fueron tasadas en quarenta mill maravedís, por los quales diz que fue fecha execuçion en sus bienes commo uno del pueblo, non lo pudiendo nin debiendo fazer. E que, demás desto, valiendo commo diz que valían las dichas sus prendas quarenta

<sup>51</sup> Está escrito a continuaci3n: « en las espaldas: Johanes, doctor. Françiscus, liçençiat. Petrus, doctor. Johanes, liçençiat. ». Y al final, firma y rúbrica: «bachiller Alonso de Herrera».

mill maravedís, poco más o menos, diz que fueron vendidas e rematadas por diez e syete mill maravedís, e que, después, por nuestro mandado, diz que se fizo repartimiento en esta dicha çibdad de Ávila entre los vezinos pecheros della para pagar los maravedís de las dichas costas. E que, commoquiera que por muchas vezes abéys sydo requerido que tasásedes las dichas sus prendas, e aquello le fezistes pagar, porquel diz que non podía aber las dichas prendas, diz que non lo quesistes hazer e que la comunidad, viendo que tenía razón, le començó a pagar e pagó sobre quatroçientos maravedís, que diz que le copó del dicho repartimiento a complimiento de treze mill e trezientos maravedís. E asimismo diz que tyene enprestados a esta dicha çibdad de Ávila fasta en quantya de tres mill maravedís, con que, demás desto, diz que le tienen tomados e prendados Juan de Valverde, reçeptor de la dicha çibdad de Ávila, una taça de plata e dos alfombras, por otros çiertos repartimientos que en la dicha çibdad se han fecho. E que, commoquier que le han pedido e requerido que se asyenten a cuenta con él e questá presto de le pagar lo que se fallare que le debe, e que le tome e restituya la dicha su taça e alfombras, diz que non lo han querido fazer. En lo qual todo diz que ha resçevido mucho agravio e daño.

E por merçed que nos suplicava e pedia por merçed çerca dello le mandásemos proveher, mandándole pagar los dichos maravedís que asý diz que le son devidos de las dichas prendas e los dichos tres mill maravedís que prestó a la dicha çibdad, e mandándole bolver la dicha su taça e alfombras, e que estaba presto de pagar al dicho Juan de Valverde lo que se fallase que le es devido, o que sobrello le mandásemos proveher commo la nuestra merçed fuere.

E nos tovímoslo por bien.

Porque vos mandamos que luego veades lo susodicho e, llamadas e oýdas las dichas partes a quien atañe, breve e sumariamente, sin dar logar a luengas e dilaciones de maliçia, salvo solamente la verdad sabida, fagades e administredes a las dichas partes entero complimiento de justiçia, por manera que la ellos ayan e alcançen e por defecto della non tengan cabsa nin razón de se nos más venir nin enbiar a quexar sobre ello ante nos.

E non fagades ende al, etc., (so) pena de diez mill maravedís, con enplazamiento en forma.

Dada en la noble villa de Valladolid, a seys días del mes de jullio, año del nasçimiento de nuestro salvador Ihesuchristo de I U CCCCXCVIII años.



El duque marqués don Fadrique de Toledo, duque de Alva, marqués de Coria, por virtud de los poderes que tiene del rey e de la reyna, nuestros señores, la mandó dar.

Yo, Bartolomé Ruyz de Castañeda, escrivano de cámara, etc.<sup>52</sup>

45

1498, julio, 14. VALLADOLID.

*Los Reyes Católicos ordenan a las justicias de Segovia, Arévalo, Olmedo y Santa María de Nieva que tomen las declaraciones a los testigos presentados por Juan Cantero y que se envíe el proceso al bachiller Pedro de Arévalo, vecino de Santa María de Nieva, en litigio con aquél, ante los alcaldes de corte, para que resuelvan en el pleito existente entre ambos.* (Alcalde de Castro).

Fol. 124, doc. 1771.

*Johán Cantero. Reçehoría.*

Don Fernando e doña Ysabel, etc.

A los corregidores e alcaldes e alguaziles e otras justicias de la çibdad de Segovia e de las villas de Arévalo e Olmedo e Santa María de Nieba e de sus aldeas e jurediciones e tierra e de todas las otras çibdades e villas e lugares de los nuestros reynos e señoríos, e a cada uno e qualquier de vos en vuestros lugares e jurediciones, a quien esta nuestra carta fuere mostrada, salud e graçia.

Sepades que pleito criminal está pendiente en la nuestra casa e corte ante los nuestros alcaldes della, entre partes, de la una, abtor e acusador Martín Gonçález Cantero, vezyno de la dicha villa de Santa María de Nieva, en nonbre e conmo procurador de Juan Cantero, su sobrino, e el bachyller Pedro de Arévalo, fijo de Torybio Barvero, vezino de la dicha villa de Santa María de Nieba, reo e

<sup>52</sup> A continuación se lee: «en las espaldas: Johanes, doctor. Françiscus, liçençiatius. Petrus, doctor. Iohanes, liçençiatius.».

acusado<sup>53</sup>, de la otra parte, el qual dicho pleito es sobre razón de çiertas cuçhylladas que fueron dadas al dicho Juan Cantero en la dicha villa e sobre las otras cabsas e razones en el proçeso del dicho pleito contenidas, en el qual, por parte del dicho Juan Cantero fue dicho e alegado fasta tanto que concluyese, e por los dichos nuestros alcaldes de la dicha nuestra casa e corte fue auido el dicho pleito por concluso e visto. De la qual sentençia ynterlocutoria en que reşçibieron a ambas las dichas partes e a cada una de ellas a pena con çierto término. E paresçió la parte del dicho Juan Cantero e dixo que los testigos de que se entendia aprovechar en esta cabsa que los avía e tenía en estas dichas çibdad e villas e lugares e en cada uno dellos.

Por ende, que les pedía e pidió le mandáse(mos) dar nuestra carta de reçeptoria para vos en la dicha razón e asymismo les pidió que mandásemos prender el cuerpo al dicho bachiller Pedro de Arévalo, por quanto con poco temor de Dios e de nuestra real justiçia andava por esos dichos lugares e por cada uno dellos.

E por los dichos nuestros alcaldes de la dicha nuestra casa e corte visto lo susodicho e çierta ynformación de testygos que antellos por parte del dicho Juan Cantero fue provada, fue acordado que deviamos mandar dar e dimos esta nuestra carta para vos, en la forma syguiente.

Por que vos mandamos a vos, los dichos nuestros juezes e justiçias e a cada uno e qualquier de vos que, sy el dicho Juan Cantero o su parte ante vos, o ante qualquier de vos paresçiere e se presentare con esta dicha nuestra carta, e vos pidiere della conplymiento, que a los testigos de quien dixiere que se entiende aprovechar en esta cabsa, los fagáys paresçer ante vos o ante qualquier de vos e, asý paresçidos, por ante un escrivano público, toméys e reçibáys dellos e cada uno dellos juramento en forma devida de derecho e sus dichos e depusiçiones de cada uno sobre sy, secreta e apartadamente, preguntándoles por las preguntas del ynterrogatorio que por parte del dicho Juan Cantero o por su parte vos sea presentado. E lo que los dichos testigos e cada uno dellos dixeren e depusyeren por sus dichos e depusiçiones e los juramentos que fizieren e los otros abtos que ante vos pasasen, fazedlo escribir en lynpio al escrivano por ante quien pasase e sygnase de su sygno e, çerrado e sellado en manera que faga fee, dadlo e entregaldo (*sic*) al dicho Juan Cantero o a su parte para que lo trayga e presente ante los dichos nuestros alcaldes de la dicha nuestra casa e corte. E por ellos visto, se faga e determine lo que fuere justiçia, pagando primeramente el dicho

<sup>53</sup> Se lee arriba, interlineado: «en su absençia e reb(eldía)».



Juan Cantero su parte al escrivano por ante quien pasare su justo e devido salario que por ello oviere de aver.

E otrosy mandamos a vos las dichas nuestras justicias e jueces que, luego que con esta nuestra (carta) fuéredes requeridos, vos e cada uno e qualquier de vos en vuestros lugares e jurediciones, prendáys el cuerpo al dicho bachiller de Arévalo e, preso e a buen recabdo, le traygáys e enbiéys e entreguéys a los dichos nuestros alcaldes de la dicha nuestra casa e corte, que resyden en el nuestro (consejo de la)<sup>54</sup> villa de Valladolid, a los que les mandamos que le resçiban e tengan preso para que, llamadas e oydas las partes, fagan e determinen lo que fallaren por derecho.

E para lo qual todo que dicho es, vos damos poder conplido, con todas sus ynçidençias e dependençias e emergençias, anexidades e conexidades.

E los unos e los otros non fagades nin fagan ende al por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedís para la nuestra cámara.

Dada en Valladolid, a XIII días del mes de jullio de noventa e ocho años.

El alcalde de Castro.

Luis Alvarez , escrivano, etc.<sup>55</sup>

## 46

1498, julio, 27. VALLADOLID.

*Los Reyes Católicos encargan al corregidor de Arévalo que obtenga información, que deberá remitir al Consejo, sobre los alborotos que ocurrían en Santa María de Nieva y los problemas ocasionados en las designaciones de los oficiales de justicia de la villa. (Condestable).*

Fol. 161, doc. 1836.

*Oficio del rey. Para quel corregidor de Arévalo aya una ynformación sobre la administración de la justia.*

<sup>54</sup> Aparece tachado el breve pasaje contenido entre paréntesis.

<sup>55</sup> Al final, firma y rúbrica : «bachiller Alonso de Herrera».

Don Fernando e doña Ysabel,etc.

A vos, el bachiller de Madrigal, nuestro corregidor de la villa de Arévalo, salud e graçia.

Sepades que a nos es fecha relaçión en la villa de Santa María de Nieva a cabsa de estar la justiçia en poder de las personas que oy la tienen e de proveer-se por alcaldes personas, vezynos de la dicha villa, que fazen e cometen en ella muchos escándalos e alborotos e muertes de onbres e que los querellosos non alcançan conplimiento de justiçia ni la dicha villa (es) bien regida e gobernada. E porque nos, como a rey e reyna e señores naturales, conviene proveer e remediar en lo semejante e nos queremos mandar saber la verdad çerca dello, para lo mandar proveher conmo cunple a nuestro serviçio e al bien e paz e sosiego de la dicha villa, e mandar dar esta nuestra carta en la dicha razón.

Por la qual vos mandamos que luego vayades a la dicha villa de Santa María de Nieva e vos ynforméys e sepáys la verdad de cómo e de qué manera se ponen e acostunbran poner los alcaldes e alguaziles de la dicha villa e qué personas son las que asý se nonbran e ponen para aver e administrar los dichos ofiçios e sy las tales personas administran bien e fielmente la nuestra justiçia e cómo e de qué manera lo fazen e si tiene nesçesidad la dicha villa de proveer de justiçia que non sea della, para que sea mejor regida e gobernada, e de todo lo otro que vos veades que deveades ynformar para mejor saber la verdad çerca dello. E la dicha ynformaçión e la verdad sabida, escripta en linpio e sygnada del escrivano por ante quien pasare, e çerrada e sellada en manera que faga fee, la enbiad ante nos al nuestro Consejo para que nos la podamos ver e proveher sobrello lo que fuese justiçia.

E mandamos a qualesquier personas de quien entendierdes ser ynformados e saber la verdad çerca de lo susodicho que vengan e parescan ante vos a vuestros llamamientos e enplazamientos a los plazos e so las penas que les vos posierdes o mandardes poner de nuestra parte, las quales nos por la presente las ponemos e avemos por puestas.

Para lo qual vos damos poder conplido,etc.

Dada en Valladolid, a XXVII de julio de XCVIII años.

El condestable, duque don Bernaldino Ferrández de Velasco, condestable de Castilla, duque de Frías, por virtud de los poderes que tiene del rey e dela reyna, nuestros señores, la mandó dar,



Yo, Bartolomé Ruiz de Castañeda, escrivano, etc.

Johanes, doctor. Françiscus, liçençiatu. Petrus, doctor. Johanes, liçençiatu.

47

1498, agosto, 9. VALLADOLID.

*Los Reyes Católicos exigen a Pedro García Manso, provisor del obispado de Ávila, y a Pedro Sánchez de Mercado, vicario de Madrigal, que dejen de poner, como venían haciendo, penas pecuniarias contra personas legas de esa villa de Madrigal. (Condestable).*

Fol. 106, doc. 1932. Deteriorado.

*Ofiçio del rey. Sobre las penas que llevan los juezes eclesiásticos<sup>56</sup> en Madrigal.*

Don Fernando e doña ysabel, etc.

A vos, Pero Garçia Manso, provisor de la Iglesia e obispado de Ávila, e a vos Pero Sánchez de Mercado, vicario de la villa de Madrigal, e a cada uno de vos, salud e graçia.

Sepades quel bachiller Christóbal Moro, nuestro corregidor de la dicha villa de Madrigal, nos fizo relaçión, diziendo que vosotros, non lo pudiendo fazer, en grand perjuizio e usurpaçión de nuestra juridiçión real, ponéis a muchas personas legos, de los vezinos de la dicha villa penas tenporales de pecunia, diziendo que algunos días de fiesta non son bien guardados, executando las dichas penas ynjusta e non debidamente, proçediendo contra las tales personas e contra el dicho nuestro corregidor por çensuras eclesiásticas, e diz que asimesmo vos el dicho Pero Sánchez, vycario, en grand perjuyzio de nuestra jurisdicción real, çitáys e llamáys e lleváys ante vos a vuestra abdiencia a qualesquier<sup>57</sup> que pretenden tener qualquiera questión e ynterese unos con otros, diziendo que por cosa tocante a (*ileg.*) podéys conosçer dello, contra las leyes de nuestros reynos e syn

<sup>56</sup> En el documento pone «eclesiásticos».

<sup>57</sup> Tachado «clérigos» y, por encima del renglón, asimismo tachado «legos».

temor de las penas en ellas contenidas. E diz que, conmoquiera que avéis sydo requerido que non vos entremetáys en ello, e diz que non lo avéys querido fazer, poniendo algunas excusas e dilaciones indevidas.

E nos suplicó e pidió por merçed que sobrello proveyésemos, por manera que non vos entremetiédeses (*ileg.*) nuestra juredición nin llevádeses las dichas penas pecuniarias, pues diz que, segund derecho, non lo podéys fazer e por ser conmo es en dapño e perjuizio de nuestros súditos e naturales, o conmo la nuestra merçed fuese.

Lo qual visto por los del nuestro Consejo, por quanto es cosa de mal exenplo que los perlados e jueçes eclesiásticos ynpongan e lleven penas pecuniarias por semejantes delitos, espeçialmente de personas legas, fue mandado, etc.

Por ende, nos vos encargamos e mandamos a todos e a cada uno de vos que cada e quando ovierdes de proçeder contra qualesquier personas legos e de nuestra juridición real sobre lo susodicho non ynpongáys nin llevéys las dichas penas pecuniarias de las dichas personas legos, pues de derecho, non siendo las tales personas de vuestra jurisdición, non las podéys nin devéys ynponer, salvo solamente proçedáys contra ellos por vuestras çensuras, segund e conmo los derechos lo disponen. E sy fasta aquí avéis puesto las dichas penas pecuniarias contras las dichas personas legos, non ge las pidáys nin demandéis, nin proçedáis contra ellos nin los fatiguéis nin molestéys por cabsa dello.

E otrosý mandamos que de aquí adelante non vos entremetáys nin conoscáys contra las dichas personas legos de cabsas algunas que ante vos se pidieren e demanden de los legatos e mandamientos que non fueren a pedimiento de parte, pues el conoscimiento de las tales non vos pertenesçe.

E non fagades ende al, etc.

Dada en Valladolid, a IX del mes de agosto de XCVIII años.

El condestable, duque don Bernaldino Ferrández de Velasco, condestable de Castilla, duque de Frías, por virtud de los poderes que tiene del rey e de la reyna, nuestros señores, la mandó dar con acuerdo de los del Consejo de las sus altezas.

Yo, Bartolomé Ruiz de Castañeda, escrivano de cámara de sus altezas, fuy presente.

Johanes, doctor. Françiscus, liçençiatu. Petrus, doctor. Johanes, liçençiatu.<sup>58</sup>

---

<sup>58</sup> Al final, firma y rúbrica : «bachiller Alonso de Herrera».



1498, agosto, 9. VALLADOLID.

*Los Reyes Católicos mandan al corregidor de Ávila que vaya a El Barco y haga cumplir una carta y una sobrecarta de los reyes, que atendían la solicitud de los sexmeros de Plasencia, e virtud de las cuales se establecía la libre saca del pan de los concejos de la zona, medida que al parecer la villa de El Barco no cumplía.* (Duque de Alba).

Fol. 157, doc. 1936.

*El lugar de Çerete*<sup>59</sup>. *Para quel corregidor de Ávila faga guardar a la villa de Barco la carta e sobrecarta que se dio a los sesmeros de Plasencia sobre la guarda del pan.*<sup>60</sup>

Don Fernando e doña Ysabel, etc.

A vos, el que es o fuere nuestro corregidor o juez de resydençia de la çibdad de Ávila, e a vuestro alcalde en el dicho ofiçio e a cada uno de vos, salud e graçia.

Sepades que Fernán Sánchez Ximeno, vezino del lugar de Xerete, lugar e término de la çibdad de Plazençia, sesmero del Valle de Vera e Contrasyerra, nos fizo relaçión por su petyçión, que ante nos en el nuestro Consejo fue presentada, diziendo que a pedimiento de los dichos sesmos nos ovimos mandado dar e dimos una nuestra carta e sobrecarta, por las quales diz que mandamos que, por quanto en los sesmos de la Tierra de Plasencia avía muy grand mengua de pan, trygo e çevada e çenteno, les dexásemos sacar pan, lo que oviesen menester, para sus mantenimientos de las villas e logares del duque Dalva, del nuestro Consejo, e de la villa de Talavera e de las otras villas e logares de la comarca, que son del conde de Oropesa e del conde de Osorno e del conde de Miranda e de otros logares, e que lo pudiesen sacar e llevar de los dichos logares e de cada uno dellos e de otras partes libremente syn que la saca les fuese vedada e defendida, segund lo manda e dispone la ley fecha por el señor rey don Enrrique,

<sup>59</sup> Probablemente se refiere a Xerete (Xerte=Jerte).

<sup>60</sup> Escrito al margen, tras el encabezamiento, con letra de la época: «agosto de l U CCCC XCVIII años. Consejo Real.»

nuestro hermano, que santa gloria aya, e que asý se guardase e conpliese, segund que más largamente en la dicha nuestra carta e sobrecarta diz que se contyene. Lo qual diz que non les ha sydo nin es guardado nin cunplido en la villa del Barco e su tierra, nin les han dexado nin dexan sacar pan della, conmoquier que diz que fueron requeridos con la dicha nuestra carta e sobrecarta, poniendo a ello sus escusas e dilaciones yndebitas. En lo qual diz que los vezinos de los dichos sesmos han resçibido e resçiben mucho agravio e dapño.

E nos suplicó e pidió por merçed (que) sobrello mandásemos proveer e remediar con justiçia, o conmo la nuestra merçed fuese.

Lo qual visto por los del nuestro Consejo, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha razón.

E nos tovimoslo por bien.

Por que vos mandamos que, luego que con esta nuestra carta fuerdes requerido, vades a la dicha villa del Barco e su tierra e veades la dicha nuestra carta e sobrecarta que de suso se faze mençión e las guardedes e cunplades e exsecutedes e fagades guardar e cunplir e esecutar e traher e trayades a pura e devida exsecución, con efecto en todo e por todo, segund e por la forma e manera que en ellas e en cada una dellas se contyene, por manera que la dicha saca del dicho pan non les sea vedada nin defendida, e que libremente lo puedan comprar e sacar e llevar los vezinos de los dichos sesmos de la dicha tierra de Plasençia, segund e conmo por las dichas nuestras cartas lo mandamos.

Para lo qual vos damos poder conplido con todas sus ynçidençias, dependençias, emergençias, anexidades e conexidades.

E non fagades ende al.

Dada en la villa de Valladolid, a nueve días del mes de agosto, año de I U CCCC XCVIII años.

El duque marqués don Fadrique de Toledo, duque de Dalva, marqués de Coria, por virtud de los poderes que tyene del rey e de la reyna, nuestros señores, la mandó dar, con acuerdo de los del Consejo de sus altezas.

Yo, Christóbal de Bitoria, la fize escribir .

Ioanes, doctor. Françiscus, liçençiatas. Petrus, doctor. Ioanes, liçençiatas.<sup>61</sup>

<sup>61</sup> Al final, firma y rúbrica : «bachiller Alonso de Herrera».



1498, agosto, 17. VALLADOLID.

*Los Reyes Católicos encargan una pesquisa sobre los agravios que sufrió Francisco Prieto por parte de los hermanos de su esposa, Isabel de Quinirona, secuestrada por ellos poco después de contraer matrimonio con aquél. (Condestable).*

Fol. 138, doc. 1989.

*Frañçisco Prieto*<sup>62</sup>. *Comisión al alguazil Negral.*

Don Fernando e doña Ysabel, etc.

A vos, (*en blanco*)<sup>63</sup>, salud e graçia.

Sepades que Frañçisco Prieto, contyno de nuestras guardas, nos fizo relación por su petición, que ante nos en el nuestro Consejo fue presentada, diziendo que, estando él aposentado con la otra gente de la capitania en el lugar de Berçial, tierra de la villa de Arévalo, diz que puede aver mes e medio, poco más o menos, quél se desposó por palabras de presente, segund manda la Santa Madre Yglesia, con Ysabel de Quinirona, hija del teniente. E que, después de asý desposado, diz que estando él salvo e seguro, non hazyendo nin diziendo por que mal nin dapño deviese resçibir, viniendo de fuera del dicho lugar para su posada en anocheçiendo, diz que salieron a él Alvaro de Quinirona e Juan de Quinirona, hijos del dicho teniente e hermanos de la dicha su esposa, con otros dos labradores, todos armados con espadas e lanças e con otras armas ofensyvas e defensyvas, e que echaron mano a las espadas e quel dicho Alvaro de Quinirona diz que le dio una lançada en un braço e otra en una pierna, de lo qual diz questovo a punto de morir e que, aun agora, diz que non está sano e diz que le acabarían de matar, salvo por Dios nuestro Señor que le quiso guardar. E que non contentos de lo susodicho, diz que los dichos Alvaro de Quinirona e Juan de Quinirona, con otros dos hermanos suyos e otros dos escuderos de la guarnición, que allí estavan aposentados, diz que tomaron a la dicha Ysabel de

<sup>62</sup> En el documento se lee «Pietro».

<sup>63</sup> No se dice el nombre, pero por el encabezamiento superior de la carta se sabe que se trata del alguacil Negral.

Quinirona, su esposa, de casa del dicho su padre por fuerça e contra su voluntad e la levaron e absentaron e tyenen escondida. Por lo qual todo diz que los susodichos cayeron e yncurrieron en grandes e graves penas, las quales devían padezer.

E nos suplicó e pidió por merçed sobrello le proveyésemos de remedio con justiçia, mandando sacar a la dicha su esposa de qualquier parte donde los susodichos la toviesen escondida e tornar a poder del dicho su padre, para que estoviesse de la manera que estava antes que los dichos sus hermanos la absentaron e escondieron. E asy mismo que mandásemos enbiar un juez para que fiziere la pesquisa sobre lo susodicho e prendiese los culpantes e los traxiese asy presos a nuestra corte, o conmo la nuestra merçed fuese.

Lo qual visto en el nuestro Consejo, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha razón.

E nos tovímoslo por bien.

E confiando de vos, que soys tal persona que guardaréys nuestro serviçio e el derecho a cada una de las partes e que bien e fyel e diligentemente haréys todo aquello que por nos vos fuere mandado, encomendado e cometydo, es nuestra merçed e voluntad de vos encomendar e cometer lo susodicho. E por la presente vos lo encomendamos e cometemos.

Por que vos mandamos que luego que con esta nuestra carta fuerdes requerido, vades (*sic*) al dicho lugar de Verçial e a otras qualesquier partes que vos vierdes que es neçesario para mejor saber la verdad e, llamadas e oýdas las partes a quien atañe, fagáys pesquisa e ynquisyçión e sepáys la verdad çerca de lo susodicho. E a los que por ella fallardes culpados los prendáys los cuerpos e, asy presos e a buen recabdo, a su costa los trahed e enbiad a la nuestra corte e los entregad a los nuestros alcaldes della o a qualquier dellos, a los quales mandamos que los resçiban de vos e los tengan presos a buen recabdo e non los den sueltos nin fiados syn nuestra liçençia e espeçial mandado. E a los que non pudierdes aver para los prender vos mandamos que los secrestedes todos sus bienes muebles e rayzes e semovientes, doquier que los fallardes, e los pongades en secrestaçión de manifesto, en poder de buenas personas llanas e abonadas, por ynventario e ante escrivano público, para que los tenga en la dicha secrestaçión e non acudan con ellos nin con parte dellos a persona nin personas algunas, syn nuestra liçençia e espeçial mandado. E poneldes plazo de treynta días, de diez en diez días, el qual nos por la presente les ponemos, para que vengan e se presenten personalmente ante nos en el nuestro Consejo a ver la acusaçión o acu-



saçiones criminales que contra ellos serán puestas sobre lo susodicho, e a tomar traslado dellas e a dezir e alegar en guarda de su derecho todo lo que dezir e alegar quisieren.

Para lo qual e para todos los otros abtos deste pleito a que de derecho devan ser presentes e llamados, e para oyr sentençia o sentençias, asý ynterlocutorias conmo difynitivas, e para ver jurar e tasar costas, sy las ý oviere, por esta nuestra carta los llamamos e çitamos e ponemos plazo perentoriamente, con aperçibimiento que les fazemos que, sy en los dichos términos o en qualquier dellos viniesen e paresçiesen personalmente conmo dicho es antel nuestro condestable de Castilla e ante los del nuestro Consejo que con él residen, que ellos lo oyrán e guardarán en todo su derecho. En otra manera, sus absençias e rebeldías, non enbargante aviéndola por presençia, oyrán a la otra parte e determinarán sobrello lo que fallaren por derecho syn los más çitar nin llamar nin atender sobrello.

E mandamos a las partes a quien lo susodicho toca e atañe, e a otras qualesquier personas de quien entendierdes ser ynformado e saber la verdad çerca de lo susodicho, que vengan a parescan ante vos a vuestros llamamientos e enplazamientos a los plazos e so las penas que vos de nuestra parte les pusierdes e mandardes poner, las quales nos por la presente les ponemos e avemos por puestas.

Para lo qual todo que dicho es, con sus ynçidençias e dependençias, anexidades e conexidades, vos damos poder conplido por esta nuestra carta e es nuestra merçed que estedes en fazer lo susodicho seys días, e que ayades e llevedes para vuestro salario e mantenimiento por cada uno de los días dozientos maravedís, e para un escrivano que con vos vaya, ante quien pase lo susodicho, setenta maravedís por cada uno de los dichos días y más los derechos de las escripturas e presentaciones de testigos que por ante él pasaren sobre lo susodicho, los quales mandamos que vos sean dados e pagados por las personas que en ello fallardes culpantes, repartyendo a cada uno de los dichos culpados por rata los maravedís del dicho vuestro salario e del dicho escrivano, segund la culpa que cada uno toviere. Para los quales aver e cobrar dellos e de sus bienes vos damos poder conplido segund e conmo dicho es.

E sy para fazer e conplir lo susodicho favor e ayuda ovierdes menester, por esta nuestra carta mandamos a los nuestros corregidores de la villa de Arévalo e de la villa de Madrigal e a otras qualesquier personas que vos den para ello todo el favor e ayuda que menester ovierdes, por manera que se faga e cunpla lo en

esta nuestra carta contenido, e que en ello nin en parte dello embargo nin contrario alguno vos non pongan nin consyentan poner.

E non fagades ende al.

Dada en la villa de Valladolid, a diez e syete días del mes de agosto, año de mill e quatroçientos e noventa e ocho años.

El condestable, duque don Bernaldino Fernández de Velasco, condestable de Castilla, duque de Frías, por virtud de los poderes que tyene del rey e de la reyna, nuestros señores, la mandó dar.

Yo, Christóbal de Bitoria, la fize escrivir con acuerdo de los del Consejo de sus altezas.

Joanes, doctor. Joanes, liçençiatus.<sup>64</sup>

## 50

1498, agosto, 20. VALLADOLID.

*Los Reyes Católicos mandan a Francisco de Madrigal, corregidor de Arévalo, que apremie a algunos moros de la villa para que paguen todo lo que estaban obligados a pagar, de modo que la aljama no se vea perjudicada por la actitud de unos pocos. (Condestable).*

Fol. 187, doc. 2018.

*Los moros de Arévalo. Para quel corregidor apremie a çiertos moros que contribuyan en sus repartimientos.*

Don Fernando e doña Ysabel, etc.

A vos, el bachiller Francisco de Madrigal, nuestro corregidor de la villa de Arévalo, o a otro qualquier corregidor o juez de residençia que de aquí adelante fuere en la dicha villa, salud e graçia.

---

<sup>64</sup> Al final, firma y rúbrica : «bachiller Alonso de Herrera».



Sepades que Mahomed Pullate, moro, vezino de la dicha villa, en nonbre del aljama de los moros de la dicha villa, nos fizo relación, etc., diziendo que en la dicha aljama e morería de la dicha villa biven algunos moros que, seyendo favoreşcidos de algunas personas, non han querido nin quieren pagar lo que les cabía de los repartymientos e derramas de la dicha aljama, para el serviçio e medio serviçio a nos devido, pertenesciente en cada un año de la dicha aljama, e para los otros pechos e tributos e menesteres que la dicha aljama tiene, nin consienten a los cojedores entrar en sus casas a los prender, nin los tales cojedores osan entrar en sus casas para las prendas. E que estos moros son los más ricos de la dicha aljama. E que, sy ansý pasase, non se podrían corportar los pobres nin pagar los dichos dineros nin tributos.

Por ende, nos suplicava que mandásemos a vos el dicho corregidor, so una grand pena, que apremiásedes a todos los moros de la dicha aljama que paguen en todos los repartymientos della, asý en los que están fechos e repartydos fasta aquí conmo en los que se fizieren e repartyeren de aquí adelante, e que mandásedes a los tales moros, so grandes penas, que fagan sus casas e prendas llanas a los cojedores de la dicha aljama, para que les puedan prender e vender sus prendas por los dichos repartymientos, o conmo la nuestra merçed fuese.

Lo qual visto en el nuestro Consejo, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha razón.

E nos tovimoslo por bien.

Por que vos mandamos que luego veades lo susodicho e, llamadas e oýdas las partes, costringáys e apremiéis a los dichos moros que paguen todo aquello a que son o fueren obligados de derecho. E para ello fago sus casas e prendas llanas e ninguno las resista de fecho, haziendo sobre todo breve e sumariamente complimiento de justiçia, de manera que la dicha aljama nin otra persona alguna resçiba agravio del que tenga razón de quexarse.

E non fagades ende al, etc.

Dada en la villa de Valladolid, a veynte días del mes de agosto, año de mill e quatroçientos e noventa e ocho años.

El condestable, duque don Bernaldino Ferrández de Velasco, condestable de Castilla, duque de Frías, por virtud de los poderes que del rey e de la reyna, nuestros señores, tiene la mandó dar, con acuerdo de los del su Consejo de sus altezas.

Yo, Alfonso del Mármol, la fize escribir.<sup>65</sup>

<sup>65</sup> A continuación se lee: «en las espaldas: Johanes, doctor. Françiscus. liçençiatu. Petrus, doctor. Iohanes. liçençiatu.».

1498, agosto, 26. VALLADOLID.

*Los Reyes Católicos ordenan que lo recaudado para la Hermandad<sup>66</sup> se deposite en poder del mayordomo del concejo para gastos de los pecheros, ya que se ha decidido suprimir por el momento dicha contribución. (Condestable).*

Fol. 31, doc. 2054.

***Sobre la Hermandad. Esta es para León.***

Don Fernando e doña Ysabel, atc.

A vos, el nuestro corregidor o juez de resydençia de la çibdad de León e a vuestros alcaldes en el dicho ofiçio, e a cada uno de vos, salud e graçia.

Bien sabedes conmo por relevar nuestros súbditos e naturales de pechos e fatygas mandamos quitar la contribución de la Hermandad e los ofiçios della, eçepto los alcaldes que quedasen para proseguir (*sic*) los malfechores, a los quales mandaremos pagar de nuestras propias rentas. E mandamos, so grandes penas, que del día de Santa María de agosto, que agora pasó, en adelante non se pidiesen nin cogiesen las sysas e ynpusyçiones e otros repartymientos que para la contribución de la dicha Hermandad estavan echados e repartydos en ningunas çibdades e villas e logares de nuestros reynos e señoríos, asý realengos conmo abadengos e señoríos e hórdenes e behetrías, segund que esto e otras cosas más largamente en la dicha nuestra carta se contyene. E porque conmo en la paga de la dicha Hermandad andava un terçio adelantado e en los logares donde van puestas sysas e ynposyçiones e otros derechos se han cojudo fasta el dicho día de Santa Maria de agosto lo que las dichas sysas han valido este postrimero terçio, se deve convertyr en utylidade e provecho de la república e de aquellos

<sup>66</sup> La carta que trascribimos se dirige a León. Pero en la parte superior del documento se dice que otras idénticas fueron dirigidas a otros sitios: maestrazgo de Calatrava; Murcia; Jaén; Asturias; lugares del maestrazgo de Alcántara; Trujillo; Palencia; provincia de Castilla; Toledo; provincia de León; Toro; Guadalajara; Salamanca; Ponferrada; Alcaraz; Sevilla; Córdoba; Ávila; Zamora; Valladolid. Al final del documento puede leerse: «otra tal para cada una de las provinçias del reyno, dada en la dicha villa el mismo día, e fueron por todas veynte e ocho cartas libradas de los señores susodichos. Y hasta este registro para todas».



que contribuyeron en ellas, por que todo esté a buen recabdo e no se desype nin pierda, mandamos dar esta nuestra carta para vos en la dicha razón.

Por la qual vos mandamos que luego tomé(i)s cuenta de lo que la dicha sysa e otras qualesquier ynposyçiones e contribuçiones, que estavan echadas para la dicha Hermandad, han valido e montado en este postrimero terçio de la contribución de la dicha Hermandad en esa dicha çibdad e su tierra, e lo hagáys depositar en poder del mayordomo del conçejo desa dicha çibdad, para que se gaste e destribuya en las neçesydades en que los pecheros que han pagado la dicha sysa e contribuición ayan de contribuyr, e se escusen otros repartymientos. E sy las dichas sysas non se han quitado fasta aquí, luego las fagáys quitar e quitéis e por ninguna cabsa nin razón nin color que sea non consyntáys que se cojan más, so las penas contenidas en la dicha nuestra carta, e so las otras penas en que caen los que cojen nuevas ynposyçiones.

E otrosý vos mandamos que vos ynforméis sy son quitadas las dichas ynposyçiones que para la dicha Hermandad se echaron en las villas e logares que entravan en su provinçia, asý realengos conmo abadengos e órdenes e behetrías e señoríos, e para saber quáles son vos ynforméis del juez esecutor de-  
sa dicha provinçia e, sy non están quitadas, fagáys que luego se quiten e enbiéis ante nos ynformación de los logares donde se han cojido después del dicho día de Santa María de agosto acá e qué tanto se ha levado e lo hagáys asy mismo depositar en poder del mayordomo del conçejo del tal lugar, para que se gaste en pro común de los vezinos pecheros. E porque, vista la dicha ynformación, lo mandemos punir e castigar.

E los unos e los otros, etc.

Dada en la villa de Valladolid, a veynte e seys días del mes de agosto de mill e quatroçientos e noventa e ocho años.

El condestable, duque don Bernaldino Hernández, condestable de Castilla, duque de Frías, por virtud de los poderes que del rey e de la reyna, nuestros señores tyene, la mandó dar, con acuerdo de los del Consejo de sus altezass.

Yo, Alonso del Mármol, la fize escrivir.

Iohanes, doctor. Françiscus, liçençiaus. Petrus, doctor. Iohanes, liçençia-  
tus<sup>67</sup>.

---

<sup>67</sup> Al final del documento halla escrita la referencia contenida en la nota anterior.

1498, septiembre, 4. VALLADOLID.

*Los Reyes Católicos ordenan al corregidor de Ávila que obligue a unos moros de la ciudad a aceptar la devolución de la jerga que las autoridades de Olmedo les habían comprado, con motivo del luto por la reina de Portugal, princesa de Castilla, dado que los monarcas habían dispuesto luego que no se comprase dicha jerga. (Condestable).*

Fol. 178, doc. 2146.

*Olmedo. Para quel corregidor faga volver los dineros que llev<sup>68</sup>.*

Don Fernando e doña Ysabel, por la graçia de Dios, etc.

A vos, el liçençiado de Vargas, nuestro corregidor de la çibdad de Ávila, o a vuestro alcallde en el dicho ofiçio, e a cada uno de vos, salud e graçia.

Sepades que Diego de Ordás, vezino de la villa de Olmedo e mayordomo del conçejo della, en nonbre de la justiçia e regidores de la dicha villa, nos fizo relaçión por su petyçión, que ante nos en el nuestro Consejo fue presentada, di-ziendo que al tienpo que supieron la nueva de la muerte de la serenísima reyna de Portugal, prinçesa de Castilla, nuestra muy cara e muy amada fija, que Santa Gloria aya, diz que la dicha justiçia e regidores enbiaron a Alonso de Portillo, vezino de la dicha villa de Olmedo, a buscar xerga e la conprar para la dicha justiçia e regidores de la dicha villa. E quel dicho Alonso de Portyllo diz que, en nonbre e para los dichos regidores e ofiçiales de la dicha villa de Olmedo, conpró de Braýn Burgos e Mahoma el Cuervo e de otros moros, vezinos desa dicha çibdad de Ávila, quatroçientos e treynta varas de xerga a çierto presçio, lo qual non avía seydo menester, porque nos mandamos que non se traxese la dicha xerga.

E nos suplicó e pidió por merçed que, pues la dicha xerga non avía seydo menester, que mandásemos a los dichos moros que tornasen a tomar la dicha xerga e bolviesen los dineros que por ello avían llevado, o conmo la nuestra merçed fuese.

<sup>68</sup> Tachado «la xerga».



Lo qual visto por los del nuestro Consejo, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha razón.

E nos tovímoslo por bien.

Por que vos mandamos que, costándovos conmo la dicha justiçia e regidores de la dicha villa de Olmedo enbiaron por la dicha xerga para lo susodicho e que non se compró para otra cosa, que bolviendo ellos la dicha xerga que asý compraron a los dichos moros, le fagáys luego tornar e restituyr e que se les torne e restituyan todos los maravedís que por ella les fueron dados e pagados, syn que en ello aya escusa nin dilaçión alguna.

E non fagades ende al por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedís para la nuestra cámara,etc.

Dada en la villa de Valladolid, a quatro días del mes de setiembre, año del nasçimiento de nuestro señor Ihesuchristo de mill e quatroçientos e noventa e ocho años.

El condestable, duque don Bernaldino Fernández de Velasco, condestable de Castilla, duque de Frías, por virtud de los poderes que tiene del rey e de la reyna, nuestros señores, la mandó dar.

Yo, Christóval de Vitoria, la fiz escrivir con acuerdo de los del Consejo de sus altezas.

Iohanes, doctor. Françiscus, liçençiatus. Petrus, doctor. Iohanes, liçençiatus.

## 53

1498, septiembre, 12. VALLADOLID.

*los Reyes Católicos ordenan al corregidor de Arévalo que ampare a Sancho Pérez Machuca, vecino y regidor de la villa, en la posesión de ciertas heredades que tenía en algunos lugares de la Tierra. (Consejo).*

Fol. 24, doc. 2205.

***Sancho Pérez Machuca. Anparo de bienes en forma.***

Don Fernando e doña Ysabel, etc.

A vos, el que es o fuere nuestro corregidor o juez de residencia de la villa de Arévalo, o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio, e a cada uno de vos a quien esta nuestra carta fuere mostrada, salud e graçia.

Sepades que Sancho Pérez Machuca, vezino e regidor desa dicha villa, nos fizo relaçión por su petiçión, diziendo quél ha tenido e tiene e posee de tiempo ynmemorial a esta parte, quieta e paçíficamente, por justos e derechos títulos, çiertas tierras de pan llevar en los logares de Synlavajos e Migalián, tierra e jurisdicìón desa dicha villa de Arévalo e en sus términos, deslindados, so çiertos linderos que ante vos las dichas nuestras justiçias protestó declarar. E se teme e reçela que alguna o algunas personas de fecho e por fuerça le despojarán de la posisyón de las dichas sus tierras, o de alguna parte dellas, o le ynquietarán o perturbaran en ella. En lo qual, sy asý pasase, él rescibiría grand agravio e daño.

E nos suplicó e pidió por merçed le mandásemos dar nuestra carta para quél fuese anparado e defendido en la dicha posisyón de las dichas tierras, o conmo la nuestra merçed fuese.

E nos tovímoslo por bien.

Por que vos mandamos que, sy asý es quel dicho Sancho Pérez Machuca tiene e posee las dichas tierras, que asý ante vos las dichas nuestras justiçias deslindare e declarar e paçíficamente, e por justos e derechos títulos, e sobrello non ay pleito pendiente nin sentençia pasada nin cosa juzgada, le anparedes e defendades en la posesyón de las dichas tierras, e non consyntades nin dedes lugar que por persona nin personas algunas de la dicha posisyón sea despojado nin desanparado nin le ynquieten nin molesten nin perturben en ella de fecho e contra derecho, fasta tanto que primeramente sea sobrello llamado a juyzio e oýdo e vençido por fuero e por derecho ante quien e conmo deve.

E non fagades ende al, etc. Pena X U.

Dada en la noble villa de Valladolid, a doze días del mes de setienbre, año del nasçimiento de nuestro salvador Ihesuchristo de I U CCCCXCVIII años.

Iohanes, doctor. Françiscus, liçençiat. Petrus, doctor. Iohanes, liçençiat.

Yo, Bartolomé Ruyz de Castañeda, escrivano de cámara, etc.



1498, septiembre, 12. VALLADOLID.

*Los Reyes Católicos mandan al corregidor de Madrigal que haga suspender las obras que don Pedro de Toledo había empezado en Mancera, ante la sospecha de que estuviera construyendo una fortaleza o casa fuerte, para la cual carecía de la pertinente licencia regia. (Consejo).*

Fol. 266, doc. 2214.

*Oficio del rey. Comisión al corregidor de Madrigal sobre una fortaleza.*<sup>69</sup>

Don Fernando e doña Ysabel, etc.

A vos, el nuestro corregidor de la villa de Madrigal, salud e gracia.

Sepades que a nos es fecha relación que don Pedro de Toledo diz que faze en el logar de Manzera una casa fuerte, o que lleva tal comienço que prestamente se podría fazer fortaleza, la qual diz que faze syn tener para ello nuestra liçençia e facultad. E que, sy la fiziese podría venir mucho daño a los lugares comarcanos. E porque en lo tal a nos pertenesçe proveher e remediar sobrello, mandamos dar esta nuestra carta para vos en la dicha razón.

Por la qual vos mandamos que luego que, con ella fuerdes requerido, vades al dicho lugar de Manzera, dondel dicho don Pedro faze la dicha casa, e veades por vista de ojos la obra que en ella faze e, sy fallardes que es fortaleza o lleva comienço de fortaleza o casa fuerte, o que sobre lo que está en ella labrado se podría fazer fortaleza e que la faze syn nuestra liçençia, fagáys suspender, e nos por la presente suspendemos, la dicha obra, e mandéys, e nos por la presente mandamos, al dicho don Pedro de Toledo e a los pedreros e canteros e alvanires e otros oficiales que luego çesen la dicha obra e non fagan nin labren más en ella, so las penas contenidas en las leyes de nuestros reynos contra los que labran fortaleza, e so las penas que vos de nuestra parte les pusyerdes, las quales nos por la presente les ponemos e avemos por puestas. E vos ynforméys en qué lugar faze la dicha obra e qué daño e perjuyzio reçiben los lugares çercanos a ella en que allí se faga la dicha casa e qué es lo que más cunple a nuestro ser-

<sup>69</sup> Escrito al margen del encabezamiento: «nihil».

viçio e al bien de la tierra. E la ynformación auida e la verdad sabida, enbialda ante nos al nuestro Consejo, juntamente con vuestro paresçer e del estado en que está la dicha obra, para que, visto , se faga lo que fuere justiçia.

Para lo qual todo que dicho es vos damos e asygnamos término de çinco dias. E que ayades e llevedes cada un día dellos para vuestro salario e mantenimiento çiento e çinquenta maravedís, los quales ayades e cobredes de los que en lo susodicho hallardes culpados e de sus bienes. Para los quales aver e cobrar vos damos asymismo poder conplido, segund dicho es.

E non fagades ende al.

Dada en Valladolid, a doze días de setienbre de XCVIII años.

Iohanes, doctor. Françiscus, liçençiatu. Petrus, doctor. Iohanes, liçençiatu.

Yo, Alonso del Mármol, etc.

55

1498, septiembre, 17. VALLADOLID.

*Los Reyes Católicos exigen a los serviçidores de los puertos de Villaharta, Montalbán, Torre de Esteban Hambrán, Venta del Cojo, Ramacastañas, Candeleda, Abadía, Malpartida, Aldeanueva del Camino, Puerto de Perosín y La Perdiguera que rindan cuentas de lo recaudado para el Concejo de la Mesta en los últimos cinco años. (Condestable).*

Fol. 107, doc. 2232.

***La Mesta. Para que çiertos serviçidores de los puertos den las quantas.***

Don Fernando e doña Ysabel, etc.

A vos, los serviçidores de los puertos de Villaharta e Montalbán e la Torre de Estevan Hanbrán e la Venta el Cojo e Ramacastañas e Candeleda e el Abadía e Malpartida e Aldeanueva del Camino e el puerto de Perosín e La Perdiguera, e a cada uno de vos e a otras qualesquier personas a quien toca e atañe lo en esta



nuestra carta contenydo a quien esta nuestra carta fuere mostrada, salud e graçia.

Sepades que Ruy Díaz de Fuentemayor, en nonbre e conmo procurador del Conçejo de la Mesta general destos nuestros reynos e de los dueños de ganados dél, nos fizo relación por su petición, diziendo que dicho Conçejo derrama y echa pecho a los ganados por sus gastos e neçesidades quando non alcançan las rrentas del dicho Conçejo a cunplir los dichos gastos, el qual dicho pecho se coje en cada uno de los dichos puertos por el procurador quel dicho Conçejo a puesto e pone para ello, el qual, segund las leyes del dicho Conçejo, es obligado a traer la cuenta conçertada con el libro de los serviçidores, lo qual diz que non han fecho nin conplido asý, antes diz que han fecho e fazen muchos fraudes e engaños al dicho Conçejo.

Y por que lo susodicho fuese punydo e castigado y el dicho Conçejo e dueños de ganados non rresçiban agravio más de lo que an rreçibido e para punir e castigar lo pasado, nos suplicó e pidyó por merçed, en el dicho nonbre, çerca dello, mandásemos proveer, mandando dar nuestra carta para vosotros, para que diésedes y entregásedes al dicho Conçejo los libros que tenéys de çinco años a esta parte deste presente año de la data desta nuestra carta, firmados de escrivanos públicos, por que oviese lugar de se saber las cosas e fraudes que se an fecho al dicho Conçejo de dicho tienpo acá e se podiese cobrar de las personas que ynjustamente los llevaren, o conmo la nuestra merçed fuere.

Lo qual visto por los (del) nuestro Consejo, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha rrazón.

E nos tovímoslo por bien.

Por que vos mandamos a todos e a cada uno de vos que, luego que con esta nuestra carta fuerdes requeridos, dedes e entreguedes al dicho Conçejo de la Mesta, o a quien su poder para ello oviere, el traslado de todos los libros por donde avéis cojido e recabdado e cogéys e recabdáis en los dichos puertos e en cada uno dellos el dicho serviçio e montalgo de los dichos çinco años a esta parte e deste presente año de la data desta nuestra carta, escriptos en linpio e signados de escrivano público, en manera que fagan fe, para que por ellos el dicho Conçejo sepa la verdad de lo que le han saldado en cuenta e de las personas que, en su nonbre, han tenido el dicho cargo, por él cobrar lo que le fuere devido.

E non fagades ende al,etc.

Dada en Valladolid, a XVII días de setiembre de XCVIII años.

El condestable, duque don Bernaldino Fernández de Velasco, condestable de Castilla, duque de Frías, etc.

Yo, Castañeda.

Johanes, doctor. Johanes, liçençiatu.<sup>70</sup>

56

1498, septiembre, 18. ZARAGOZA.

*Los Reyes Católicos ordenan al bachiller Juan de Arenillas que vaya a la villa de Arévalo y tome el juicio de residencia al corregidor saliente, bachiller Francisco de Madrigal. (Reina)*

Fol. 10, doc. 2241.

*La reyna. Resydençia para el bachiller de Arenillas de Arévalo.*

Doña Ysabel, etc.

A vos, el bachiller Juan de Arenillas, salud e graçia.

Sepades que a mi es fecha relación que el tienpo que fue proveýdo el bachiller Françisco de Madrigal del ofiçio de regimiento<sup>71</sup> de la villa de Arévalo es ya cunplido o se cunple muy presto. E porque mi merçed e voluntad es de saber cómo el dicho bachiller Françisco de Madrigal ha usado e exerçido el dicho ofiçio de corregimiento del tienpo que lo ha tenido e que faga cuenta él e sus ofiçiales de la resydençia que la ley por mí fecha en las Cortes de Toledo en tal caso manda, mandé dar esta mi carta para vos en la dicha razón.

Porque vos mando que vades a la dicha villa de Arévalo e tomedes en vos las varas de la justiçia, alcaldías e alguazilazgos de la dicha villa e, así tomadas,

<sup>70</sup> Al final, firma y rúbrica: «bachiller Alonso de Herrera».

<sup>71</sup> Debería estar escrito «corregimiento», no «regimiento».



reçibades del dicho bachiller Françisco de Madrigal e de sus ofiçiales dél resydençia por término de treynta días, segund que la dicha ley lo dispone. La qual dicha resydençia mando al dicho bachiller Françisco de Madrigal e a sus ofiçiales que la fagan ante vos, segund dicho es.

E otrosý vos ynformad de vuestro ofiçio cónmo e de qué manera el dicho bachiller Françisco de Madrigal e sus ofiçiales han usado e exerçido el dicho ofiçio de corregimiento e executado la mi justiçia, espeçialmente en los pecados públicos, e cónmo se han guardado las leyes por mi fechas en las Cortes de Toledo.

E otrosý vos ynformades sy han vesytado los términos de la dicha villa e fecho guardar e cunplir e executar las sentençias que son dadas en favor de la dicha villa sobre la restituçión de los dichos términos; e, sy no estovieren executadas, vos, atento el thenor e forma de la dicha ley por mí fecha en las Cortes de Toledo que fabra sobre la restituçión de los dichos términos e, sy en ella fallardes culpante por la ynformación secreta al dicho corregidor, llamadas las partes, averiguéys la verdad. E, averiguada la verdad, la enbiad ante mí la verdad savida de todo ello.

E otrosý vos ynformad e aved ynformación de los regidores que ay en la dicha villa, sy resyden en sus ofiços e cónmo usan dellos e en todo lo que es a su cargo, espeçialmente en lo que mandan e disponen las leyes por mí fechas en las Cortes de Toledo, e hazed pregonar sy algunos tienen quexa dellos de algunos agravios que por razón del dicho ofiçio ayan fecho, que lo vengán a demandar ante vos, e fazed justiçia a los querellosos. E enbiad ante mí la ynformación juntamente con la dicha resydençia.

E otrosý aved ynformación de las penas quel dicho corregidor e sus ofiçiales han condenado a qualesquier conçejos e personas, pertenesçientes a mi cámara e fisco, e cobraldas dellos e dadlas e entregaldas a Alonso de Morales, mi thesoroero de lo estrahordinario e mi reçebtor de las penas de mi cámara, o a quien su poder oviere.

E otrosý tomad e reçibid las cuentas de los propios e repartymientos que en la dicha villa se han fecho e gastado después que las yo mandé tomar e reçibir e fueron tomadas e reçibidas.

E enbiadlo todo ante mí, para que yo lo mande ver e fazer sobrello cunplimiento de justiçia.

E cunplidos los dichos treynta días de la dicha resydençia, enbiadla ante mí con la ynformación que ovierdes tomado de cómo el dicho bachiller Françisco de Madrigal e sus ofiçiales han usado del dicho ofiçio de corregimiento dentro de otros veynte días.

E otrosý vos mando que vos ynforméys cómo e de qué manera los regidores e fieles e escrivano de conçejo e escrivanos públicos de número e otros ofiçiales públicos de la dicha villa han usado e exerçido sus ofiços e sy han llevado alguna cosa más e allende de lo que podían e devían llevar conformes a los arañezes de la dicha villa e a las leyes de mis reynos. E, sy en algo los fallardes culpantes, dadles traslado dello e reçibid sus descargos. E la ynformación que sobre ello ovierdes, la verdad averiguada de todo ello, la enbiad ansy mismo ante mí, para que yo la mande ver e se faga lo que fuere justiçia.

E tened en vos las dichas varas de justiçia fasta que yo provea del dicho ofiçio de corregimiento como la mi merçed fuere.

E es mi merçed que ayades de salario en cada un día de los que tuvierdes el dicho ofiçio otros tantos maravedís como dan e pagan al dicho bachiller Françisco de Madrigal, los quales vos sean dados e pagados por la vía e forma e manera que los davan e pagavan al dicho bachiller Françisco de Madrigal.

E mando al dicho bachiller Françisco de Madrigal e a sus ofiçiales e al conçejo, justiçia e regidores, cavalleros, escuderos, ofiçiales e omes buenos de la dicha villa que, luego que con esta mi carta fueren requeridos, resçiban de vos el juramento e solepnidad que en tal caso se acostunbra, el qual por vos fecho vos entreguen las varas de las justiçias, alcaldías e alguaziladgos de la dicha villa, para que vos las tengades e usedes dellas durante el tienpo de la resydençia e después, fasta que yo aya proveýdo del dicho ofiçio de corregimiento, e conoscades en todos los negoçios e cabsas çeviles e criminales de la dicha villa, e fazer e fagades todas las otras cosas quel dicho corregidor podría e debería fazer. Ca yo por la presente vos do otro tal e tan cunplido poder como el dicho bachiller Françisco de Madrigal tenya para usar del dicho ofiçio de corregimiento. E sy, para lo asý fazer e cunplir e executar menester ovierdes favor e ayuda, por esta mi carta mando al dicho conçejo, justiçia, regidores, cavalleros, escuderos, ofiçiales e omes buenos de la dicha villa que vos lo den e fagan dar, e que en ello nin en parte dello embargo nin contrario alguno vos non pongan nin consyentan poner.

E los unos nin los otros non fagades nin fagan ende al, etc.



Dada en la çibdad de Çaragoça, a dyez e ocho días del mes de setyenbre de noventa e ocho años.

Yo, la reyna.

Por mandado de la reyna, Gaspar de Grizio.

Felipus, doctor. El liçençiado Çapata.

57

1498, septiembre, 20. VALLADOLID.

*los Reyes Católicos ordenan al corregidor de Ávila que apremie a Pedro de Zabarcos, alcalde entregador de la Mesta por el conde de Buendía, para que arregle cuenta con el Concejo de la Mesta, ya que aún no había contribuido con lo que correspondía a la institución por ciertas actuaciones que había hecho. (Condestable).*

Fol. 81, doc. 2291.

*La Mesta. Para quel corregidor de Ávila apremie a uno questé a quenta con el Concejo de la Mesta.*

Don Fernando e doña Ysabel, etc.

A vos, el nuestro corregidor de Ávila, salud e graçia.

Sepades que por parte del Conçejo de la Mesta general destos nuestros reynos de Castilla e de León nos fue fecha relación, etc., diziendo que Pedro de Zavarcos, vezino desa dicha çibdad, ha sydo e es alcalde entregador por el conde de Buendía, el qual diz que ha fecho çiertas execuçiones por el dicho Conçejo de la Mesta e non le han querido acudir con la parte que al dicho Conçejo viene de las dichas execuçiones nin han querido dar cuenta dellos al dicho Conçejo. En lo qual el dicho Conçejo de la Mesta ha resçibido agravio.

E por su parte nos fue suplicado e pedido por merçed que vos mandásemos que le tomásedes la cuenta dello e le apremiésedes que acudiese con la parte que

al dicho Conçejo pertenesçe a quien por él lo oviere de aver, o conmo la nuestra merçed fuese.

E nos tovímoslo por bien.

Por que vos mandamos que, luego que con esta nuestra carta fuerdes requeridos, llamadas e oýdas las partes, costringáys al dicho Pedro de Zavarcos a que se asyente a cuenta con el dicho Conçejo o con su procurador en su nonbre e, sy algo fallardes que justamente deve al dicho Conçejo, le costringáys e apremiéys a que acuda con lo que asý deviere que le fuere alcançado al procurador del dicho Conçejo, que poder espeçial para ello tenga, faziendo sobre todo cumplimiento de justiçia a amas las dichas partes.

E non fagades ende al,etc.

Dada en la noble villa de Valladolid, a XX días de setiembre de XCVIII años.

El condestable, duque don Bernardino Ferrández de Velasco, condestable de Castilla, duque de Frias, por virtud de los poderes que del rey e de la reyna, nuestros señores, tyene, la mandó dar con acuerdo de los (del) Consejo de sus altezas.

Yo, Alfonso del Mármol, la fize escribir.

Iohanes, doctor. Françiscus, liçençiatus. Petrus, doctor. Iohanes, liçençiatus.<sup>72</sup>

## 58

1498, septiembre, 20. VALLADOLID.

*Los Reyes Católicos ordenan al corregidor de Ávila que haga cumplir en la Tierra de esa ciudad la ley de las Cortes de Toledo sobre restitución de términos, ya que algunas ocupaciones ilegales habían perjudicado los intereses de la Mesta. (Condestable).*

Fol. 82, doc. 2292.

---

<sup>72</sup> Al final, firma y rúbrica: «bachiller Alonso de Herrera».



*La Mesta. Comisión al corregidor de Ávila.*

Don Fernando e doña Ysabel, etc.

A vos, el nuestro corregidor de la çibdad de Ávila, salud e graçia.

Sepades que por parte del Conçejo de la Mesta general destos nuestros reynos de Castilla e de León nos fue fecha relación, etc., diziendo que muchas personas de la tierra desa dicha çibdad, non lo pudiendo nin deviendo fazer, diz que se han entretenydo en labrar los baldíos de la dicha çibdad e los sestiles e abre-vaderos de los ganados, asý con çerradas que han fecho en ellos conmo ensan-chando dehesas e faziendo otras heredades en los dichos baldíos; e que ans-ymismo han estrechado las veredas e cañadas por donde pastan e suelen andar los ganados del dicho conçejo de la Mesta, lo qual diz que es en perjuizio de los dueños de ganados dél.

E por su parte nos fue suplicado e pedido por merçed que, porque lo susodi-cho hera contra derecho e contra los previllejos quel dicho Conçejo de la Mesta tiene, mandásemos que no se fiziese ninguna cosa contra los dichos previllejos nin se tomasen los dichos baldíos nin se estrechasen las dichas veredas e caña-das, o conmo la nuestra merçed fuese.

E nos tovímoslo por bien.

Por que vos mandamos que veades los dichos previllejos quel dicho Conçejo de la Mesta tiene çerca de lo susodicho e, llamadas e oýdas las partes, atento el thenor e forma de la ley por nos fecha en las Cortes de Toledo, que dispone sobre la restitución de los términos en lo que oviere lugar, tornéys e restituyáys a la dicha çibdad e al vuestro común de los vezinos e moradores della todo lo que asý fallardes que le está entrado, tomado e ocupado por qualesquier personas que, segund el thenor e forma de la dicha ley, les deve ser restituydo, faziendo sobre todo ello lo que fuere justiçia conforme a la dicha ley; e en lo que non oviere lugar la dicha ley, llamadas e oýdas las dichas partes a quien atañe, bre-vemente e de plano, syn estrépitu e figura de juyzio, solamente la verdad sabida, libredes e determinedes lo que fallardes por justiçia por vuestra sentençia o sentençias, asý ynterlocutorias conmo difinitivas, la qual o las quales, o el man-damiento o mandamientos que en la dicha razón dierdes e pronunçiardes, lleve-des e fagades llevar a pura e devida execución, con efecto, quanto e conmo con fuero e con derecho devades.

Et mandamos a las partes a quien atañe, e a otras qualesquier personas de quien çerca de lo susodicho entendierdes ser ynformado, que vengán e parescan

ante vos a vuestros llamamientos e enplazamientos a los plazos e so las penas que vos de nuestra parte les pusierdes, las quales nos por la presente les ponemos e avemos por puestas.

Para lo qual todo que dicho es vos damos poder conplido por esta nuestra carta, con todas sus ynçidençias e dependençias, anexidades e conexidades.

E non fagades ende al.

Dada en la noble villa de Valladolid, a veynte días del mes de setienbre de mill e quatroçientos e noventa e ocho años.

El condestable, duque don Bernaldino Fernández de Velasco, condestable de Castilla, duque de Frias, por virtud de los poderes que del rey e de la reyna, nuestros señores, tiene, la mandó dar con acuerdo de los del Consejo de sus altezas.

Yo, Alfonso del Mármol, la fize escribir.<sup>73</sup>

## 59

1498, septiembre, 20. VALLADOLID.

*Los Reyes Católicos instan al corregidor de Ávila para que resuelva la demanda de Diego de Pajares contra su hermano, Francisco de Pajares, quien aprovechó su ausencia, justificada, para salir beneficiado en el reparto que se hizo de la herencia paterna. (Condestable).*

Fol. 83, doc. 2293.

***Diego de Pareja<sup>74</sup>. Ynçitativa.***

Don Fernando e doña Ysabel, etc.

A vos, el nuestro corregidor de la çibdad de Ávila, salud e graçia.

<sup>73</sup> Al final se lee: «en las espaldas: Iohanes, doctor. Françiscus, liçençiatus. Petrus, doctor. Iohanes, liçençiatus.» A continuación, firma y rúbrica: «bachiller Alonso de Herrera».

<sup>74</sup> Se trata de un error. Se refiere sin duda a Diego de Pajares.



Sepades que Diego de Pajares nos fizo relación,etc., diziendo que, estando él ausente desa dicha çibdad por nuestro mandado, diz que Francisco de Pajares, su hermano, fizo partyr los bienes de su padre, ya defunto, e que antes que se partyese de la dicha çibdad él conprometiò çiertas diferenças que tiene con el dicho su hermano en poder de Alonso Alvarez, vezino de la dicha çibdad, e que asymismo, estando él ausente, sentençió en favor del dicho su hermano syn le oyr. En lo qual todo diz que, sy asý pasase, quél reçibiría mucho agravio e daño, porque él avía estado ausente de la dicha çibdad en fazer çiertas pesquisas tocantes a los dueños de ganados, hermanos del Conçejo de la Mesta.

E nos suplicó e pidió por merçed que sobrello le proveyésemos, mandando que la dicha partyción se tornase a fazer en su presençia e que la fiziesen onbres syn sospecha, e que mandásemos que sobre el agravio de la dicha sentençia arbitraria fuese oydo, o conmo la nuestra merçed fuese.

E nos tovímoslo por bien.

Por que vos mandamos que luego veades lo susodicho e, llamadas e oydas las partes, breve e sumariamente, syn dar lugar a luengas nin dilaçiones de malicia, fagades e administredes sobre todo lo susodicho cunplimiento de justicia,etc.

E non fagades ende al,etc.

Dada en la noble villa de Valladolid, a veynte días del mes de setienbre, año del señor de mill e quatroçientos e noventa e ocho años.

El condestable, duque don Bernaldino Fernández de Velasco, condestable de Castilla, duque de Frías, por virtud de los poderes que del rey e de la reyna, nuestros señores, tiene, la mandó dar con acuerdo de los del Consejo de sus altezas.

Yo, Alfonso del Mármol, la fize escribir.<sup>75</sup>

<sup>75</sup> Escrito al final: «en las espaldas: Iohanes, doctor. Françiscus, liçençiatu. Petrus, doctor. Iohanes, liçençiatu.». Y a continuación, firma y rúbrica: «bachiller Alonso de Herrera».

1498, septiembre, s.d. VALLADOLID.

*Los Reyes Católicos emplazan a Alfonso Alvarez de Cueto, alcalde de la Hermandad de Ávila, para que se presente ante los alcaldes de Corte, ya que, al parecer, había actuado incorrectamente contra Diego de la Esquilas, vecino de San Juan de la Encinilla, acusado por Diego López, vecino del mismo lugar, de haber llevado a cabo ciertos hurtos. (Alcalde de Castro).*

Fol. 84, doc. 2382.

***Diego de las Esquilas. Enplazamiento.***

Don Fernando e doña Ysabel, etc.

A vos, Alonso Alvarez de Cueto, nuestro alcalde de la Hermandad de la çibdad de Ávila, salud e graçia.

Sepades que ante los alcaldes de la nuestra casa e corte, conmo juezes de apelación en las cosas e negoçios tocantes a la Hermandad destos nuestros reynos, paresçió Diego Gonçález Esquilas, vezino de San Juan de la Enzynilla, aldea desa dicha çibdad, ante los quales se presentó con su persona e en un proçeso çerrado e sellado en grado de apelación, nulidad o agravio, o en aquella mejor forma e manera que podía e de derecho devía, de una sentençia por vos contra él dada en que por ella diz que le condenastes en veynte e quatro fanegas de çenteno e en treynta días de destierro del dicho lugar de Sant Juan de la Enzinilla e más en mill maravedís que diz que luego le hiziérades pagar antes que de la cárcel saliese, e de otros agravios que diz que le fyziérades. La qual dicha sentençia diz que distes a pedimiento de Diego López Carniçero, vezino del dicho lugar<sup>76</sup>, por razón de çierta quexa que dél dio, diziendo averle hurtado çiertos haçes de çenteno de çiertas haçinas suyas, segund que más largamente en la dicha su acusaçión e en la dicha vuestra sentençia se contiene. La qual dicha sentençia dixo ser ninguna e, de alguna, muy ynjusta e muy agraviada contra él por las cabsas de nulidad e agravio que della e lo proçesado se podiese e deviese colegir e por las syguientes: lo uno porquel dicho proçeso, por virtud del qual diérades la dicha sentençia, hera ninguno, porque aviéndole acusado el di-

<sup>76</sup> En el documento nº 72 se dice de él que es vecino del lugar de Beneguillas.



cho Diego López criminalmente contra él, debe seguyr la dicha acusación en persona, lo qual diz que non fizo, salvo por procurador, lo qual diz que es proveýdo en derecho; lo otro porquel dicho Diego López diz que non provó contra él cosa alguna que le dañase nin al otro aprovechase, porque los testigos que en esta cabsa depusieron diz que non depusieron contra él para que por virtud de sus dichos vos le pudiédeses condenar, porque diz que non dizen nin deponen quél llevase los dichos haçes del dicho çenteno nin de la dicha haçina, nin le vieron yr con ellos, nin él tal fizo nin fiziera, nin vos diz que tovistes juredición para proçeder nin condenarle, e que los dichos testigos non fazen fee nin prueba contra él por ser, conmo diz que son, sus enemigos e por tales diz que están provados en el dicho proçeso.

Por las quales dichas razones, e por otras que en la prosecuçión de esta dicha cabsa protestó dezyr e allegar, pidyó a los dichos nuestros alcaldes mandasen ver el dicho proçeso e, visto, mandasen anular e dar por ninguna e de ningund efecto e valor la dicha sentençia o, de alguno, la mandasen rebocar e, rebocada, le asolviesen de todo lo contenido en ella e le mandasen restituyr en su honrra e buena fama en que antes estava, condenando a la otra parte en las costas, las quales pidió e protestó, e a vos os condenasen en todos los daños e menoscabos que a vuestra cabsa se le han rrecresçido. E con la ynjurja del tormento que diz que le distes, que estymó su honrra en treynta mill maravedís e fizo juramento e solenidad que en tal caso se requiere, segund que esto e otras cosas más largamente en la dicha su petición e apelación se contenia, pidió sobre todo serle fecho complimiento de justiçia, e pidió a los dichos nuestros alcaldes le mandasen dar nuestra carta de yniviçión para vos el dicho alcalde e enplazamiento para el dicho Diego López Camiçero.

E por los dichos nuestros alcaldes vysto, fue por ellos acordado que nos devíamos mandar dar esta nuestra carta.

E nos tovímoslo por bien.

Porque vos mandamos a vos, el dicho Alonso Alvarez de Cueto, alcalde su-sodicho que, sy de vuestro ofiçio proçedistes e syn pedimiento de parte alguna que, seyendo vos leyda e notificada en vuestra presençia, pudiendo ser oyda, sy non ante las puertas de las casas de vuestra morada, faziéndolo saber a vuestra muger e fijos o criados, sy los avedes, sy non a vuestros vezinos más çercanos, que vos lo digan e fagan saber por manera que venga a vuestra notyçia, fasta nueve días primeros syguientes, los quales vos damos e asygnamos por tres términos, dando vos los primeros çinco días por el primero plazo e los otros dos días para segundo plazo e los otros dos días terçeros e postrimeros por postrero

e plazo e término perentorio acabado, vengades e parescades ante los dichos nuestros alcaldes a defender el dicho vuestro proçeso e allegar en la dicha cabsa lo que quisierdes en guarda de vuestro derecho, o, sy a pedimiento del dicho Diego López Carnicero, por esta nuestra carta le asygnamos los dichos plazos e términos para ello, para que dentro dellos parezca ante los dichos nuestros alcaldes.

Para lo qual todo que dicho es e para todos los autos que en la dicha cabsa ovieren de ser fechos e para todo lo que de derecho devades ser çitado e llamado e enplazado fasta la sentençia dyfinitiva yncusive, para la qual oyr e después della para tasaçión de costas, sy las ý oviere, vos çitamos e llamamos e enplazamos perentoriamente e al dicho Diego López ese mesmo plazo e término le ponemos e asynamos, con aperçibymiento que vos hazemos que, sy en los dichos términos e en qualquier dellos vynierdes o paresçierdes vos, el dicho alcallde, o el dicho Diego López, a cuyo pedimiento avéys proçedido, que los dichos nuestros alcaldes vos oyrán e guardarán todo vuestro derecho; en otra manera, en vuestra absençia e rebeldía, non enbargante aviéndola por presençia, verán el dicho proçeso e oyrán al dicho Diego de las Esquilas e librarán sobre todo lo que fallaren por justiçia syn vos más çitar e llamar nin atender sobrello.

E otrosý porque, estante la dicha pendençia ante los dichos nuestros alcaldes e en perjuizio de aquella no pueda ser ynovada cosa alguna, mandamos a vos, el dicho alcallde, que non conoscades más del dicho proçeso que de suso se faze mençión, contra el dicho Diego Desquilas nin contra su persona e bienes, nin proçedades más en el dicho pleito, mas que lo dexedes estar todo e esté suspenso e sobresydo en el punto e estado en que estava al tienpo que de vos apeló, ca nos por esta nuestra carta vos ynivimos e avemos por ynivido del conosçimiento e execuçión de lo susodicho fasta quel dicho proçeso sea vysto por los dichos nuestros alcaldes de la dicha nuestra corte e fecho e determinado en él lo que sea justiçia.

E non fagades ende al por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedis para la nuestra cámara e fisco.

E demás mandamos al omne que vos esta nuestra carta mostrare que vos enplaze que parescades ante nos en la nuestra corte, doquier que nos seamos, del día que vos enplazare fasta quinze días primeros syguientes, so la dicha pena.

So la qual mandamos a qualquier escrivano público, que para esto fuere llamado, que dé ende al que vos la mostrare testymonio sygnado con su sygno, por que nos sepamos en cómo se cunple nuestro mandado.



Dada en la noble villa de Valladolid, a (*en blanco*) días del mes de setiembre, año del nascimiento de nuestro señor Ihesuchristo de mill e quatroçientos e noventa e ocho años.

El alcalde de Castro. El bachiller Valdenebro.

Yo, Niculás Gómez, escrivano de cámara del rey e de la reyna, nuestros señores, e escrivano de la cárçel rreal de la su corte, la fize escrivir por su mandado con acuerdo de los dichos sus alcaldes.<sup>77</sup>

## 61

1498, octubre, 2. VALLADOLID.

*Los Reyes Católicos instan a los corregidores de Ávila y de Medina del Campo a que resuelvan la demanda de Diego del Castillo, tutor de Fernando del Castillo, contra Diego de Salcedo, padrastro del menor; quien sacó indebidamente una libranza de 30.000 mrs., contraviniendo lo dispuesto por Diego García del Castillo, padre del menor; difunto, que lo había librado en Alonso de Morales, tesorero de lo extraordinario. (Condestable).*

Fol. 120, doc. 2405.

### *Ferrando del Castillo. Yncitativa.*

Don Fernando e doña Ysabel, etc.

A vos, el que es o fuere nuestro corregidor o juez de residençia, asý de la çibdad de Ávila conmo de la villa de Medina del Campo, o a vuestro alcalde en el dicho ofiço, e a cada uno de vos en vuestros logares e jurisdicciones, a quien esta nuestra carta fuer mostrada, salud e graçia.

Sepades que Diego del Castylo, en nonbre e conmo tutor e curador de Fernando del Castylo, fijo de Diego García del Castillo, ya difunto, vezino de la dicha villa de Medina del Canpo, nos fizo relaçión por su petiçión, diziendo que

<sup>77</sup> Al final, firma y rúbrica: «bachiller Alonso de Herrera».

el dicho Diego Garçia del Castillo, padre del dicho menor, nos mandó librar e fueron librados treynta mill maravedís, poco más o menos, en Alonso de Morales, nuestro thesorero de lo extraordinario. E que Diego de Salzedo, vezino de la dicha villa de Medina, padrasto del dicho menor, diz que fue al dicho nuestro thesorero e, syn fazer mençión que él hera tutor e curador del dicho Ferrando del Castyllo, que sacó la dicha librança del dicho thesorero en Hortiz, canónigo de la dicha çibdad de Ávila, non le perteneçiendo cosa alguna de los dichos maravedís nin teniendo que fazer en ello. Sobre lo qual diz quél, conmo tutor del dicho menor, a quien diz que perteneçen los dichos XXX U maravedís de la dicha librança, pidió a vos el dicho nuestro corregidor de la dicha çibdad que pusiédes enbargo en los dichos maravedís e que mandásedes al dicho Ortiz, canónigo, que non acudiese con ellos al dicho Diego de Salzedo, e que vos pusyestes el dicho enbargo. Et que agora él se teme e reçela que alçares, en lo qual diz que, sy asý pasase, el dicho menor e él en su nonbre resçibirían mucho agravio e daño.

Por ende, que nos suplicava e pedía por merçed çerca dello le mandásemos proveer de remedio con justiçia, mandándole acudir con los dichos maravedís, pues diz que le perteneçe(n) conmo tutor del dicho Ferrando del Castillo, e mandando que, entretanto que lo susodicho se determinava, el dicho canónigo non acudiese con los dichos maravedís nin con parte dello al dicho Diego de Salzedo nin a otra persona alguna, o conmo la nuestra merçed fuese.

E nos tovímoslo por bien.

Por que vos mandamos a todos e a cada uno de vos en vuestros lugares e jurisdiciones que luego veades lo susodicho e, llamadas e oydas las partes a quien atañe, breve e sumariamente, syn dar logar a luengas e dilaciones de malicia, salvo solamente la verdad sabida, fagades e administredes a las dichas partes entero conplimiento de justiçia, por manera que la ellos ayan e alcançen e por defecto della non tengan cabsa nin razón de se nos más venir a quexar sobrello.

E los unos nin los otros, etc. Pena X U maravedís.

Dada en la noble villa de Valladolid, a dos días del mes de otubre, año del naçimiento del nuestro salvador Ihesuchristo de I U CCCC XC VIII años.

El condestable, duque don Bernaldino Ferrández de Velasco, condestable de Castylla, duque de Frías, por virtud de los poderes que tiene, la mandó dar.



Yo, Bartolomé Ruyz de Castañeda, la fize escrivir con acuerdo de los del Consejo de sus altezas.<sup>78</sup>

62

1498, octubre, 3. VALLADOLID.

*Los Reyes Católicos encargan al corregidor de Aranda de Duero que se informe y tome medidas contra fray Diego Becerro, de las órdenes menores de San Francisco, quien había atacado y tomado por la fuerza el monasterio de Nuestra Señora Santa María de los Valles, de la Orden del Carmen, y pensaba hacer lo mismo con el monasterio de San Pablo de La Moraleja de los Perdonés, de la misma orden, en Tierra de Arévalo, por lo que los frailes de éste se habían quejado al rey. (Condestable).*

Fol. 298, doc. 2422.

*Los frayles de Santa María de los Valles. Para quel corregidor de Aranda prenda a un frayle.*

Don Fernando e doña Ysabel, etc.

A vos, el que es o fuere nuestro corregidor o juez de residencia de la villa de Aranda de Duero, o a vuestro alcalde en el dicho oficio, e a cada uno e qualquier de vos a quien esta nuestra carta fuer mostrada, salud e gracia.

Sepades quel prior, frayres e convento del monesterio de Sant Pablo de la Moraleja de los Perdonés, de la horden de Santa María del Carme, tierra de la villa de Arévalo, nos fizieron relación por su petición, diziendo que un fray Diego Bezerro, de la horden de San Francisco, de los menores de la observancia, diz que avrá un mes poco más o menos que juntó gente e que por fuerça de armas diz que entró e tomó la casa e monesterio de Nuestra Señora Santa María de los Valles, que diz que es de la dicha horden del Carme, e diz que echó fuera

<sup>78</sup> Escrito al final: «en las espaldas: Iohanes, doctor. Franciscus, licençiatus. Petrus, doctor. Iohanes, licençiatus.».

della, vituperando e maltratando, a los religiosos que estavan en la dicha casa e que se apoderó della e de sus bienes e rentas e de los dineros que la dicha casa tenía para sus nesçesidades e reparo. E que lo ha tenido e tiene gastado en lo que quiere. E que, non enbargante lo susodicho, diz que les ha amenazado e amenaza de cada día, diziendo que ha de fazer otro tanto a la dicha casa de Santa María del Carme e a ellos, conmo ha fecho en la dicha casa de Nuestra Señora Santa Maria de los Valles, e que se dize e publica que tiene repartidos los bienes de la dicha casa e monesterio entre sus parientes. En lo qual diz que ellos han resçibido e resçiben mucho agravio e daño.

E nos suplicaron e pidieron por merçed que sobrello les proveyésemos de remedio con justiçia, mandándoles desfazer la dicha fuerça que asý les está fecha, a ellos e a la dicha casa de Nuestra Señora Santa María de los Valles, o conmo la nuestra merçed fuese.

Lo qual visto, etc.

E confiando de vos, etc.

Por que vos mandamos que, luego que con esta nuestra carta fuerdes requerido, ayáys vuestra ynformación e sepáys la verdad çerca de lo susodicho por quantas maneras mejor e más conplidamente lo pudierdes saber. E la dicha ynformación auida e la verdad sabida, escripta en linpio e firmada de vuestro nonbre e sygnada del escrivano por ante quien pasase e çerrada e sellada, en manera que faga fee, la enbiad antel nuestro condestable de Castilla e los del nuestro Consejo, que con él residen, para que nos la mandemos ver e proveer sobrello, lo que fuer justiçia.

E mandamos a las partes a quien lo susodicho toca e atañe e a otras qualesquier personas, de quien çerca dello entendierdes ser ynformadas, que vengán e parescan ante vos a vuestros llamamientos e enplazamientos e digan sus dichos a los plazos e so las penas que de nuestra parte les pusierdes, o mandardes poner, las quales nos por la presente les ponemos e avemos por puestas.

Para lo qual asý fazer e conplir vos damos poder conplido por esta nuestra carta, con todas sus ynçidençias, dependençias, emergençias, anxidades e conexidades.

E non fagades ende al,etc. Pena X U.

Dada en la noble villa de Valladolid, a tres días del mes de otubre, año del nasçimiento de nuestro salvador Ihesuchristo de mill e quatroçientos e noventa e ocho años.



El condestable, duque don Bernaldino Ferrández de Velasco, condestable de Castilla, duque de Frías, por virtud de los poderes que tiene del rey e de la reyna, nuestros señores, la mandó dar.

Yo, Bartolomé Ruyz de Castañeda, la fiz escrivir con acuerdo de los del Consejo de sus altezas.<sup>79</sup>

63

1498, octubre, 5. VALLADOLID.

*Los Reyes Católicos ordenan al corregidor de Ávila que haga restituir lo que se hubiere llevado indebidamente a Arévalo y su Tierra como contribución de la Hermandad. ( Condestable).*

Fol. 169, doc. 2435.

*Arévalo. Para que el corregidor de Ávila haga tornar los maravedís que se han llevado de la Hermandad en Arévalo a las personas que los an dado.*

Don Fernando e doña Ysabel, etc.

A vos, el liçençiado Françisco Pérez de Vargas, nuestro corregidor de la çibdad de Ávila, salud e graçia.

Sepades que Alonso Martín, en nonbre del conçejo e justiçia e regidores de la villa de Arévalo e de los logares de su tierra, nos fizo relaçión por su peçiçión, diziendo que vos ovistes enbiado a la dicha villa un vuestro mandamiento por virtud de una nuestra carta, por el qual diz que mandastes a todas las villas e logares que contribuyen en la Hermandad con esa dicha çibdad de Ávila (que) paresçiesen ante vos a dar cuenta e razón sy la dicha Hermandad se pagava por sisa o por otra ynposiçión alguna. E diz que en la dicha villa de Arévalo e en los logares de su tierra nunca se cojó (*sic*) los maravedís de la dicha contribuçión de la Hermandad, salvo los dos terçios de la pechería e el otro terçio por humos,

<sup>79</sup> Escrito al final: «en las espaldas: Johanes, doctor; Françiscus, liçençiatu; Petrus, doctor; Johanes, liçençiatu». A continuación, firma y rúbrica: «bachiller Alonso de Herrera».

de lo qual diz que enbiaron ynformación ante vos, el dicho corregidor. E diz que algunos vezinos de los logares de la tierra de la dicha villa paresçe que avían començado a pagar algunos maravedís, de los quales cabía de la dicha contribución del terçio que se avía de pagar al día de Santa María de agosto que agora pasó. E diz que vos el dicho corregidor les avéys mandado que vos enbien relación de los dineros que asý están cogidos para los poner de manifesto en poder del mayordomo del conçejo, para que dallí se gaste en utilidad e provecho de los pecheros vezinos de la dicha villa e su tierra. En lo qual diz que, sy asý pasase, los dichos sus partes rescibirían mucho agravio e daño, porque, sy los dichos maravedís que asý están cogidos se pusyesen en poder del dicho mayordomo, las personas que los tienen pagados los perderían e gozarían dellos todos ygualmente.

Por ende, que nos suplicava e pedía por merçed en el dicho nonbre çerca dello les mandásemos proveer, mandando tornar e restituyr los dichos maravedís, que asý están cogidos, a las personas que los pagaron, o que sobrello mandásemos proveer conmo la nuestra merçed fuese.

Lo qual visto, etc.

Por que vos mandamos que, sy así es que en la dicha contribución de la Hermandad se a cogido en la dicha villa de Arévalo e su tierra por repartimiento e non por sysa, que todo lo que fallardes que se ha cogido después acá que se pagó el terçio postrero, que avía de pagar de la dicha contribución de la Hermandad este presente año, lo fagades tornar e restituyr libremente a las personas a quien se ha llevado syn costa alguna. E lo que estoviere por cojer e pagar del dicho terçio que agora se cogía non consintades nin dedes logar que se coja nin recabde en manera alguna. Pero sy fallardes que se a echado por sysa, vos mandamos que fagades çerca dello lo que por otra nuestra carta vos enbiamos mandar.

E non fagades ende al, etc.

Dada en la villa de Valladolid, a çinco días del mes de otubre, año del nascimiento de nuestro salvador Ihesuchristo de I U CCCC XC VIII años.

El condestable, duque don Bernaldino Ferrández de Velasco, condestable de Castylla, duque de Frías, por virtud de los poderes que tiene del rey e de la reyna, nuestros señores, la mandó dar.



Yo, Bartolomé Ruyz de Castañeda, la fize escrivir con acuerdo de los del Consejo de sus altezas.<sup>80</sup>

64

1498, octubre, 5. VALLADOLID.

*Los Reyes Católicos encargan a los corregidores de Ávila y Segovia que se informen y hagan justicia acerca de cierto alboroto provocado contra Francisco de Pajares y consortes cuando estaban en la iglesia de San Martín, del lugar de Sanchidrián, donde sufrieron ataques violentos y amenazas. (Condestable).*

Fol. 170, doc. 2436.

*Frañçisco de Pajares y otros. Carta de justiçia.*

Don Fernando e doña Ysabel, etc.

A vos, los corregidores de las çibdades de Ávila e Segovia e a vuestro alcalde en los dichos ofiçios, e a cada uno e qualquier de vos en vuestros logares e juridiciones a quien esta nuestra carta fuere mostrada, salud e graçia.

Sepades que Diego de Pajares, en nonbre de Frañçisco de Pajares e de Alonso de Pajares e de Elvira e Ynés e Frañçisca, sus hermanos, vezinos del lugar de Sanchidrián, nos fizo relaçión, etc., diziendo que, estando los susodichos en la yglesia de Sant Martín del dicho lugar de Sanchidrián sobre la sepultura de su madre e non teniendo pendençia con ninguna persona, diz que se juntaron algunas mugeres e onbres e diz que ultrajadamente quitaron de allí a la muger del dicho Frañçisco de Pajares e a la dicha Frañçisca e Elvira, su(s) hermana(s), e que non contentos de lo susodicho diz que mandaron al cura de la dicha yglesia que non entrase en aquella capilla a dezir misa nin responso sobre su madre. E que asy mismo vinieron de noche desde Martín Muñoz de las Posadas, tierra de- sa çibdad de Segovia, fasta Adanero çierta gente de cavallo, armados, diziendo

<sup>80</sup> Escrito al final: «en las espaldas: Johanes, doctor. Frañçiscus, liçençiat. Petrus, doctor. Johanes, liçençiat.». A continuación, firma y rúbrica: «bachiller Alonso de Herrera.».

que querían matar a los dichos sus sobrinos e que querían desonrrar a sus mugeres y hermanas. En lo qual diz aquellos han resçibido mucho agravio e dapño.

E nos suplicaron e pidieron por merçed sobrello les proveyésemos de remedio con justiçia, mandando a los alcaldes del dicho logar de Adanero que resçibiesen los testigos que çerca de lo susodicho les presentasen, e supiesen la verdad quiénes heran los susodichos que asý vinieron armados e hizieron el dicho alboroto, por que supiesen de quien avía de pedir (*sic*) justiçia. E que asy mismo les mandásemos defender e anparar por que por fuerça non fuesen despojados de los bienes que tyenen, o mandásemos que los que los susodichos tyenen e los suyos estoviesen depositados en poder de buenas personas, porque algunos de los dichos sus sobrinos diz que son huérfanos menores, e que sobre todo ello les mandásemos fazer conplimiento e justiçia, o conmo la nuestra merçed fuese.

Lo qual visto por los del nuestro Consejo, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha razón.

E nos tovimoslo por bien.

Por que vos mandamos a todos e a cada uno de vos en vuestros logares e jurisdicciones que luego veades lo susodicho e, llamadas e oydas las partes, ayáys ynformación e sepáys la verdad çerca de lo susodicho. E, la verdad sabida, lo más brevemente e syn dilación que ser pueda, non dando logar a luengas nin dilaciones de malicia, les fagáys e administréys entero e breve conplimiento de justiçia sobre los dichos bienes e sobre el dicho ruydo e gente que asý se armó e les fueron a guardar para los ferir o matar, e castiguéys a los culpados conmo de justiçia deváys, con aperçibimiento que, sy asý non lo fizierdes e por defecto e negligencia vuestra se nos viniesen más a quejar, que a vuestras costas enbiaremos provisión de nuestra corte que les fagan e administren conplimiento de justiçia.

E non fagades ende al, etc.

Dada en la villa de Valladolid, a çinco días del mes de octubre, año de mill e quatroçientos e noventa e ocho años.

El condestable, duque don Bernaldino Fernández de Velasco, condestable de Castilla, duque de Frías, por virtud de los poderes que tyene del rey e de la reyna, nuestros señores, la mandó dar.

Yo, Christóbal de Bitoria, la fize escrivir con acuerdo de los del su Consejo.

Johanes, doctor. Johanes, liçençiatu.



1498, octubre, 8. VALLADOLID.

*Los Reyes Católicos ordenan a Francisco de Madrid, escribano real, que vaya a Segovia a revisar ciertas cuentas con el mayordomo del concejo, ya que los regidores de dicha ciudad, en lugar de devolver de sus propios bienes las doblas que habían llevado indebidamente a los escribanos públicos nuevos, lo habían cargado a los propios del concejo. (Duque de Alba).*

Fol. 168, doc. 2493.

*Ofiçio del rey. Para que una persona vaya a hazer esecuçión en lo que fueron condenados los regidores de Segovia por lo de las doblas.*

Don Fernando e doña Ysabel, etc.

A vos, Françisco de Madrid, nuestro escrivano, salud e graçia.

Sepades que nos mandamos traer ante nos los libros de las rentas de los propios de la çibdad de Segovia, de los quales paresçe quel año pasado de noventa e siete nos enbiamos a la dicha çibdad al bachiller Fernando Gómez de Herrera a fazer pesquisa sobre lo de las doblas que los regidores de la dicha çibdad llevavan a los escrivanos públicos que nuevamente resçibían e resçibieron por escrivanos, e mandamos que las doblas que se avían llevado los dichos regidores que les apremiasen a que las restituyesen, e quel dicho bachiller cobrase su salario de los que fallase culpados en aver llevado las dichas doblas, el qual condenó a los regidores que asý llevaron las dichas doblas a restitución dellas e, aviéndolo de pagar, los regidores que asý fueron culpantes, al dicho bachiller el salario que ovo de aver él o el escrivano que con él fue, paresçe que ge lo libraron e pagaron en las rentas e propios desa dicha çibdad, de lo qual les pagaron çinco mill maravedís. E ansy mesmo paresçia que enbiaron los dichos regidores, a costa de los propios de la dicha çibdad, al liçençiado del Espinar a se presentar ante nos en el nuestro Consejo en grado de apelaçión, en nonbre de los dichos regidores, de la condenaçión que les fue fecha de las dichas doblas, e para su salario le dieron en una vez noveçientos e setenta maravedís e en otra vez mill e çiento e veynte e çinco maravedís, que son dos mill e noventa e çinco maravedís.

Lo qual visto por los del nuestro Consejo, porque paresció que los dichos salarios non se devían pagar de la renta de los propios, salvo de sus propias fazendas de los que asý fueron culpados a restitución de las dichas doblas e que los que los libraron non fizieron lo que devían conmo buenos regidores, fue acordado que devían mandar que los dichos siete mill e noventa e çinco maravedís, que asý se dieron en la forma susodicha<sup>81</sup>, que los restituyesen e tornasen la justiçia e regidores que libraron el dicho salario a los dichos bachiller de Herrera e su escrivano e al dicho liçençiado del Espinar para los propios desa dicha çibdad de quanto se tomaron e en pena porque libraron el salario que non avían de librar, e que devían condenar e condenaron a la dicha justiçia e regidores que fueron en fazer el dicho libramiento en veynte e ocho mill e trezientos e ochenta maravedís, que monta el quatrotanto de los dichos maravedís para la nuestra cámara e fisco.

Por que vos mandamos que vades a a dicha çibdad de Segovia e fagades al mayordomo del conçejo que vos muestre los libramientos originales, firmados de la dicha justiçia e regidores que fueron en librar los VII U XCV maravedís a los dichos bachiller de Ferrera e su escrivano e a liçençiado del Espinar, los quales mandamos al dicho mayordomo que vos muestre, so pena que los pague él de su casa. E sy los dichos libramientos non pudierdes aver, lo veades por los libros del escrivano del conçejo, los quales mandamos al dicho escrivano que ansymesmo vos muestre. E a los que paresçiere que fueron en mandar librar los dichos maravedís e firmaron los dichos libramientos, o paresçiesen por los dichos libros, los constringáys e apremiéys a que restituyan e tornen a los propios de la dicha çibdad e al mayordomo della en su nonbre los dichos VII U XC V, al qual los fazed entregar en vuestra presençia e le fazed cargo dellos en el libro de los propios e rentas desa dicha çibdad.

E otrosý les constringáys que paguen los dichos XXVIII U CCC LXXX maravedís del dicho quatrotanto para la nuestra cámara por parte, a cada uno lo que le cupiere igualmente. Y si dar e pagar los dichos maravedís<sup>82</sup>, executad en ellos e en sus bienes e de cada uno dellos por la parte que les cupiere e vendellos e rematadlos en pública almoneda en los términos e segund por maravedís de nuestro aver. E de su valor acudid al mayordomo de la dicha çibdad, para los propios della, con los dichos VII U XCV maravedís y con los otros dichos ma-

<sup>81</sup> Cinco mil más dos mil noventa y cinco maravedies.

<sup>82</sup> Interlineado «no quisieren».



ravedis, perteneçientes a nuestra cámara, a Gómez Suárez, que tiene cargo de los resçibir e cobrar en nonbre de Alonso de Morales, nuestro thesorero.

Para lo qual todo que dicho es vos damos poder conplido con todas sus ynçidençias e dependençias, anexidades e conexidades.

E non fagades ende al.

Dada en la noble villa de Valladolid, a ocho días del mes de otubre, año de l U CCCCXCVIII años.

El duque marqués don Fadrique de Toledo, duque Dalva, marques de Coria, por virtud de los poderes que del rey e de la reyna, nuestros señores, tiene, la mandó dar con acuerdo de los del Consejo de sus altezas.

Yo, Alonso del Mármol, la fiz escrevir por su mandado.<sup>83</sup>

## 66

1498, octubre, 9. VALLADOLID.

*Los Reyes Católicos mandan a Pedro de Toledo que guarde la suspensión de las obras de la fortaleza que construía en Mancera, ordenada por el corregidor de Madrigal por orden regia, hasta tanto que presente ante el Consejo la licencia, si es que la tenía, para hacer tal construcción.* (Duque de Alba).

Fol. 246, doc. 2506.

*Ofiçio del rey. Para que don Pedro de Toledo no ynobe en una fortaleza e guarde una sobrecarta.*

Don Fernando e doña Ysabel, etc.

A vos, don Pedro de Toledo, nuestro vasallo, salud e graçia.

Sepades que por que nos fue fecha relaçión que vos en el lugar de Manzera faziades una casa fuerte o que llevaba tal comienço, la qual faziades syn tener

<sup>83</sup> Escrito al final: «y en las espaldas: Johanes, doctor. Françiscus, liçençiatus. Petrus, doctor. Johanes, liçençiatus.».

para ello nuestra liçençia e fâcultad e que dello podría venir mucho daño a los lugares comarcanos. (E) nos mandamos dar una nuestra carta para el corregidor de la villa de Madrigal, por la qual le mandamos que fuese al dicho lugar de Manzera e viese la dicha casa por vista de ojos e, sy fallase que hera fortaleza o llevava comienço de fortaleza o que sobre lo que en ella estava labrado se podría hazer fortaleza, o que se fâzia syn nuestra liçençia, que fyziese suspender la obra della e que non se labrase más, segund que esto e otras cosas más largamente en la dicha nuestra carta se contenýa. Por virtud de la qual el dicho corregidor fue al dicho lugar de Manzera e vido la dicha casa por vista de ojos e ovo sobrello çierta ynformaçión. E porque falló que, acabándose la dicha casa, conmo yva, hera casa fuerte e ligeramente se podría fazer fortaleza, mandó suspender la obra della e a Martín Velasco e a Frutos Sánchez e Juan de Sota, canteros e pedreros, que non labrasen más en la dicha casa. E enbió la dicha ynformaçión ante nos al nuestro Consejo, donde fue vista e fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha razón.

E nos tovímoslo por bien.

Por que vos mandamos que guardéys la suspensyón que por el dicho corregidor de la dicha villa de Madrigal vos fue puesto, e non labredes nin hedefiquedes nin fâgades labrar nin hedeficar más en la dicha casa fasta tanto que mostredes ante nos en el nuestro Consejo conmo tovistes liçençia para labrar y edeficar. E mandamos a los dichos pedreros e canteros, e a otras qualesquier personas a quien toca, so pena de la nuestra merçed e de çinquenta mill maravedís a cada uno para la nuestra cámara, que non labren nin hedefiquen más en la dicha casa fuerte nin fâgan en ella cosa alguna, con aperçibimiento que vos fazemos y les fazemos que, sy más en ella labraren o vos fizierdes labrar, que mandaremos derribar todo lo que en la dicha casa está fecho e mandaremos esecutar la dicha pena en los dichos canteros e maestros que en ella labraren.

E de conmo esta nuestra carta vos fuere notificada, mandamos a qualquier escrivano público,etc.

Dada en Valladolid, a nueve días de otubre de XCVIII años.

El duque marqués don Fadrique de Toledo, duque Dalva, marqués de Coria, por virtud de los poderes que del rey e de la reyna, nuestros señores, tiene, la mandó dar con acuerdo de los del Consejo de sus altezas.

Yo, Alonso del Mármol, la fiz escrivir.<sup>84</sup>

<sup>84</sup> Escrito al final: «en las espaldas: Iohanes, doctor. Françiscus, liçençistus. Petrus, doctor. Iohanes, liçençiatus.». A continuación, firma y rúbrica: «bachiller Alonso de Herrera.».



1498, octubre, 10. ZARAGOZA.

*Los Reyes Católicos conceden a Antonio de Torres, contino, una regiduría de Ávila, que se hallaba vacante por muerte de Andrés Vázquez de Ávila. (Reyes).*

Fol. 29, doc. 2509.

*Antonio de Torres. Regimiento de Ávila.*

Don Fernando e doña Ysavel, por la graçia de Dios rey e reyna de Castilla, de León, de Aragón, de Çeçilia, de Granada, de Toledo, de Valençia, de Galizia, de Mallorcas, de Sevilla, de Çerdeña, de Córdoba, de Corçega, de Murçia, de Jahén, de los Algarbes, de Algezira, de Gibraltar, e de las Yslas de Canaria, conde e condesa de Barçelona e señores de Vizcaya e de Molina, duques de Athenas e de Neopatria, condes de Ruysellón e de Çerdanya, marqueses de Oristán e de Goçiano.

Por hazer bien e merçed a vos, Antonio de Torres, contyno de nuestra casa, e acatando vuestra suficiençia e abilidad e los muchos e buenos serviçios que nos avedes fecho e faredes de cada día, e esperamos que nos faredes de aquí adelante, e otrosý, entendiendo que cunple asý a nuestro serviçio, es nuestra merçed que agora e de aquí adelante, para en toda vuestra vyda, seades nuestro regidor de la çibdad de Ávila en lugar e por fin e muerte de Andrés Vázquez de Ávila, nuestro regidor que fue de la dicha çibdad, e tengades voz e voto en el cabildo e conçejo e ayuntamiento de la dicha çibdad.

(E) por esta nuestra carta mandamos al conçejo, justiçia, regidores, cavalleros, escuderos, ofiçiales e omes buenos de la dicha çibdad de Ávila que, luego que por vos el dicho Antonio de Torres fueren requeridos juntos en su conçejo e ayuntamiento, segund que lo han de uso e de costunbre, reçiban de vos el juramento e solepnidad que para en tal caso se requiere e deven hazer, el qual por vos fecho vos ayan e reçiban por nuestro regidor de la dicha çibdad en lugar e por vacançia del dicho Andrés Vázquez de Ávila e usen con vos en el dicho ofiçio de regimiento, e vos acudan e fagan acudir con todos los dineros e salarios e quitaçiones e otras cosas al dicho ofiçio de regimiento anexas e pertençientes, e vos guarden e fagan guardar todas las honrras, graçias, franquezas

e libertades, exençiones e preminençias, prerrogatyvas e ynmunidades, que por razón del dicho ofiçio vos deven ser guardadas, segund que mejor e más conplidamente acudieron e hizieron acudir e las guardaron e hizieron guardar al dicho Andrés Vázquez de Ávila e segund que mejor e más conplidamente han acudido e acuden e las guardan a cada uno de los otros regidores de la dicha çibdad, todo bien e conplidamente, en guysa que vos non mengüe ende cosa alguna. Ca nos por la presente vos reçibimos e avemos por reçibido al dicho ofiçio de regymiento e vos damos poder e facultad para lo usar y exerçer, caso puesto que por el dicho conçejo, justiçia, regidores, o por algunos dellos, non seáys reçibido.

La qual dicha merçed vos hazemos con tanto quel dicho ofiçio de regimiento non sea de los nuevamente acreçentados, de los que sean e deven consumir segund la forma de la ley por nos fecha en las Cortes de Toledo.

E los unos nin los otros non fagades ende al por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedís para la nuestra cámara a cada uno que lo contrario fiziere.

E demás mandamos al omne que vos esta nuestra carta mostrare que vos enplaze que parezcades ante nos en la nuestra corte, doquier que nos seamos, del día que vos enplazare fasta quinze días primeros syguientes, so la dicha pena.

So la qual mandamos a qualquier escrivano público, que para esto fuere llamado, que dé ende al que vos la mostrare testimonio sygnado con su sygno, porque nos sepamos cómo se cunple nuestro mandado.

Dada en çibdad de Çaragoça, a diez días del mes de otubre, año del nasçimiento de nuestro salvador Ihesuchirsto de mill e quatroçientos e noventa e ocho años.

Yo, el rey. Yo, la reyna.

Yo, Gaspar de Grizio, secretario del rey e de la reyna, nuestros señores, la fiz escrivir por su mandado.

Martinus, doctor. En forma, liçençiatu Çapata.



1498, octubre, 10. ZARAGOZA.

*Los Reyes Católicos conceden el oficio de alférez de Ávila y su Tierra a Juan Dávila, hijo de Juan Dávila, que fue regidor de la ciudad, en la vacante dejada por muerte de Andrés Vázquez. (Reyes).*

Fol. 30, doc. 2510.

*Ofiçio del rey. Juan Dávila. Que V.A. haze merçed del ofiçio de alférez de la çibdad de Ávila e de su tierra a Juan Dávila, por fin e muerte de Andrés, alférez que fue de la dicha çibdad e de su tierra.*

Don Fernando e doña Ysabel, etc.

Por hazer bien e merçed a vos, Juan de Ávila, fijo de Juan de Ávila, vezino e regidor que fue de la çibdad de Ávila, acatando vuestra suficiençia e abilidad e los muchos e buenos serviçios que nos avedes fecho e esperamos que nos faredes daqui adelante, es nuestra merçed que agora e daqui adelante para en toda nuestra vida seades nuestro alférez de la çibdad de Ávila e de su tierra, en lugar e por fin e muerte de Andrés Vázquez, nuestro alférez que fue de la dicha çibdad e de su tierra.

Por esta nuestra carta mandamos al conçejo e corregidor e alcaldes e alguaziles e regidores, cavalleros e escuderos, ofiçiales e omes buenos de la dicha çibdad de Ávila que, luego que por vos el dicho Juan de Ávila fueren requeridos juntos en su ayuntamiento, segund que lo an de huso e de costunbre, resçiaban de vos el juramento e solenidad que en tal caso se requiere e deve fazer, el qual por vos fecho vos ayan e resçiaban por nuestro alférez de la dicha çibdad e de su tierra en lugar del dicho Andrés Vázquez, e vos recudan e fagan recudir con todos los derechos e salarios e quitaçiones e otras cosas al dicho ofiçio anexas e pertenescientes, e vos guarden e fagan guardar todas las honrras e graçias e franquezas e libertades e preminençias e prerrogativas guardadas, segund que mejor e más conplidamente acudieron e las fizieron guardar e acudir al dicho Andrés Vázquez e a los otros nuestros alférezes que fasta aquí an sydo de la dicha çibdad de Ávila e de su tierra, en guisa que vos non mengüe ende cosa alguna. Ca nos por la presente vos resçiabimos e avemos por resçebido al dicho ofiçio de alferazgo, e vos damos poder e facultad para lo husar e exerçitar, caso puesto que

por el dicho conçejo, justiçia, regidores, o por alguno dellos, non seáys resçebi-  
do.

E los unos nin los otros,etc.

Dada en la çibdad de Çaragoça, a diez días del mes dotubre de mill e qua-  
troçientos e noventa e ocho años.

Yo, el rey. Yo, la reyna.

Yo, Gaspar de Griçio, secretario del rey e de la reyna, nuestros señores, la  
fiz escrevir por su mandado.<sup>85</sup>

69

1498, octubre, 10. VALLADOLID.

*Los Reyes Católicos encargan a los alcaldes de casa y corte que resuelvan la contienda iniciada a raíz de la agresión que Juan Briceño había efectuado, causándole heridas, contra el bachiller Francisco de Madrigal, quien fuera corregidor de Arévalo, y que había ocasionado algunas acciones judiciales sobre las que deberían ahora pronunciarse. (Duque de Alba).*

Fol. 347, doc. 2529.

*Juan Manuel. Comisión a los alcaldes sobre lo del corregidor de Arévalo.*

Don Fernando e doña Ysabel,etc.

A vos, los alcaldes de nuestra casa e corte, salud e graçia.

Sepades que, a cabsa que por parte del conçejo, alcaldes, regidores de la villa de Arévalo nos fue fecha relaçión que un Juan Brizeño avía dado çiertas heridas al bachiller Françisco de Madrigal, nuestro corregidor que fue de la dicha villa, nos ovimos mandado dar e dimos una nuestra carta para el bachiller de

<sup>85</sup> Escrito al final: «señalada en las espaldas del doctor Martín de Angulo; en forma, el liçençiado Çapata.» A continuación, firma y rúbrica: «bachiller Alonso de Herrera».



Pernía, alcalde de nuestra corte e chançillería, por la qual le mandamos que fuese a la dicha villa de Arévalo e fiziese pesquisa cerca de lo susodicho e a las personas que por ella fallase culpantes los prendiese los cuerpos e los traxese ante vos los dichos nuestros alcaldes, segund questo e otras cosas más largamente en la dicha nuestra carta se contiene. Por virtud de la qual el dicho bachiller de Pernía fizo çierta pesquisa e la traxo e presentó ante nos en el nuestro Consejo. E agora Juan Manuel, vezino de la dicha villa de Arévalo, nos fizo relación por su petición, diziendo que, sobre razón de lo susodicho, él fue preso por el dicho nuestro alcalde e traýdo a la cárcel de nuestra corte, donde diz que ha çinco o seys días questá preso syn tener cargo nin culpa alguna.

Por ende, que nos suplicava e pedía por merçed le mandásemos dar copia e traslado de la dicha pesquisa e de qualquier acusación que contra él se oviese puesto e le mandásemos dar sobre fiadores, los quales él diz que estava presto de dar, para quel pudiese alegar de su derecho, o que sobrello mandásemos proveer conmo la nuestra merçed fuese.

Lo qual visto, etc.

E confiando de vos, etc.

Porque vos mandamos que luego veades lo susodicho e tomé(i)s el dicho negocio e cabsa en el estado en questá e, llamadas e oýdas las partes, brevemente e de plano, syn estrépitu e figura de juyzio, vades por él adelante fasta lo fenesçer e acabar e fagades cerca dello lo que fallardes por justiçia por vuestra sentençia o sentençias, asý ynterlocutorias conmo difinitivas, las quales e el mandamiento o mandamientos que en la dicha razón dierdes e pronunçiardest, llevedes e fagades llevar a pura e devida execución, con efecto, quanto e conmo con fuero e con derecho devades.

E mandamos a las partes a quien lo susodicho toca e atañe, e a otras qualesquier personas de quien cerca dello entendierdes ser ynformados, que vengan e parescan ante vos a vuestros llamamientos e enplazamientos e digan sus dichos e deposiciones a los plazos e so las penas que de nuestra parte les pusierdes o mandardes poner, las quales nos por la presente les ponemos e avemos por puestas.

Para lo qual asý fazer e conplir e executar vos damos poder conplido por esta nuestra carta, con todas sus ynçidençias, dependençias, emergençias, aneidades e conexidades.

E non fagades ende al, etc. Pena: X U.

Dada en la noble villa de Valladolid, a diez días del mes de octubre, año del nasçimiento de nuestro salvador Ihesuchristo de I U CCCCXCVIII años.

El duque marqués don Fadrique de Toledo, duque Dalva, marqués de Coria, por virtud de los poderes que tiene del rey e de la reyna, nuestros señores, la mandó dar.

Yo, Bartolomé Ruyz de Castañeda, la fize escribir con acuerdo de los del Consejo de sus altezas.<sup>86</sup>

70

1498, octubre, 13. VALLADOLID.

*Los Reyes Católicos ordenan la captura de Diego Dávila, acusado por Diego de Anaya, vecino y regidor de Salamanca, de haber incumplido las penas en que había caído por ciertos delitos que cometió en esa ciudad.* (Duque de Alba).

Fol. 290, doc. 2577.

*Diego de Anaya, vecino y regidor de Salamanca. Para que las justiçias prendan a Diego de Ávila e lo enbíen preso a la corte.*

Don Fernando e doña Ysabel, etc.

A los corregidores, asistentes, alcaldes, alguaziles e otras justiçias qualesquier, asý de las çibdades de Salamanca, Ávila e Plazençia conmo de las otras çibdades, villas e lugares de los nuestros reynos e señoríos, e a cada uno de vos en vuestros lugares e juridiçiones, a quien esta nuestra carta fuere mostrada, o el traslado della, signado de escrivano público, salud e graçia.

Sepades que Diego de Anaya, vezino e regidor de la çibdad de Salamanca, nos fizo relaçión, etc., diziendo quel liçençiado Juan Díaz de Medina, juez pesquisidor dado por el yllustrisymo príncipe don Juan, nuestro fijo, que santa glo-

<sup>86</sup> Escrito al final: «en las espaldas: Johanes, doctor. Johanes, liçençiatu». A continuación, firma y rúbrica: «bachiller Alonso de Herrera».



ria aya, para entender en çiertos debates e diferençias que en la diha çibdad avían acaesçido, fizo pesquisa e ynquisición de su ofiçio sobre çiertas palabras escandalosas e demasiado atrevimiento que Diego Dávila, fijo del doctor Martín Dávila, diz que dixo contra él en su presençia, e que, aunquel dicho pesquisidor lo quisiere prender, non ovo lugar, porque estava acojido en una yglesia de la dicha çibdad, e que allí le requirió que se presentase antél e que non se presentó, perseverando en la contumaçia e rebeldía, e que fue enplazado e pregonado segund costunbre de la dicha çibdad e que finalmente el dicho pesquisidor, aviéndose provado el dicho delito por notoriedad e por dichos de muchos testigos de cómo el dicho Diego Dávila le afrontó syn cabsa nin razón alguna, con mucha sobervia e atrevimiento, diz que condenó al dicho Diego Dávila a pena de destierro de la dicha çibdad e su tierra, e que fuese personalmente a nos servir en persona a su costa por un año conplido e truxiese dello testimonio del capitán general, e que de otra manera non entrase en la dicha çibdad e su tierra, so pena que por la primera e segunda vez que quebrantase el dicho destierro que fuese doblado e por la terçera muriese naturalmente e perdiese la mitad de los bienes, e que saliese a conplir el dicho destierro dentro de ocho días de la datta de la dicha sentençia, e diz que puso tregua e seguro entrel dicho Diego Dávila e el dicho Diego Anaya de parte del dicho príncipe, nuestro fijo, so pena de muerte e perdimiento de bienes, segund que todo esto e otras cosas en la dicha sentençia diz que se contienen.

La qual diz que pasó en cosa juzgada e diz que, aunque ha quatorze meses que se pronunçió e se notificó al dicho Diego Dávila, diz que, pospuesto el themor de Dios e en menospresçio de nuestra justiçia, diz que non solamente non conplió el dicho destierro e lo ha quebrantado muchas vezes, mas diz que del dicho tienpo acá de fecho e de palabra a quebrantado e tentado de quebrantar la dicha tregua e segurança, e diz que ha venido e estado en la dicha çibdad secretamente, con propósito de le ofender, ferir o matar, sy pudiese, estando secretamente armado él e otros en algunas casas, e diz que han pasado armados de noche por la puerta de su casa e a traydo espía sobrél e fecho todo lo que ha podido, por manera que diz que non ha quedado por él de quebrantar la dicha tregua e seguro, conmo paresçia por un testimonio e dichos de testigos tomados por los dichos alcaldes de la dicha çibdad de Salamanca, que ante nos presentó.

E nos suplicó e pidió por merçed que por escusar e atajar los ynconvenientes que se podrian seguir e atrevimiento demasiado del dicho Diego Dávila e porque es onbre escandaloso e bulliçioso e non tiene que perder e por el quebrantamiento del dicho destierro de la dicha tregua, que por la dicha sentençia le fue mandado conplir, le mandásemos dar nuestra carta para vos, las dichas nuestras

justiças, por la qual vos mandásemos que, dondequiera quel dicho Diego Dávila fuese fallado, le prendiésedes el cuerpo e, preso e a buen recabdo, le enbiásedes ante nos para que en su persona e bienes, sy algunos tiene, fuesen executadas las dichas penas en que yncurrió e meresçe por lo susodicho, o conmo la nuestra merçed fuese.

Lo qual visto en el nuestro Consejo e la dicha sentençia e ynformación de testigos, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vosotros e cada uno de vos en la dicha razón.

E nos tovímoslo por bien.

Por que vos mandamos a todos e a cada uno de vos en vuestros lugares e juridiciones que cada e quando que con esta nuestra carta fuerdes requeridos, pudiendo aver al dicho Diego de Ávila, le prendáys el cuerpo e, preso e a buen recabdo, a su costa le enbiad ante nos a la nuestra corte, e le fazed entregar a los nuestros alcaldes della, a los quales mandamos que lo reçiban de vos e le tengan preso e a buen recabdo e non le den suelto nin fiado syn nuestra liçençia e espeçial mandado.

E los unos nin los otros,etc.

Dada en la noble villa de Valladolid, a treze días del mes de otubre, año del señor de mill e quatroçientos e noventa e ocho años.

El duque marqués don Fadrique de Toledo, duque de Alba, marqués de Coria, por virtud de los poderes que del rey e de la reyna, nuestros señores, tiene, la mandó dar con acuerdo de los del Consejo de sus altezas.

Yo, Alfonso del Mármol, la fize escribir.<sup>87</sup>

## 71

1498, octubre, 24. VALLADOLID.

*Los Reyes Católicos encargan al corregidor de Arévalo que se ocupe de la demanda de Fernán Gómez de Cárdenas, vecino de la villa, que temía que*

---

<sup>87</sup> Escrito al final: «en las espaldas: Johanes, doctor. Johanes, liçençiatu». A continuación, firma y rúbrica: «bachiller Alonso de Herrera».



*Pedro Briceño, vecino de Arévalo y apresado por haberle herido, saliese de la cárcel, dadas las influencias que tenía en la villa. (Duque de Alba).*

Fol. 245, doc. 2690.

*Fernán Gómez de Cárdenas, vezino de Arévalo. Para quel corregidor de Arévalo le haga justiçia.*

Don Fernando e doña Ysabel, etc.

A vos, el que es o fuer nuestro corregidor o juez de resydençia de la villa de Arévalo, o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio, e a cada uno de vos a quien esta nuestra carta fuer mostrada, salud e graçia.

Sepades que Ferrand Gómez de Cárdenas, vezino desa dicha villa, nos fizo relación por su petición, diziendo que Pedro Brizeño, vezino otrosý desa dicha villa de Arévalo, con poco temor de Dios e menospreçio de nuestra justiçia e a trayçión, diz que le firió de tal manera que quedó manco de una mano e que por ser, conmo diz que fue, trayçión, el dicho Pedro Brizeño cayó e yncurió en pena de muerte e perdimiento de todos sus bienes. Sobre lo qual diz quél acusó al dicho Pedro Brizeño ante vos, las dichas nuestras justiçias, e que por virtud de la dicha acusación el dicho Pedro Brizeño está preso en la cárcel pública desa dicha villa. E quél se teme e reçela que por ser el dicho delinquente muy enparentado e tener mucho favor en la dicha villa, terná forma e manera cómo los que le tienen a cargo le suelten, por manera que la nuestra justiçia non sea executada en él, o que farán que vos seáys negligente en executar en él e en sus bienes las penas que meresçe. En lo qual diz que, sy asý oviese de pasar, él resçibiría mucho agravio e daño.

E nos suplicó e pidió por merçed çerca dello le mandásemos proveer con remedio de justiçia, (o) conmo la nuestra merçed fuese.

E nos tovímoslo por bien.

Por que vos mandamos que luego veades lo susodicho e, llamadas e oydas las partes a quien atañe, breve e sumariamente, syn dar logar a luengas e dilaciones de malicia, salvo solamente la verdad sabida, fagades e administredes a amas las dichas partes entero complimiento de justiçia, por manera que la ellos ayan e alcançen e por defecto della non tengan cabsa nin razón de se nos más venir nin enbiar a quexar sobrello.

E non fagades ende al, etc. Pena X U.

Dada en la villa de Valladolid, a XXIII días del mes de octubre, año del nascimiento del nuestro salvador Ihesuchristo de I U CCCC XC VIII años.

El duque marqués don Fadrique de Toledo, duque Dalva, marqués de Coria, por virtud de los poderes que tiene del rey e de la reyna, nuestros señores, la mandó dar.

Yo, Bartolomé Ruyz de Castañeda, la fiz escribir con acuerdo de los del Consejo de sus altezas.<sup>88</sup>

1498, octubre, 31. VALLADOLID.

*Los Reyes Católicos ordenan al corregidor de Ávila por su carta ejecutoria que haga cumplir la sentencia, dada por los alcaldes de corte, en el pleito entre Diego López Carnicero, vecino de Beneguillas, y Diego de las Esquilas, vecino de San Juan de la Encinilla, sobre unos presuntos hurtos cometidos por éste. (Alcaldes de corte).*

Fol. 356, doc. 2779.

### *Executoria.*

Don Fernando e doña Ysabel, por la gracia de Dios, etc.

A vos, el corregidor de la çibdad de Ávila, e a vuestro alcalde en el dicho ofiçio, salud e gracia.

Sepades que pleito cremlinal pasó e fue pendiente en la nuestra corte ante los nuestros alcaldes della, conmo juezes de las cosas tocantes a la Hermandad destos nuestros reynos e señoríos, entre partes, de la una, acusador, Diego López Carnicero, vezino del lugar de Beneguillas, de la otra, reo e defendiente, acusado, Diego de las Esquilas, vezino de Sant Juan de la Enzenilla, tierra e ju-

<sup>88</sup> Escrito al final: «en las espaldas: Johanes, doctor. Johanes, liçençiatius.». A continuación, firma y rúbrica: «bachiller Alonso de Herrera».



ridición de la dicha çibdad, el qual dicho pleito vino ante los dichos nuestros alcaldes en grado de apelación, nulidad o agravio de una sentençia dada por Alonso Alvarez de Cueto, alcalde de la Hermandad desa dicha çibdad, en que por ella le condenó en seys fanegas de çenteno quel dicho Diego López le pidió, diziendo avérgelas hurtado en haçes de una su haçina en el canpo, en las quales le condenó en el doblo para el dicho Diego López e más en otras doze fanegas de çenteno para el reparo de la cárçel e presyones e guarda de los presos de la Santa Hermandad desta dicha çibdad, que lo pagase dentro de çierto término, e otrosý le desterró del dicho lugar de San Juan de La Enzenilla e sus términos con una legua en derredor por treynta días, que corriesen dende el día de la data de la dicha sentençia e non lo quebrantase, so çierta pena; e más le condenó en las costas fechas por el dicho Diego López en la prosecución de la dicha cabsa, segund que más largamente en la dicha su sentençia se contenía. E por los dichos nuestros alcaldes visto el dicho proçeso que antellos presentó el dicho Diego de las Esquilas en el dicho grado de apelación e oýdas las dichas partes de todo lo que dezyr e alegar quesyeron, dieron e pronunçiaron sentençia en el dicho negoçio, en que rebocaron la sentençia dada por el dicho Alonso Alvarez de Cueto e la dieron por ninguna e de ningund efecto e valor e dando pena al dicho Diego de las Esquilas por la culpa que paresció tener de lo susodicho, e le condenaron de las dichas seys fanegas de çenteno e en las costas, justas e derecha-mente fechas, que las diese e pagase al dicho Diego López dentro de doze días primeros siguientes. E otrosý por quanto por el dicho proçeso paresçia quel dicho Alonso Alvarez de Cueto avía resçibido en dinero del dicho Diego de las Esquilas mill maravedís de la pena en que dixo aver caýdo segund la ley de la Santa Hermandad, por los dichos nuestros alcaldes fue mandado que los buelva e restituya para las arca de la Hermandad. E por su sentençia juzgando asý lo pronunçiaron e mandaron en sus escriptos e por ellos.

La qual dicha sentençia por amas las dichas partes fue consentida e asý dada e pronunçiada la qual dicha sentençia por los dichos nuestros alcaldes. Antellos paresció el dicho Diego López e presentó una petición de costas, las quales, con juramento que primeramente dél fue resçebido, fueron tasadas e moderadas en mill e trezyentos e ochenta maravedís, segund que por menudo quedaron en el dicho proçeso. Para lo qual salýo por fiador del dicho Diego de las Esquilas Juan González, su hermano, el qual se obligó ante Niculás Gómez, escrivano de la cárçel real de nuestra corte, quel dicho su hermano pagaría las dichas seys fanegas de çenteno e los dichos maravedís de las dichas costas al dicho Diego López, o a quien su poder oviese, dentro del dicho término de los dichos doze

días, o los pagaría dél por su persona e bienes, segund que más largamente antel dicho Niculás Gómez pasó.

Después de lo qual, ante los dichos nuestros alcaldes paresció el dicho Diego López e les pidió le mandasen dar nuestra carta esecutoria de la dicha sentençia e de las dichas costas.

E por los dichos nuestros alcaldes visto, acordaron que nos devíamos mandar dar esta nuestra carta so la forma en ella contenida.

E nos tovímoslo por bien.

Por la qual vos mandamos que beades la dicha sentençia por los dichos nuestros alcaldes dada en grado de apelación, que suso va encorporada, e la guardedes e cunplades e esecutedes e fagades guardar e conplir e esecutar en todo e por todo, segund que en ella se contiene. E guardándola e cunpliéndola, si el dicho Diego de las Esquilas no diere e pagare las dichas seys fanegas de çenteno e los dichos mill e trezyentos e ochenta maravedís de las dichas costas al dicho Diego López, o a quien su poder oviere, dentro del dicho término, fagades entrega e (e)secución en bienes del dicho Diego de las Esquilas, en muebles, sy los fallardes, sy no, en rayzes, con fiança de saneamiento que vos den, que serán suyos e baldrán la quantía al tienpo del remate, e bendédelos (*sic*) e rematadlos en pública almoneda por los términos del derecho, segund fuese. E de los maravedís que valieren fazed pago al dicho Diego López, o a quien su poder oviere, de los dichos mill e trezientos e ochenta maravedís e de las dichas seys fanegas de çenteno, con más las costas que se fezyeren en los cobrar. E sy el dicho Diego de las Esquilas no fuere abonado ni toviere bienes para pagar los dichos maravedís e çenteno, fagáys la dicha entrega e secuición e remate en bienes del dicho Juan Gonçález, su hermano, en la forma susodicha, de todo bien e conplidamente, en guisa que al dicho Diego López non le mengüe ende cosa alguna.

E otrosý vos mandamos que, sy el dicho Alonso Alvarez del Cueto no diere e pagare al que tiene cargo de la dicha arca de la Hermandad desa dicha çibdad, dentro de seys días primeros syguientes después que con esta nuestra carta fuere requerido, los dichos mill maravedís que rescibió del dicho Diego de las Esquilas, fagades esecución en sus bienes por la forma susodicha, e los bended e rematad en pública almoneda e hagades pago al que ansý tiene cargo de la dicha arca de de la Hermandad.

E los unos nin los otros non fagades nin fagan ende al por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedís para la nuestra cámara e fisco.



E demás mandamos al omne que vos esta nuestra carta mostrare que vos enplaze que parescades ante nos en la nuestra corte, doquier que nos seamos, del día que vos enplazare fasta quinze días primeros syguientes, so la dicha pena.

So la qual mandamos a qualquier escrivano público, que para esto fuere llamado, que dé ende al que vos la mostrare testimonio sygnado con su sygno, por que nos sepamos en cómo se cunple nuestro mandado.

E desto vos mandamos dar esta nuestra carta sellada con nuestro sello e librada de uno de los dichos nuestros alcaldes.

Dada en la noble villa de Valladolid, a postrero día del mes de octubre, año del nascimiento de nuestro señor Ihesuchristo de mill e quatroçientos e noventa e ocho años.<sup>89</sup>

El bachiller Valdenebro.

Yo, Niculás Gómez, escrivano de cámara del rey e de la reyna, nuestro señores, e escrivano de la cárcel real de la su corte, la fize escribir por su mandado, con acuerdo de los dichos sus alcaldes.<sup>90</sup>

### 73

1498, noviembre, 3. **VALLADOLID.**

*Los Reyes Católicos mandan al bachiller Juan de Arenillas, juez de residencia de Arévalo, que envíe al Consejo la información de los testigos que presentara el bachiller Francisco de Madrigal, que fue corregidor de la villa, sobre la supuesta liga hecha contra él. (Consejo)*

Fol. 16, doc. 2792.

<sup>89</sup> Se añade: «ba rascado o diz çinco»

<sup>90</sup> Firma y rúbrica: «bachiller Alonso de Herrera».

*El bachiller Francisco de Madrigal<sup>91</sup>. Para quel vachiller Juan de Arenillas, seyendo recusado, tome acompañado.*

Don Fernando e doña Ysabel, etc.

A vos, el bachiller Juan de Arenillas, nuestro juez de regidencía de la villa de Arévalo, salud e gracia.

Sepades quel bachiller Françisco de Madrigal, nuestro corregidor que fue desa dicha villa, nos fizo relación por su petyción, diziendo que bien sabíamos conmo él a estado faziendo resydençia ante vos del tienpo que a tenido el dicho ofiçio e diz que, después de pasados catorze días de la dicha resydençia, començaron a poner demandas, e diz que, a cabsa de algunas palabras que vos dexistes, çiertos regidores e otras personas desa dicha villa se juntaron en una iglesia e fizyeron juramento de se ayudar contra él, para le hazer todo el mal que pudiesen, lo qual diz que<sup>92</sup> hizyeron por le dañar. E que, conmoquiera que vos lo notyficó e vos pidió que lo castigásedes, diz que non lo quesystes hazer nin tomar los testigos quel vos nonbró, antes diz que tomastes algunos testigos que non sabían e ansymismo diz que avéys dado mucha dilación en la dicha resydençia e avéys tomado testigos donde ay proçesos e aviéndose remitido a ellos, e diz que le avéys fecho otros muchos agravios e synrazones, contenidos e declarados en la dicha su petyción. E diz que le avéys seydo e soys muy odioso e sospechoso en las dichas cabsas.

E nos suplicó e pidió por merçed çerca de todo ello le mandásemos proveer conmo la nuestra merçed fuese.

Lo qual visto por los del nuestro Consejo, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha razón.

E nos tovímoslo por bien.

Por que vos mandamos que, luego que con esta nuestra carta fuéredes requerido, veades la dicha petición que de suso se haze mençión, la qual vos será mostrada, firmada de nuestro escrivano de cámara de yuso escripto. E çerca de la dicha liga e monipodio que contra él diz que fue fecha, tomedes e resçibades los testigos quel dicho bachiller de Madrigal vos nonbrare e presentare, e les preguntedes e esaminedes por las preguntas del ynterrogatorio que por él vos

<sup>91</sup> Tachado «Ofiçio del rey».

<sup>92</sup> Tachado «le».



fuere presentado. E la dicha ynformación auida e la verdad sabida, escrita en linpio e synada de escrivano público e çerrada e sellada en manera que faga fee, la enbiad ante nos al nuestro Consejo, para que nos la mandemos ver, e proveer çerca de ello lo que fuere justiçia.

E en lo que toca al negoçio de los vezinos de Rámaga<sup>93</sup>, vos mandamos que en lo que entendieron por nuestro mandado el dicho bachiller y el liçençiado Valera, non vos entremetades a conosçer nin conocáys en cosa alguna dello.

E en lo que toca a la demanda que diz que traxo un vezino desa dicha villa seys o syete días syn ge la poner e la puso en fin del tienpo de la dicha residençia, vos mandamos que, sy el dicho bachiller provare ante vos lo susodicho, que non conocáys de la dicha cabsa nin de cosa alguna della.

Y en lo que toca a la sospecha quel dicho bachiller de Madrigal en vos puso, vos mandamos que, sy vos recusare en tienpo e en forma devida del derecho, tomedes con vos un aconpañado syn sospecha e amos a dos juntamente fagáys el juramento e solenidad que la ley manda e, ansý fecho, amos a dos juntamente e non el uno syn el otro, conocáys de las dichas cabsas tocantes a la dicha residençia e determinéys en ellas lo que falláredes por derecho, brebe e sumariamente, syn dar lugar a luengas nin dilaçiones de maliçia.

E otrosý por esta nuestra carta mandamos a qualquier escrivano o escrivanos por ante quien an pasado qualesquier proçesos e escrituras e testimonios e abtos tocantes a la dicha residençia, que pertenescan al dicho bachiller Françisco de Madrigal, que ge los den e entreguen en pública forma, en manera que fagan fee, para los presentar ante quien e conmo entendiere que le cunple, syn poner en ello escusa nin dilaçion alguna.

E los unos nin los otros non fagades nin fagan ende al por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedís para la nuestra cámara.

Dada en la noble villa de Valladolid, a tres días del mes de novienbre, año del nasçimiento de nuestro señor Ihesuchristo de mill e quatroçientos e noventa e ocho años.

Johanes, doctor. Françiscus, liçençiatu. Petrus, doctor. Johanes, liçençiatu.

Yo, Bartolomé Ruyz de Castañeda, escrivano de cámara del rey e de la reyna, nuestros señores, la fiz escrevir por su mandado, con acuerdo de los del su Consejo.<sup>94</sup>

<sup>93</sup> Rágama.

1498, noviembre, 3. VALLADOLID.

*Los Reyes Católicos ordenan al bachiller Juan de Arenillas, juez de residencia de Arévalo, que suspenda la entrega y ejecución de los contratos que algunos vecinos de la villa tenían con otro que había sido judío, ya que tales contratos eran usurarios. Deberá remitir la información de todo ello y los dichos contratos al Consejo, además de sobreseer las ejecuciones ya hechas. (Consejo).*

Fol. 17, doc. 2793.

*Ofiçio del rey. Para quel bachiller Juan de Arenillas sobresea en una esecuçión que faze por virtud de çiertos contratos, e los ynbíe al Consejo.*

Don Fernando e doña Ysabel, por la graçia de Dios rey e reyna de Castilla, etc.

A vos, el bachiller Juan de Arenillas, nuestro juez de resydencia de la villa de Arévalo, salud e graçia.

Sepades que a nos es fecha relaçión que, a pedimiento de un vezino desa dicha villa que fue judío e de su muger, avéys fecho e mandado fazer entrega e esecuçión en muchas personas, vezinos desa dicha villa e de los lugares de su tierra, por virtud de çiertos contrabtos e obligaçiones que le fizieron al tienpo que hera judío, seyendo, conmo diz que son, usurarios e fechos en fraude de usura. E que sobrello avéys fatygado e fatygáys a muchas personas. En lo qual diz que, sy ansý pasase, ellos resçibirían mucho agravio e dapño.

E nos fue suplicado çerca dello mandásemos proveer por manera que non fuesen fatygados las tales personas por virtud de los dichos contrabtos, pues diz que son usurarios e fechos en fraude de usura, o conmo la nuestra merçed fuese.

Lo qual visto por los del nuestro Consejo, fue acordado que devíamos mandar esta nuestra carta en la dicha razón.

E nos tovímoslo por bien.

<sup>94</sup> Firma y rúbrica: «bachiller Alonso de Herrera»



Por que vos mandamos que por virtud de los dichos contrabtos e obligaçiones, que de suso se haze mençion, non vos fagades nin mandedes hazer entrega nin esecuçion en persona nin personas algunas de los en ellas contenidos. E enbiéys ante nos, al nuestro Consejo, todos los dichos contrabtos e obligaçiones por donde diz que avéys mandado hazer las dichas execuçiones e los proçesos que sobrello avéys fecho. E sobreseades en las execuçiones que avéys mandado hazer en virtud de los dichos contrabtos, fasta tanto que nos vos enbemos mandar lo que sobrello avéys de hazer.

E non fagades ende al.

Dada en la villa de Valladolid, a tres días del mes de novienbre, año del señor de mill e quatroçientos e noventa e ocho años.

Iohanes, doctor. Françiscus, liçençiat. Petrus, doctor. Iohanes, liçençiat.

Yo, Bartolomé Ruyz de Castañeda, escrivano de cámara del rey e de la reyna, nuestros señores, la fiz escrevir por su mandado, con acuerdo de los del Consejo de sus altezas.<sup>95</sup>

## 75

1498, diciembre, 10. OCAÑA.

*Los Reyes Católicos mandan al corregidor de Ávila que, previa información, remedie a Juan Moyano, vecino de Tierra de Ávila, de los agravios que le había hecho Pedro Ordóñez, vecino de la misma. (Consejo).*

Fol. 150, doc. 2914.

***Juan Moyano, vezino de tierra de Ávila. Yncitativa al corregidor de Ávila.***

Don Fernando e doña Ysabel, etc.

A vos, el nuestro corregidor de la çibdad de Ávila, salud e graçia.

<sup>95</sup> Firma y rúbrica: «bachiller Alonso de Herrera».

Sepades que Juan Moyano, vezino de la tierra desa dicha çibdad, nos fizo relación por su petición, que ante nos en el nuestro Consejo presentó, diziendo que puede aver diez y nueve años, poco más o menos, que un Pero Ordóñez, vezino desa dicha çibdad, fue fecho e criado (*sic*) en ella por alcalde de la Hermandad. E que, porque los alcaldes de la Hermandad del lugar de Riofrío diz que no syguieron un malfechor, les pidió çiertas penas en que dixo que avían caydo e yncurrido. E que con mucha cabtela que con ellos tovo, diz que fizo quel conçejo le diese e pagase dos mill maravedís e que por ellos diz que se obligó, él e los dichos alcaldes de mancomún, por un contrato fingido de enpréstido, non pasando asý en fecho de verdad. E que porquel dicho Pero Ordóñez les molestava por virtud del dicho contrato, diz que ovieron recurso a la justiçia desa dicha çibdad, asý a la hordinaria conmo a la de la Hermandad. E que, oydas las partes amas, las dichas justiçias diz que dieron e pronunçiaron sentençia, por la qual dieron por ninguna la dicha obligaçión e mandaron que non fuese executada e le condenaron en las costas, segund que más largamente paresçia por las dichas sentençias. De las quales diz quel dicho Pero Hordóñez apeló e que non syguió el apelaçión. E que después desto, en el año de ochenta e nueve, el dicho Pero Hordóñez dio a xecutar el dicho contrato syn hazer mençión de todo lo pasado. E porque fue alegado la data de la dicha sentençia, fue dada la execuçión por ninguna.

E que después, aviendo pasado otros nueve años, viendo el dicho Pero Hordóñez quel dicho Juan Moyano hera honbre synple, que no tenía recabdo de las sentençias e escrituras pasadas, que diz que le tornó a demandar los dichos maravedís ante la justiçia de la dicha çibdad. E porque non presentó tan ayna las sentençias, porque no se acordó adónde las avía nin las pudo aver, diz que fue condenado en dos mill maravedís e las costas, que heran más de otros mill e seysçientos. E diz que fue preso asta tanto que pagó. E que, non enbargante que después presentó las dichas escrituras e sentençias ante las justiçias, diz que no le aprovechava ninguna cosa por ser el dicho Pero Hordóñez persona enparentada. En lo qual diz que reçibió mucho agravio e daño.

E nos suplicó e pidió por merçed sobre ello proveyésemos, mandando desfazer el dicho agravio, o como la nuestra merçed fuese.

E nos tovímoslo por bien.

Por que vos mandamos que veades lo susodicho e, llamadas e oydas las partes, vos ynforméys çerca dello. E la ynformaçión avida, brevemente e syn dar logar a luengas nin dilaçiones de malicia, averigüéis la verdad conmo pasó



e, sy ansý es, remediéis al dicho Juan Moyano de qualquier agravio que ynjustamente aya reçebido. E sobre todo fagades complimiento de justiçia.

E non fagades ende al,etc.

Dada en la villa de Ocaña, a X días del mes de dizienbre de XCVIII años.

Johanes, dotor. Françiscus, liçençiat. Petrus, dotor. Johanes, liçençiat.  
Martín, dotor. Liçençiado Çapata.

Yo, Alfonso del Mármol, escrivano,etc.<sup>96</sup>

76

1498, diciembre, 16. OCAÑA.

*Los Reyes Católicos prohíben al concejo de Arévalo que exija una comida o cosa de valor equivalente cada vez que recibiera a los oficiales nombrados por merced real, aunque haya sido ésta la costumbre de la villa. (Reyes).*

Fol. 248, doc. 2990.

*Ofiçio del rey. Para que la villa de Arévalo non lleven comida nin otra cosa a ningund regidor nin escrivano por razón de su reçibymiento.<sup>97</sup>*

Don Fernando e doña Ysabel,etc.

A vos, el conçejo, justiçia e regidores de la villa de Arévalo, salud e graçia.

Sepades que a nos es fecha relación que, quando algunos ofiçios de regimientos e escrivanías e otros ofiçios qualesquier vacan en esa dicha villa e nos hazemos merçed dellos a algunas personas, diz que vosotros non los queréys resçibir a los dichos ofiçios syn que os den una comida o lo que pueda costar. E que esto asý lo lleváys del que tiene poco conmo del que tiene mucho. E que de otra manera non los queréys resçibir a los dichos ofiçios. Lo qual diz que cabsa

<sup>96</sup> Al final, firma y rúbrica: «bachiller Alonso de Herrera».

<sup>97</sup> Escrito al margen en el encabezamiento: «nichil».

mucho gasto a los que asý han de aver los dichos ofiçios e esa villa resçibe agravio en ello. E porque a nos, conmo a rey e reyna e señores en lo tal pertenesçe proveer e remediar, mandamos dar esta nuestra carta para vos en la dicha razón.

Por que vos mandamos que de aquí adelante, cada e quando que vosotros ovierdes de resçebir algund regidor o escrivano o otro qualquier ofiçio de que vos ayamos fecho merçed, o feziéremos de aquí adelante, a qualquier persona o personas, non les pidáys nin llevéys nin demandéys comida nin otra cosa alguna por razón del dicho resçebimiento, aunque digáys que lo tenéis de uso e de costumbre. E mandamos a los tales regidores o escrivanos, que asý fueren proveýdos, que non vos den las dichas comydas nin otra cosa alguna por razón del dicho resçebimiento, so pena que vosotros paguéys lo que asý costare la dicha comida, o lo que les llevardes, con el quatrotanto para la nuestra cámara. E el que vos lo diere pague otro tanto de pena para la nuestra cámara. E mandamos al escrivano de conçejo desa dicha villa que ponga y asyente esta dicha nuestra carta en los libros del conçejo de la dicha villa e lo notifique a la justiçia e regidores della cada y quando fuere neçesario.

E los unos nin los otros non fagades nin fagan ende al por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedís para la nuestra cámara.

E demás mandamos al omne que vos esta nuestra carta mostrare que vos enplaze que parescades ante nos en la nuestra corte, doquier que nos seamos, del día que vos enplazare fasta quinze días primeros syguientes, so la dicha pena.

So la qual mandamos a qualquier escrivano público, que para esto fuere llamado, que dé ende al que vos la mostrare testimonio sygnado con su sygno, por que nos sepamos en cónmo se cunple nuestro mandado.

Dada en la villa de Ocaña, a diez y seys días del mes de dezienbre, año del nasçimiento de nuestro señor Ihesuchristo de mill e quatroçientos e noventa y ocho años.

Yo, el rey. Yo, la reyna.

Yo, Gaspar de Grizio, secretario del rey e la reyna, nuestros señores, la fize escrivir por su mandado.<sup>98</sup>

<sup>98</sup> A continuación se lee: «en las espaldas estava firmada de estos nombres: Johanes, doctor. Petrus, doctor. Johanes, liçençiat. Martín, doctor. Liçençiat. Çapata.»



1498, diciembre, 20. OCAÑA.

*Los Reyes Católicos ordenan al corregidor de Ávila que se cumpla lo contenido en una carta de 1490, que se inserta, acerca de los términos que podían aprovechar los vecinos de Navalморal y de sus adegaños, ya que habían perdido el privilegio que les concedía los aprovechamientos como a los otros lugares de la Tierra de Ávila. (Consejo).*

Fol. 166, doc. 3026.

*Navalmoral. Sobrecarta de una comisyón para el liçençado de Vargas.*

Don Fernando e doña Ysabel, etc.

A vos, el liçençado Françisco de Vargas, nuestro corregidor de la çibdad de Ávila, o al que después de vos fuere nuestro corregidor o juez de residençia de la dicha çibdad, o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio, salud e graçia.

Sepades que nos mandamos dar e dimos una nuestra carta, sellada con nuestro sello e librada de los del nuestro Consejo, su tenor de la qual es este<sup>99</sup> que se sygue<sup>100</sup>:

*Don Fernando e doña Ysabel, etc.*

*A vos, el liçençado Alvaro de Santisteban, nuestro corregidor de la çibdad de Ávila, salud e graçia.*

*Sepades que Andrés Garçia e Gil Hernández, vezinos del lugar de Navalморal, lugar e término desa çibdad, por sy e en nonbre e conmo procuradores del dicho conçejo de Nabalmoral e de sus adeganas, nos fizieron relaçión por su petiçión, que ante nos en el nuestro Consejo presentaron, diziendo que en la poblaçión del dicho lugar por los reyes de gloriosa memoria, nuestros progenitores, les fue dado al dicho lugar e vezinos dél çierto término destitro (sic) para sus ganados e para las otras neçesidades que los vezinos del dicho*

<sup>99</sup> En el documento pone «esta».

<sup>100</sup> Aunque no se corresponde con la secuencia de esta colección de documentos, que van ordenados por estricto orden cronológico, publicamos aquí la carta de 5 de marzo de 1490, aunque expresando, mediante su texto en cursiva, la discontinuidad temporal con la serie de 1498, que es la específica de este libro.

lugar e de sus adeganes toviesen, segund que lo han e tienen el lugar de Burgo e otros lugares de la tierra desa dicha çibdad, cuyo es el dicho lugar. E que dello le fue dada carta de previllejo bastante e que fue perdida, de manera que non se pudo aver remedio de la dicha carta de previllejo, porque la casa donde estava con otras escrituras del dicho lugar se quemó por caso fortuito. E que a esta cabsa ovieron recurso al señor rey don Enrique, nuestro hermano, que santa gloria aya, el qual por su carta mandó aver ynformación de testigos, para que se supiese quál era el término quel dicho conçejo e sus adeganes<sup>101</sup> tenían e poseyan, para ge lo mandar guardar e para les mandar dar carta de previllejo nuevamente de los dichos términos. E que por cabsa de los movimientos pasados non se pudo sacar el dicho previllejo.

E nos suplicaron e pidieron por merçed sobre ello les mandásemos proveer de remediar<sup>102</sup> por justiçia, por manera que ellos toviesen términos conmo los tienen los otros conçejos e lugares desa çibdad, por que los toviesen conosçidos, o sobre ello les proveyésemos conmo la nuestra merçed fuese.

E nos tovímoslo por bien.

Por que vos mandamos que luego lo veades e les dedes término, segund que los otros lugares desa çibdad de su calidad e poblaçión tienen, para que los ellos tengan conosçidos e los posean e usen dellos conmo los tienen e usan dellos los otros dichos conçejos desa dicha çibdad e su tierra, por quel dicho lugar e vezinos dél e de sus adegañas se puedan sostener e labrar e criar e cortar e paçer e roçar en los dichos términos que así les diéredes e señaláredes.

Para lo qual todo que dicho es vos damos por esta nuestra carta poder conplido, con todas sus ynçidençias e dependençias e (e)mergençias e (a)nexidades e conexidades.

Dada en la noble çibdad de Sevilla, a çinco días del mes de março, año del señor de mill e quatroçientos e noventa años.

Don Alvaro.

Didacus, decanus palentinus. Alonsus, dotor. Andreas, dotor. Filipus, dotor.

<sup>101</sup> El documento pone «adaganes».

<sup>102</sup> El documento dice «proveer de remediar». En otras ocasiones la fórmula aparece como «proveer e remediar» o como «poveer de remedio».



*Yo, Cristóval de Bitoria, escrivano de cámara, etc.*<sup>103</sup>

E agora por parte del conçejo e omes buenos del dicho lugar de Nabalmoral e sus adegañas nos fue fecha relación, diziendo que con algunas ocupaçiones que tovieron non pudieron usar de la dicha nuestra carta al tienpo quel dicho liçençiado Santistevan era corregidor en esa dicha çibdad. E que después que vos, el dicho liçençiado de Vargas, soys corregidor en ella, conmo no se endereçava e vos non quisistes fazer e conplir lo en ella contenido, de quel lugar de Nabalmoral e sus adaganes e vezinos dellos diz que han resçibido e resçiben daño.

E por su parte nos fue suplicado e pedido por merçed que vos mandásemos que viésedes la dicha nuestra carta e fiziésedes e cunpliésedes lo en ella contenido conmo si a vos fuera diregida, o conmo la nuestra merçed fuese.

E nos tovímoslo por bien.

Por que vos mandamos que veades la dicha nuestra carta que de suso va yn-corporada e, llamadas las partes a quien atañe, lo más brevemente e sin dilación que ser pueda la cunpláys e executéis e fagáys e cunpláys lo en ella contenido, segund que en ella se contiene, bien así e a tan conplidamente conmo si a vos fuere dilegida (*sic*).

Para lo qual vos damos poder conplido por esta nuestra carta, con todas sus ynçidençias e dependençias e anexidades e conexidades.

E non fagades ende al por alguna manera, etc.

Dada en la villa de Ocaña, a veynte días del mes de dizienbre de noventa e ocho años.

Johanes, dotor. Petrus, dotor. Johanes, liçençiatu. Martinus, doctor. Li-çençiatu Çapata.

Yo, Juan Ramírez, escrivano de cámara, etc.

<sup>103</sup> Al final de la carta se lee con claridad: «registrada dotor Rodrigo Diaz, chançillero»

1498, diciembre, 20. OCAÑA.

*Los Reyes Católicos mandan al corregidor de Ávila que haga cumplir una carta, que se inserta, enviada en 1490 al entonces corregidor de Ávila, Alvaro de Santiesteban, por la que se debía proceder al deslinde y amojonamiento de una dehesa perteneciente a Pedro Dávila, el cual intentaba apropiarse desde ella de terreno en perjuicio de los vecinos de Navalmoral y sus adegaños. (Consejo).*

Fol. 180, doc.3031.

*Navalmoral. Sobrecarta de una carta que fue dirigida al liçençiado Santystevan para que la cunpla el liçençiado Vargas.*

Don Fernando e doña Ysabel, etc.

A vos, el liçençiado Françisco de Vargas, nuestro corregidor de la çibdad de Ávila, o al que después de vos fuere nuestro corregidor o juez de residençia desa dicha çibdad, o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio, salud e graçia.

Sepades que nos mandamos dar e dimos una nuestra carta sellada con nuestro sello e librada de los del nuestro Consejo, su thenor de la qual es este que se sygue<sup>104</sup>:

*Don Fernando e doña Ysabel, etc.*

*A vos, el liçençiado Alvaro de Santystevan, nuestro corregidor de la çibdad de Ávila, salud e graçia.*

*Sepades que Andrés Garçia e Gil Hernández, vezinos de Navalmoral, logar e término desa dicha çibdad, por sy e en nonbre del dicho logar e vezinos dél e de sus adeganas, como sus partes, nos fizieron relaçión, etc., diziendo que Pedro de Ávila, nuestro vasallo, e sus anteçesores en los tienpos pasados diz que tomaron una defesa que se dize Navalsalze, e por el dicho Pedro de Ávila e sus anteçesores fue tomado mucho más término de lo que la dicha de-*

<sup>104</sup> Aunque no se corresponde con la secuencia de esta colección de documentos, publicamos aquí la carta de 5 de marzo de 1490, tal como hicimos con la inserta en el documento anterior, precisamente de la misma fecha que ésta.



*fesa tenía e lo juntaron con ella e que por vos fue sentençado la dicha defesa ser del dicho Pedro de Ávila e non fue deslindada nin amojonada la dicha dehesa por los límites que va.*

*E nos suplicaron e pidieron por merçed que sobre ello les mandásemos proveer e remediar; mandándoles dar nuestra carta para vos, que deslindádes e amojonádes la dicha defesa, para que fuese deslindada e amojonada por sus términos e límites por donde deve de yr, segund que le pertenesçia, o como la nuestra merçed fuese.*

*E nos tovimoslo por bien.*

*Por que vos mandamos que, luego que con esta nuestra carta fuéredes requerido, va(ya)des a la dicha dehesa e la amojonedes por los límites e términos que le pertenesçen, segund e conmo por vuestra sentençia fue mandado e pronunçado, por manera quel dicho Pedro de Ávila no tome más término con la dicha dehesa de lo que le pertenesçe e deve aver de derecho.*

*Dada en la çibdad de Sevilla, çinco días de março de noventa años.*

*Don Alvaro.*

*Didacus, decanus palentinus. Alonsus, dotor: Andreas, dotor: Filipus, dotor:*

*Yo, Cristóval de Vitoria, escrivano de cámara, etc.*<sup>105</sup>

E agora, por parte del conçejo e omes buenos del dicho lugar de Navalmoral e sus adagañas nos fue fecha relaçión, diziendo que por algunas ocupaçiones que tovieron non pudieron usar de la dicha nuestra carta al tienpo que el dicho liçençado Santistevan era corregidor en la dicha çibdad. E que después que vos, el dicho liçençado de Vargas, soys corregidor en ella, conmo no se endereçava e vos non quisistes fazer nin conplir lo en ella contenido, de quel lugar de Navalmoral e sus adegañas e vezinos dellos diz que han resçibido e resçiben daño.

E por su parte nos fue supicado e pedido por merçed que vos conpliédes lo en ella contenido, como si a vos fuera diregida, o conmo la nuestra merçed fuese.

E nos<sup>106</sup> tovimoslo por bien.

<sup>105</sup> Al final de la carta se lee con claridad: «registrada dotor Françisco Díaz, chançiller». Obsérvese que en la carta del mismo día inserta en el documento anterior se lee, asimismo con claridad, «Rodrigo Díaz, chançiller».

<sup>106</sup> Repetido «e nos».

Por que vos mandamos que veades la dicha carta que de suso va encorporada e, llamadas las partes a quien atañe, lo más brevemente e syn dilaçión que ser pueda, la cunpláys e executéys e fagáys e cunpláys lo en ella contenido, segund que en ella se contiene, bien así e a tan conplidamente conmo si a vos fuere diregida e endereçada.

Para lo qual vos damos poder conplido por esta nuestra carta con todas sus ynçidençias e dependençias e (a)nexidades e conexidades.

E non fagades ende al por alguna manera,etc.

Dada en la villa de Ocaña, a veynte días del mes de dizienbre de noventa e ocho años.

Johanes, dotor. Petrus, dotor. Johanes, liçençiat. Martinus, dotor. Liçençiat Çapata.

Yo, Juan Ramírez, escrivano de cámara,etc.

79

1498, diciembre, 22. **OCAÑA.**

*Los Reyes Católicos ordenan al corregidor de Arévalo que no consienta que los de la villa exijan una comida como condición para el recibimiento de Sancho García de Villalpando, que había recibido una escribanía pública de la villa, o que, si la han llevado ya, restituyan lo que costó. (Consejo)*

Fol. 29, doc. 3061.

*Sancho Garçia de Villalpando, secretario de la prinçesa. Para que no le lleven comida e, sy ge la an llevado, ge la tornen.*

Don Fernando y doña Ysabel,etc.

A vos, el que es o fuere nuestro corregidor o juez de residençia de la villa de Arévalo, o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio, salud e graçia.



Sepades que Sancho Garçia de Villalpando, secretario de la ylustrýsima prinçesa doña Margarita, nuestra muy cara e muy amada fija, nos hizo relaçion por su petiçion, diziendo que la seõora reyna doña Ysabel, nuestra madre que santa gloria aya, diz que le ovo fecho merçed de un ofiçio de escrivania pública desa dicha villa de Arévalo, la qual diz que nunca usó, antes diz que luego la renunçió y traspasó en otra persona, y de aquel que la ovo diz que los regidores e vezinos desa dicha villa resçibieron un yantar, diziendo que de costunbre tenían de la aver del que oviese semejante ofiçio. E agora diz que los dichos regidores le piden a él otra yantar e diz que por estar absente ge la querían comer, o ge la avían comido, aviendo más de tres años que él ovo el dicho ofiçio. En lo qual diz que, sy asý pasase, él resçibiría grand agravio e daño.

E nos suplicó e pidió por merçed çerca dello le mandásemos proveer, mandando que, pues él no usó ni residió el dicho ofiçio, que non le fuese pedida la dicha yantar, o sy ge la oviesen llevado, le tornasen e restituyesen lo que asý le oviesen levado por la dicha comida, o conmo la nuestra merçed fuese.

Lo qual visto por los del nuestro Consejo, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha razón.

E nos tovímoslo por bien.

Por que vos mandamos que, sy asý es que por cabsa de lo susodicho piden al dicho Sancho Garçia de Villalpando la dicha comida, non consintáys nin deys lugar que ge la pidan nin lleven. E, sy fallardes que ge la han llevado, le fagáys tornar e restituyr lo que asý le costó la dicha comida a las personas que ge la llevaron e comieron.

E non fagades ende al por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedís para la nuestra cámara.

Dada en la villa de Ocaña, a veynte e dos días del mes de dizienbre, año del seõor de mill e quatroçientos e noventa e ocho años.

Johanes, doctor. Petrus, doctor. Johanes, liçençiatu. Martinus, doctor. Liçençiatu Çapata.

Yo, Bartolomé Ruyz de Castañeda, escrivano de cámara del rey e de la reyna, nuestros seõores, la fize escrivir por su mandado, con aquerdo de los del su Consejo.





## ÍNDICE DE PERSONAS

- ALEJANDRO VI, Papa: 13.  
ALONSO, doctor: 77, 78.  
ÁLVAREZ, Francisco, vecino de Évora: 37.  
ÁLVAREZ, Luis, escribano de cámara: 45.  
ÁLVAREZ, Alonso, vecino de Ávila: 59.  
ÁLVAREZ DE CUETO, Alonso, alcalde de la Hermandad de Ávila: 60, 72.  
ÁLVAREZ DE TOLEDO, Fadrique, duque de Alba, marqués de Coria: 43, 44, 48, 65, 66, 69, 70, 71.  
ÁLVARO, don: 35, 36, 37, 77, 78.  
ANAYA, Diego de, vecino y regidor de Salamanca: 70.  
ANDRÉS, doctor: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9; 77, 78.  
ANGELINA, doña, hermana de Gracián de Sese: 6.  
ANTONIO, doctor: 1.  
ARENILLAS, Juan, bachiller: 56; juez de residencia de Arévalo: 73, 74.  
ARÉVALO, Pedro de, bachiller, hijo de Toribio Barbero, vecino de Santa María de Nieva: 45.  
ARIAS, Francisco, vecino de Fresno el Viejo: 8, 9.  
ARIAS DÁVILA, Diego, vecino de Segovia: 30.  
ARIAS DÁVILA, Juan, nieto de Diego Arias Dávila, criado de los reyes: 30.
- BARBERO, Toribio, padre de Pedro de Arévalo: 45.  
BECERRO, Diego: 62.  
BRACAMONTE, Juan, señor de la villa de Peñaranda: 9.  
BRICEÑO, Juan, vecino de Arévalo: 69.  
BRICEÑO, Pedro, vecino de Arévalo: 71.  
BUENDÍA, conde de: 11.  
BURGOS, "Braín", moro de Ávila: 52.
- CALDERÓN, licenciado, corregidor en Granada: 10.  
CALDERÓN, bachiller, alcalde de Ávila: 26.  
CANTERO, Juan, sobrino de Martín González Cantero: 45.

CÁRDENAS, Fernando de, comendador en la villa de Fresno el Viejo: 8, 9.  
CÁRDENAS, Francisco de, representante legal de Fernando de Cárdenas: 9.  
CASTILLO, Diego de, tutor de Fernando del Castillo: 61.  
CASTILLO, Fernando, hijo de Diego García del Castillo: 61.  
CLEMENTE, protonotario: 32.  
CORDERO, Izán, moro de Arévalo: 37.  
CRESPO, Juan, vecino de Fresno el Viejo: 8, 9.

DÁVILA, Pedro de, regidor de Ávila: 27.  
DÁVILA, Rodrigo, obispo de Plasencia, tío de Fernando Gómez Dávila: 32, 36, 40.  
DÁVILA, Juan, hijo de Juan Dávila, alférez de Ávila: 68.  
DÁVILA, Juan, padre de Juan Dávila, regidor de Ávila: 68.  
DÁVILA, Diego, hijo del doctor Martín Dávila: 70.  
DÁVILA, Martín, doctor, padre de Diego Dávila: 70.  
DÁVILA, Pedro, vasallo del rey, dueño de la dehesa Navalsauce: 78.  
DAZA, Gómez, vecino de Ávila: 24.  
DÍAZ, Francisco<sup>1</sup>, chanciller: 38, 77, 78.  
DÍAZ DE FUENTEMAYOR, Ruy: 55.  
DÍAZ DE MADRID, Pedro, vecino de Madrid: 13.  
DÍAZ DE MEDINA, Juan, juez pesquisidor: 70.  
DIEGO, deán de Palencia: 77, 78.  
DUEÑAS, Blasco de, vecino de Ávila: 23.  
DUEÑAS, Gómez de, vecino de Ávila: 44.

ÉIBAR, Rodrigo de, escribano de cámara de los reyes: 41.  
ELVIRA, doña, mujer de Diego Arias Dávila: 30.  
ELVIRA, hermana de Francisco de Pajares, vecina de Sanchidrián: 64.  
ENRIQUE IV, rey: 32, 35, 48, 77.  
ESQUILAS, Diego (v. Diego González de las Esquilas)  
ESTAZO, Diego, recaudador: 37.

FELIPE, doctor: 11, 14, 16, 17, 18, 19, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 31, 33, 35, 36, 37, 56; 77, 78.  
FERNÁNDEZ, Pedro, vecino de Ávila: 24.  
FERNÁNDEZ, Diego, vecino de Santiago de la Puebla: 43.  
FERNÁNDEZ DE VELASCO, Bernardino, condestable de Castilla, duque de Frías: 42, 46, 47, 49, 50, 51, 52, 55, 57, 58, 59, 61, 62, 63, 64.  
FONSECA, Alonso de, vecino de Salamanca: 34.  
FRANCISCA, mujer de Bartolomé de Villanueva: 20.  
FRANCISCA, hermana de Francisco de Pajares, vecina de Sanchidrián: 64.

---

<sup>1</sup> *Vid.* nota 105.



FRANCISCO, licenciado: 2, 3, 5, 7, 8, 9, 14, 16, 18, 19, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 31, 33, 35, 40, 42, 43, 44, 46, 47, 48, 50, 51, 52, 53, 54, 57, 58, 59, 61, 62, 63, 65, 66, 73, 74, 75.

GALLEGO, Lope: 44.

GARCÍA, Cristóbal, pañero, vecino de Santiago de la Puebla: 43.

GARCÍA, Andrés, vecino y procurador de Navalmoral: 77, 78.

GARCÍA DEL CASTILLO, Diego, vecino de Medina del Campo, padre de Fernando del Castillo: 61.

GARCÍA MANSO, Pedro, provisor de la Iglesia de Ávila: 47.

GARCÍA DE PINILLA, Pedro, procurador del común y Tierra de Molina: 17.

GARCÍA DE VILLALPANDO, Sancho, secretario de la princesa Margarita: 79.

GÓMEZ, Marina, mujer de Alonso Martín, vecinos de Burghondo: 21.

GÓMEZ, Fernando, regidor de Ávila: 27.

GÓMEZ, Nicolás, escribano de cámara de los reyes y escribano de la cárcel real: 60, 72.

GÓMEZ DE CÁRDENAS, Fernán, vecino de Arévalo: 71.

GÓMEZ DÁVILA, Fernando (o Hernando), vasallo de los reyes, sobrino de Rodrigo Dávila: 32; señor de Villatoro y Navamorcuende: 36, 40.

GÓMEZ DE HERRERA, Fernando: 65.

GONZÁLEZ, Pedro, vecino de Santiago de la Puebla: 43.

GONZÁLEZ, Juan, hermano de Diego (González) de las Esquilas: 72.

GONZÁLEZ CANTERO, Martín, vecino de Santa María de Nieva, tío de Juan Cantero: 45.

GONZÁLEZ DE LA HERRERA, Martín, vecino de Santiago de la Puebla: 43.

GONZÁLEZ DE LAS ESQUILAS, Diego, vecino de San Juan de la Encinilla: 60, 72.

GRICIO, Gaspar de, secretario de los reyes: 1, 15, 18, 20, 21, 22, 30, 34, 39, 56, 67, 68, 76.

GUMIEL, Bartolomé de, licenciado, del Consejo Real: 38, 41.

GUNDISALVO, licenciado: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7.

GUTIÉRREZ, Pablo: 38, 41.

GUZMÁN, Luis de, vecino de Puente Congosto: 26.

HERNÁNDEZ, Gil, vecino y procurador de Navalmoral: 77, 78.

HERRERA, Juan de: 38.

HERRERA, Alonso de, bachiller: 43, 45, 47, 48, 49, 55, 57, 58, 59, 60, 62, 63, 66, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75.

HURTADO DE MENDOZA, Juan, prestamero mayor de Vizcaya: 19.

INÉS, hermana de Francisco de Pajares, vecina de Sanchidrián: 64.

ISABEL, madre de Isabel la Católica: 79.

JEREZ, Diego de: 39.

JIMÉNEZ, Alonso, vecino de Ávila: 24.

JUAN, don, príncipe, hijo de los Reyes Católicos: 22, 25, 70.

JUAN, obispo de Astorga: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11, 14, 16, 17, 18, 19, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 31, 33, 35, 36, 40.

JUAN, doctor: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11, 14, 16, 17, 18, 19, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 31, 33, 35, 36, 37, 40, 42, 43, 44, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 57, 58, 59, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 69, 70, 71, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79.

JUAN, licenciado: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 8, 9, 11, 14, 16, 17, 18, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 31, 33, 36, 37, 40, 42, 43, 44, 46, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 57, 58, 59, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 69, 70, 71, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79.

JUAN MANUEL, vecino de Arévalo: 69.

JUAN PABLO, vecino de Villacastín: 24.

JUANA, doña, hermana de Gracián de Sese: 6.

LESQUINA, Juan de, vecino de Ávila: 29.

LÓPEZ, Juan, notario, vecino de Ávila: 28.

LÓPEZ CARNICERO, Diego: 60, 72.

LUCAS, Antón, vecino de Villacastín: 24.

LUNA, Álvaro de, hermano de Gracián y de Fernando de Sese: 6.

MADRID, Francisco de, escribano real: 65.

MADRIGAL, Francisco de, bachiller, alcalde que fue en Fresno el Viejo: 8; corregidor de Arévalo: 6, 46, 50, 56, 69, 73.

MAHOMA «EL CUERVO», moro de Ávila: 52.

MALAYER, Gómez de, propietario en Mingorría: 23.

MARGARITA, doña, princesa: 79.

MÁRMOL, Alonso (o Alfonso) del, escribano de cámara de los reyes: 14, 17, 19, 26, 31, 35, 36, 42, 50, 51, 54, 57, 58, 65, 66, 70, 75.

MAROTO, Pedro, vecino de Ávila: 28.

MARTÍN, Alonso, vecino de Burgohondo: 21.

MARTÍN, doctor: 67, 68, 75, 76, 77, 78, 79.

MARTÍN, Alonso, procurador del concejo de Arévalo: 63.

MARTÍNEZ, Alfonso, vecino de Gimialcón, procurador de la Tierra de Ávila: 7, 11.

MARTÍNEZ, Isabel, mujer de Juan Martínez del Val, propietaria en Mingorría: 23.

MARTÍNEZ DÁVILA, Lope, procurador de Fernando Gómez Dávila: 40.

MARTÍNEZ DEL VAL, Juan: 23.

MATUTE, Francisco de, vecino de Santiago de la Puebla: 43.

MEDINA, Alonso de, escribano público de Madrigal: 8.

MEDINA SIDONIA, duque de: 13.

MORALES, Alonso de, tesorero real: 56, 65.

MORERUELA, Hernando de, procurador de los eclesiásticos de Plasencia: 32, 36.



MORO, Cristóbal, corregidor de Madrigal: 47.  
MOYANO, Juan, vecino de Tierra de Ávila: 75.

NEGRAL, alguacil: 49.  
NEGRILLO, Bartolomé, vecino de Fontiveros: 20.

ORDÁS, Diego de, mayordomo del concejo de Olmedo: 52.  
ORDÓÑEZ, Pedro, vecino de Ávila: 75.  
ORTIZ, canónigo de Ávila: 61.

PÁEZ, Alonso, bachiller, juez de términos: 6.  
PÁEZ, Alvar, licenciado, vecino de Salamanca: 34.  
PAJARES, Francisco de, procurador de la Tierra de Ávila: 4, 59, 64.  
PAJARES, Diego de, hermano de Francisco de Pajares: 59.  
PAJARES, Alonso, hermano de Francisco de Pajares: 64.  
PAJARES, Diego de, vecino de Sanchidrián, tío de Francisco de Pajares: 64.  
PEDRARIAS, padre de Juan Arias Dávila: 30.  
PEDRO, doctor: 36, 37, 40, 42, 43, 44, 46, 47, 48, 50, 51, 52, 53, 54, 57, 58, 59, 61, 62, 63, 65, 66, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79.  
PEÑUELAS, Juan de, tundidor, vecino de Ávila: 28.  
PÉREZ DE ALMAZÁN, Miguel, secretario de los reyes: 10, 13.  
PÉREZ MACHUCA, Sancho, regidor de Arévalo: 53.  
PÉREZ DE VARGAS, Francisco, licenciado, corregidor de Ávila: 1, 2, 4, 15, 16, 29, 34, 36, 40, 43, 52, 63, 77, 78.  
PIMENTEL, Juan, vecino de Segovia: 24.  
PIMENTEL, Rodrigo Alonso: 38, 41.  
PIMENTEL, Leonor, duquesa de Plasencia: 39.  
PINAR, Rodrigo de, vecino de Segovia: 24.  
PINAR, Álvaro de, vecino de Segovia: 24.  
PORTILLO, Alonso de, vecino de Olmedo: 52.  
PRIETO, Francisco, continuo de la guardia real: 49.  
PULLATE, Mohamed: 50.

QUINIRONA, Isabel de, esposa de Francisco Prieto: 49.  
QUINIRONA, Juan, hermano de Isabel de Quinirona: 49.  
QUINIRONA, Álvaro, hermano de Isabel de Quinirona: 49.

RAMÍREZ, Juan, escribano de cámara de los reyes: 2, 4, 5, 11, 16, 27, 37, 77.  
RAMIRO, don, rey: 18.  
RUIZ DE CASTAÑEDA, Bartolomé, escribano de cámara de los reyes: 3, 6, 7, 8, 9, 24, 28, 29, 33, 40, 43, 44, 46, 47, 53, 55, 61, 62, 63, 69, 71, 73, 74, 79

SALCEDO, Diego de, vecino de Medina, padrastro de Fernando del Castillo: 61.  
SÁNCHEZ, Juan, licenciado: 38, 41.  
SÁNCHEZ, Frutos, cantero y pedrero: 66.  
SÁNCHEZ JIMENO, Fernán, vecino de Jerte, sexmero de la Tierra de Plasencia: 48.  
SÁNCHEZ DE MERCADO, Pedro, vicario de Madrigal: 47.  
SANTA MARÍA, María de, mujer de Alonso Jiménez, vecino de Ávila: 24.  
SANTISTEBAN, Álvaro de, corregidor de Ávila en 1490: 77, 78.  
SESE, Gracián de, propietario en Blasconuño de la Vega: 6.  
SESE, Fernando de, propietario en Blasconuño de la Vega: 6.  
SILVA, Alonso de, capitania de: 20.  
SISLA, prior de la: 13.  
SORIA, Álvaro de, vecino de Segovia: 24.  
SORIA, Martín de, vecino de Segovia: 24.  
SUÁREZ, Gómez, recaudador real: 65.  
SUTIL, Pedro, vecino de Fresno el Viejo: 8, 9.

TOLEDO, Pedro de, vasallo del rey: 54; 66.  
TORRES, Antonio, continuo de la casa real, regidor de Ávila: 67.  
TOVAR, María de, mujer de Iñigo de Velasco: 38, 41.

VALDENEBRO, bachiller: 60.  
VALERA, licenciado: 73.  
VALVERDE, Juan de: 44.  
VARGAS, Francisco de (ver Pérez de Vargas).  
VÁZQUEZ DÁVILA, Andrés, regidor de Ávila: 67; alférez de Ávila: 68.  
VERA, Lope de, recaudador: 43.  
VELASCO, Iñigo de: 38, 41.  
VELASCO, Martín, cantero y pedrero: 66.  
VILLANUEVA, Bartolomé de, vecino de Fontiveros: 20.  
VITORIA, Cristóbal de, escribano: 48, 49, 52, 64, 77, 78.

ZABARCOS, Pedro de, vecino de Ávila, alcalde entregador de la Mesta: 11, 57.  
ZAPATA, licenciado: 34, 39, 56, 67, 68, 75, 76, 77, 78, 79.  
ZÚÑIGA, Diego de, regidor de Salamanca: 31.  
ZÚÑIGA, Álvaro de, duque de Béjar: 39.  
ZÚÑIGA, Álvaro de, duque de Plasencia, padre de Álvaro de Zúñiga: 39.  
ZÚÑIGA, Juan de: 39



## ÍNDICE DE LUGARES

- ABADÍA, puerto y paso de ganados: 55.  
ADANERO, 64.  
ÁFRICA, moros de: 13.  
ALBA, duque: 43, 44, 48, 65, 66, 69, 70, 71.  
ALCALÁ DE HENARES, villa: 1, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34.  
ALDEANUEVA DEL CAMINO, puerto y paso de ganados: 55.  
ARANDA DE DUERO, villa: 62.  
ARÉVALO, villa: 3, 37, 45, 49, 50, 53, 56, 62, 63, 69, 71, 73, 76, 79.  
  
BARCO DE ÁVILA, El, villa: 48.  
BÉJAR, duque: 39.  
BENAVENTE, conde: 38, 41.  
BENEGUILLAS, 72.  
BERCIAL DE ZAPARDIEL, aldea de Arévalo: 49.  
BERCIMUELLE, aldea de Ávila: 35.  
BLASCONUÑO, aldea de Arévalo: 3, 16.  
BRIVIESCA, cortes: 21.  
BURGOHONDO, aldea de Ávila: 21, 77.  
  
CANDELEDA, puerto y paso de ganados: 55.  
CÓRDOBA, obispo: 13; cortes: 31, 35.  
CORIA, marqués: 43, 44, 48, 65, 66, 69, 70, 71.  
  
ENCARTACIONES de Vizcaya: 19.  
ESCALONA, villa: 33.  
ÉVORA, ciudad: 37.  
  
FONTIVEROS, villa: 20.  
FRESNO EL VIEJO, villa de la Orden de San Juan: 8, 9.  
FRÍAS, duque: 42, 46, 47, 49, 50, 51, 52, 55, 57, 58, 58, 61, 62, 63, 64.

GIBRALEÓN, marqués: 39.

GIMIALCÓN, 7.

GRANADA, 10; reino: 31, 35.

JEREZ DE LA FRONTERA, ciudad: 31, 35.

JERTE, aldea de Plasencia: 48.

LEÓN, ciudad: 14, 51.

LUGO, obispo: 38, 41.

MADRID, villa: 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 13, 25.

MADRIGAL, villa: 8, 47, 49, 54, 66.

MALPARTIDA, puerto y paso de ganados: 55.

MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS, aldea de Segovia: 64.

MANCERA, 54, 66.

MEDINA DEL CAMPO, villa: 3, 9, 61.

MELILLA, ciudad: 13.

MESINA, arzobispo: 38, 41.

MIGALIÁN (= DOMINGALIÁN?, despoblado próximo a Sinlabajos, aldea de Arévalo): 53.

MINGORRÍA, aldea de Ávila: 23.

MIRANDA DEL CASTAÑAR, conde: 48.

MOLINA, villa: 17.

MONTALBÁN, puerto y paso de ganados: 55.

NAVALMORAL, aldea de Ávila: 77, 78.

NAVALSAUCE, dehesa: 78.

NAVAMORCUENDE, villa de Fernán Gómez Dávila: 36.

OCAÑA, villa: 75, 76, 77, 78, 79.

OLMEDO, villa: 45, 52.

OROPESA, conde: 48.

OSORNO, conde: 48.

PELAYOS, lugar del monasterio de San Martín de Valdeiglesias: 33.

PEÑARANDA DE BRACAMONTE, villa: 9.

PERDIGUERA, La, puerto y paso de ganados: 55.

PEROSÍN, puerto y paso de ganados: 55.

PERPIÑÁN, condado, 20; villa, 28.

PLASENCIA, ciudad, 32, 36, 40, 48, 70; conde: 39.

PORTUGAL, reino: 37.

PUENTE DEL CONGOSTO, villa: 26.



RÁGAMA, aldea de Arévalo: 73.

RAMACASTAÑAS, puerto y paso de ganados: 55.

RIOFRÍO, aldea de Ávila: 75.

ROMA, 13.

SALAMANCA, obispo: 13; ciudad: 18, 31, 34, 70.

SAN JUAN DE LA ENCINILLA, aldea de Ávila: 60, 72.

SAN MARTÍN DE VALDEIGLESIAS, villa: 33.

SANCHIDRIÁN, aldea de Ávila: 64.

SANTA MARÍA DE NIEVA, villa: 45, 46.

SANTIAGO, arzobispado: 18.

SANTIAGO DE LA PUEBLA, villa: 43.

SEGOVIA, ciudad: 24, 30, 45, 64, 65; ordenamiento: 38, 41.

SEPÚLVEDA, villa: 25.

SERVANDE, lugar de Tierra de Arévalo: 3.

SEVILLA, ciudad: 77, 78.

SINLABAJOS, aldea de Arévalo: 53.

TALAVERA, villa: 48.

TOLEDO, ciudad: 13; 35, 36, 37, 38, 39; cortes: 27, 33, 56, 58, 67.

TORRE DE ESTEBAN HAMBRÁN, puerto y paso de ganados: 55.

VALLADOLID, villa: 4, 31, 35, 38, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 69, 70, 71, 72, 73, 74.

VALLE DE VERA Y CONTRASIERRA, sexmo de Tierra de Plasencia: 48.

VENTA DEL COJO, puerto y paso de ganados: 55.

VILLACASTÍN, 24.

VILLAHARTA, puerto y paso de ganados: 55.

VILLALBA, villa: 38, 41.

VILLATORO, villa de Fernán Gómez Dávila: 36.

VIZCAYA, condado y señorío, corregidor: 19.

ZARAGOZA, ciudad: 56, 67, 68.



Institución Gran Duque de Alba





Institución Gran Duque de Alba



**"Institución Gran Duque de Alba"**  
**de la Excm. Diputación Provincial**  
**y C.S.I.C.**



**CAJA D AHORROS D AVILA**

Inst. G  
930